



Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги – это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

### **Правила пользования**

Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы – лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них – это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

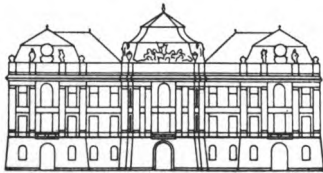
- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- **Соблюдать законы Вашей и других стран.** В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия – поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

### **О программе**

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу <http://books.google.com>.

78. B. 336.

MENTEM ALIT ET EXCOLIT



K.K. HOFBIBLIOTHEK  
ÖSTERR. NATIONALBIBLIOTHEK

---

78.Bb.336





78. Дв. 336.

77

# ПЪТЪШВОТВІВ

v

## ІЕРУСАЛИМЪ

ДЪЦВЪ ЗА БЛАГОУВОТНВЪ, И ПОБОЖНО

ХРІСТІАНЕ ИЗЪ СВЕТОГА ПИСМА ИЗВЕДЕ

НО, И НА ПРОСТЕ СТІХОВЕ ОЕРК-

СКЕ СЛОЖЕНО

МИЛОВЯНОМЪ ВИДЯКОВИЧВМЪ

Профессоромъ.

---

Reise nach Jerusalem.

---

Въ БѢДИМЪ

ПИСМЕНЪ КРАЛ: ВСЕУЧИЛИЩА

1 8 3 4.



Б Г О

ВЫСОКОПРВВОСХОДНТВАСТВЪ

ГОСПОДИНЪ

СТВФАНЪ СТРАТИМИРОВИЧЪ

О

КЪЛПИНЪ,

ПРЯВОСЛАВНОМУ АРХІВПІСКОПУ КАРЛО-  
ВАЧКОМУ, и ВСЕГШ ВЪ Ц. К. Державахъ нахо-  
щагшея Олаженш Черескагш и Валахійскагш На-  
рода Митрополітѣ, и ижезнагш, Австрійско-  
Імператорскагш Леополд-Ордена великагш Кре-  
ста Кавалерѣ, Бгш Ц. К. и А. Величества Дѣй-  
ствителномѣ - Тайномѣ Совѣтникѣ: оученагш  
же высокихъ наукъ Геттінскагш Оодружества  
Изеранномѣ Членѣ, Господинѣ Всемилости-  
вѣйшемѣ.





ВІНУ ВИСОКОПРЕВОСХОДИТЕЛСТВО

ВОМНІАГОТЪВІЮЩІЙ ГОСПОДИНО

Давно є мое желаніе вино, и давно є во-  
истину мени на сердцѣ лежало, да ѿ нѣ (сѣ-  
данъ ѿ малыхъ нашихъ спикѣла), и да  
кое башему високопревосходитель-  
ствѣ посвятимъ; но признаюти, да ста-  
ла велика, дѣла само важна высокими  
лицамъ подносе, и такова имъ се  
сващаваю, есамъ се оустрачаю, и  
нисамъ се оусѣдити могаю мо чинити.  
На концецъ дѣще оубо подъ именемъ Пѣтешествіе  
іерусалимъ, козель изъ сватаго Писма  
извадію, и за любезнѣ простотѣ нашѣ на  
стѣхове сложію, не што бы га и оубо  
сочиненію за дѣло важно признаваю, ико  
оно є оубо доста и недостатчно, но што  
є намъ изъ вѣаггеліа, дерзнухъ  
вашему високопревосходительствѣ  
съ пристойнымъ страхопочитаніемъ  
поднети, и вамъ таково по-

святити, найвише изъ повѣреніа на вели-  
кодѣшнѣ, Отчеческѣ Вашѣ къ своему роду лю-  
бовь, и на достохвалнѣ къ просвѣщенію, и  
къ народномѣ изображенію Вашѣ ревность,  
да ми выдете толико на дѣло, водни на  
оусердіе и волю, какъ што є великимъ дѣ-  
шамъ и побѣдѣнъ, призрѣніе имати.

За кое цѣлюки Вашемъ Высокопревос-  
ходитвествѣ, на мнѣ Милостивѣишемъ  
Хіаствѣно святѣ десницѣ, вепонизнѣише  
прогимъ, вримите, ово мое посваденіе,  
вримите поне и съ некимъ благоволеніемъ,  
и оудостонте и мене Ваше высоке Милости,  
да се могу и и оу нашоѣ овоѣ книжици на-  
вѣки злати

У Темішѣ: 16-го Апр: 1854.

Вашего В: Превоходителства  
Милостивѣишаго намъ Госпо-  
дина и Архіаствѣра

всенижайшимъ ракомъ  
Милованъ Видаковичъ.

## П Р В Д Н О Д О В І В.

БЛАГОРЯВЪМНИ ЧИТАТЕЛЬНИ!

ДѢЛЦЕ ОВО, КОЕ ВАМЪ НА ПРОСТЫ СЕБО ПОДНОСИМЪ СТІХОВЫ, ЄСТЬ ИСТИНА МАЛО, И НА ПЕРВЫЙ ВЗОРЪ ОУЧИНИКЕ СЕ ВАМЪ, ДА НІЕ ОСОБИТОГА НИ СОДЕРЖАНІА: НО ПРОЧИТАЙТЕ ГА САМЪ, И ОУЗМИТЕ ГА НА БЫСТРО РАЗСЪЖДЕНІЕ, КАКЪ ШТО СЕ СРЕБРО, ИЛИ ЗЛАТО НА КАМЕНЬ ИСКЪШЕНІА ОУЗИМА, ПАКЪ КЕТЕ ПОЗНАТИ, КАКОВЕ Є И ОНО ВАЖНОСТИ. ИА ЛАСКАМЪ СЕБИ, ДА КЕСЕ МНОГИМЪ ДОПАСТИ, А НАРОЧИТЪ БЛАГОЧЕСТИВЫМЪ ХРІСТИАНЪМЪ, И ЛЮДАМА ПОВОЖНЫМЪ, КОИХЪ СЕ СЕРДЦЕ ИЗЪ СВЕТОГЪ ПИСМА ВЪРОМЪ ОУ БОГА ТѢШИ, И СЛАДКОМЪ СЕ И Ш ЖИВОТЪ БУДУЩЕМЪ НАДЕЖДОМЪ ПИТА И ОУБЛАЖАВА; ЗАШТО НАМЪ Є И ОВО ИЗЪ СВЕТОГА ПИСМА ИЗВЕДЕНО, И ДѢЛЦЕ ЄДНО, КОЕ НАМЪ СЕ НА ВУАНГЕЛСКОЙ ШІНЦА ИСТИНИ.

ИА САМЪ ГА ПРЕ 6. ГОДИНА ІОЩЕ, БЫВШЪ МИ ОУ ГЪЛВЕЗЪ, ПРИ МЛАДОМЪ ГОСПОДИНЪ

ДА-

Даданій, Земледержцѹ, Профессоромъ, на стѣхове сложио, но нисамъ га имао съ чимъ на свѣтъ издати.

Можно Любезніи Читатели! даже намъ се найти кто, койке и на ово дѣлице непристойнымъ начиномъ оуста своа ѡворити; зависть бо полезная невѣсть почитати, а ли затѣ ништа, паметанъ за чуждимъ ѡчима неиде, слѣдѣе свой разумъ, и дѣло свако, читаючи га, на свое оузима разсужденіе:

Сердца благоразумныхъ оупотреблявае се доброй земли, коа пріимши доброе оу себе сѣме, сторицный приносит плодъ; а сердца слабыхъ, оному пъту, по коемъ е пало сѣателя сѣме, но дошли врабцы и позабали га, да плода не произнесе: сирѣчь нѣкии се недадѣ поколебати, и ѡ онога, што и сами за добро признаю, недадѣсе ѡвратити; а на противъ нѣкии съ лекомысленіи такъ, да се и маломъ ѡ другога ѡманомъ плѣне, и окренѣсе одма на оно, на што ихъ ходога Характера человекъ повѣче и надеде, какъ што назаоберзи съ многими чинѣ, изъ едне

САМШ ЗАВИСТИ ГЛЕДЕ, ДА ШВРАТЕ КОГА Ш ЧТЕНІА ЛѢПНЫХЪ, И ПОЛЕЗНЫХЪ КНИГА, ДА ИМЪ ОНО ШБЕЗВЪКСЕ И ШГАДЕ, ШТО Ё ДОБРО, И ШТО БЫ ИМЪ ЗА ЛИЦШ ДУШЕВНШ СЛЪЖИТИ МОГАО: НО ТѢЖКШ ОНЫМЪ КОИ ДРУГОГЪ СОБЛАЗНИТИ ГЛЕДЕ! ЯД' НЕКА, СВАКІЙ ЖЕ СВОЮ, БУДИ И КАДЪ ПРАВИЧНШ ПРИМИТИ МАЗДЪ.

ІА ОВО ЗАТШ ГОВОРИМЪ, ШТО И ПРѢШ ПОКАЖЕ МИ СЛЪЧАЙНШ ПРИАТЕЛЬ МОИ ПРОШАСТЕ ГОДИНЕ НАМЪ ДѢТОПИСЪ, ОУ КОМЪ ВИДИМЪ, КАКШ Ё СЕ ЁДАНЪ ПРОТИВ' НАСЪ НѢКОЛИКШ СПИСАТЕЛА ШПОЛУЧІО, КОИ МЕЖДЪ ПРОЧИТАМИ И МОЕ КНИГЕ ШЛОВЫ РОМАНЫ НАЗЫВА! — „А ГДЕ! РЕЧЕ МИ ПРИАТЕЛЬ, ЗАРЬ СЪ ДЕЛИ, ТВОИ РОМАНИ ШЛОВИ? НА КОЕ Ш, ОУ ФЛЕГМИ НѢКОИ БЫКШМИ, СЛЕГНЕМЪ РАМЕНЫ, И РЕКНЕМЪ: ШЛОВИ. — „А ТОКЕ РЕКИ БЕЗПЛОДНІИ, БЕЗПОЛЕЗНІИ?“ — ТО Ё КАКЕДА МЫСАІО; БЕЗПОЛЕЗНІИ И ЁСЪ, КТО СЕ ИЗЪ НИХЪ ПОДЗОВАТИ НЕ ОУМЕ., ИЛИ НЕКЕ“ — „ОВО Ё ЗА ТЕБЕ, ШГОБОРИ МИ ОУВРЕЖДЕНІЕ, ЗАШ ДА ОНЪ ТАКШ РЕКНЕ?“ ПАРЪ НЕК' РЕКНЕ, САМШ КАДЪ НЕ ПОГАДА“ — „ЯД' ОНЪ РЕЧЕ, ШВРАТЪА ЛЮДЕ Ш ЧТЕНІА“ — КАДЪ ХОКЕ, НЕКА ШВРАТЪА, ПА-

МЕТ-

мѣтне, кои стварь добро разумѣю, ѡбрати-  
ти неможе, а прочимъ нек' ѣ Богъ оу по-  
моць" — „Али рече, ѡ бы ѣмъ на то ѡго-  
ворю" — „А шта мѣ знамъ любезный! и  
ѡговарати? Развѣ да мѣ ѡговоримъ, какъ  
што ѣ Хера продаваюки на пѣацы жито,  
нѣкомъ Аги ѡговарао, кой мѣ рекне (за по-  
бити мѣ самъ цѣнѣ пшеницы) „Море Хе-  
ро, вели, Ѧва твоя шеница ништ' небала."  
На кое Хера погледя га: „небала Аго, ѡго-  
вори мѣ. — „Мой Херо, пѣна ѣ ражи" —  
„пѣна ѣ ражи Аго!" — Нѣ си ѣ момче ни  
ѡ пра добру ѡчистю" — Нѣ самъ Аго!"  
— „Валха Херо не вреди ни два гроша!" —  
Невреди Аго! какъ бы вредила." — „Ама  
боланъ Херо буд' ѡ твою ровъ кѣдимъ, зашъ  
море, да ѣ ты кѣдишъ? — „Ю Аго! ве-  
ли, помажемъ ти спрѣдати!" — На кое мой  
прѣтель смѣюкисе „дакле вели, и Ѧнъ  
спрѣда! — „Да шта ради, негъ спрѣда: Хе-  
ра ѣ простъ бѣо, но человекъ заравога ра-  
зума, кой ѣ видѣо, заштѣ мѣ тѣрчинъ ѡ  
добре пшенице гиломъ чини, да ѣ злочѣста,  
за то нѣ мѣ хотѣо пшеницъ свою ни хва-  
ли-

лиги: и творимъ видѣти, да Хѣра иже пра-  
во написана и сама, павз пишуща въ Хѣре  
квѣпи.

„При всемъ томъ, приложу мой при-  
дѣлъ, не бы требало, да списатели еданъ  
дрѣгомъ дѣла похвѣдываю, иже вели, чи-  
татели со тымъ гвѣ волю и лѣпе книги на-  
ше читати.“ И чѣ и самъ видимъ, ѿго-  
воримъ мѣ, но што мѣ знамъ? Мы имамо  
хвала Божъ и паметны люди, наменки дѣ-  
ха проницательна, кои ѿ дѣла знаде сѣди-  
ти, и свако по оубаженю ервома похвѣди-  
ти, или похвалити га. И самъ ѿво ова-  
кове за моа сочиненя и пытаю, и знамъ  
шта ес ми оуправъ и възвѣстретны ѿпо-  
ворали: и самъ и ово данъ ѿ ирѣниухъ и пи-  
сма приимю, кои мѣ ѿ томъ оубѣраваю, да  
они не потребю ни ѿ кога, да имѣе кѣмъ,  
шта коа книга важи, да они и сами виде,  
и могъ ѿ содержаню книге сѣдити. Квѣра  
е дѣжнотѣ, вели еданъ, ело лѣпо и жив-  
но иготовити, и таково на столъ дѣжити,  
а оупрѣемъ мѣ ирѣниухъ пытамо, каковѣ е  
оу ело кѣрцовѣ онъ пытаю, да нами прѣт-



НО БУДЕ: СЪТЪМОСЯ МЫ, ПРИДОДАЕ, ЗАЩИТУ  
 НЕКѢИ СОМНЕНІЯ ДРУГОГО ПОХЪЖДАЮ; НО  
 ОУВѢРИТЕ СЕ ВЕЛИ МИ, ДА СЕ МЫ КОДЪ ОУЮ  
 ЗАСТА ПЛАВАТИ НЕДАМО, И Т. Д.

ИСТИНА ЛЮБЕЗНИИ ЧИТАТЕЛЬИ! И ОУ СВА-  
 КОИ ПОСТИ КНИГИ НАИДЕ СЕ, ШТО СЕ И ЗА ПО-  
 ГРЕШНИ ОУВѢТИ МОЖЕ, ТО НИ И НЕ ОУИЧЕМЪ,  
 НО ВЕОГЪ ГДѢ КОЕ ПОГРЕШКЕ, И ТО НЕ ВРЕДИ-  
 ТЕЛНЕ, МЕ СЛѢДЪЕ НАМЪ, ДА КНИГА НЕБАЛА. А  
 МѢ ОКО ЗАВИТИ ТАКОВО ОУ СЕБИ СЕОУТЪЕ И-  
 МА, ДА ОНО ЕМУ ПОПРЕШКЕ ВИДИ, А НА ПРО-  
 ЧЪ КНИГЕ ДОВРѢТЪ ОНА И НЕ ГЛЕДИ. Или ВАЛ-  
 ДА ОУИЧЕН ЗАХТѢВАЮ, ДА И МЫ, КОИМО СЕ  
 ОУ ОМОАДЪ ОУЧИТИ ПОЧЕЛИ, КНИГЕ ПРИШЕМО,  
 КАО ИЛИШИ Француззи, И ПРОЧИ МАРДИ, ОУ-  
 ЧЕНИ, НОН СЕ ВЕКЪ ОУ ПОЛИКУ СТОЛѢТСТВА ОУ-  
 НЕ И ПРИБЕЩАВАЮ? Но ОКО Е НЕРАЗУМНО  
 ЮМЪ САДА ИСКАТИ, И НЕПРАВЕДАНО У ТОМЪ И  
 ЗАХТѢВАНЪЕ; ИЕО ПРИРОДА НАМЪ САМА ОУ  
 ТОМЪ СТЕПЕНЕ ИЗВѢСТНЕ ПОЛАЖЕ, ПО КОИМЪ  
 МЫ КЪ СОВЕРШЕНСТВЪ НАШЕМЪ БЕРЖЕ ПОХИТИТИ  
 НЕМОЖЕМО, НЕЖЕЛИ КОИМЪ НАМЪ СИДЕ НАШЕ  
 НА ТО ДОПИЩАЮ, СЪ ТЫМЪ САМЪ РАЗИСТВЕМЪ,  
 ШТО БЫ БОГАТЪ АЛИЩЕ ДО ОУЕ СПОСОБНОСТИ

МО-

МОГАБ ДОЙТИ, КАДЪ БЫ СЕ ТАКОВА ДѢЛА ПРИН-  
 МИТИ ХОТѢО, ИБО НЕ ВСКУДѢБА ТАКОВЫИ,  
 КАКЪ ПОТРЕБИТЪ, НУЖДИМИ СРЕДСТВИ; ПО  
 КОДЪ НАСЪ КТО ПИШЕ КНИГЕ, РАЗВѢ СРОМА-  
 СИ? ЗАТѢ НЕ БЫ ТРЕВАЛО ОБАКОВЕ ЛЮДЕ БРЕ-  
 ДИТИ: АКО ИМЪ НЕКЕМО ЗА НЬОВЕ ПУСИПИИ  
 ТРѢДЕ КАКОВЪ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТЬ ИМАТИ, ЗАШ-  
 ТѢ ДА ИХЪ РЪЖИМО, И КОДЪ НАРОДА ИХЪ  
 БЕЗЪ СВАКЕ РАЗЛИКЕ ОУ ПРЪЗРѢНІЕ НѢКО ДОКО-  
 ДИМО, СЪ КОИМЪ ОНИ ГЪБЕ КОДЪ СВОИХЪ ЧИ-  
 ТАТЕЛА ПОВѢРЕНІЕ, ГЪБЕ ОУВАЖЕНІЕ, И ХЪДЪ  
 ОНЪ, ВЪ ПРЕНУМЕРАЦІЕ, НА ИЗДАВАНЬЕ КНИГА,  
 ПОМОЩЬ: СО ТЫМЪ ПРЕСТАЕ ИМЪ И БОЛА БИШЕ  
 ТРѢДИТСЕ, ПАКЪ ШТА НАМЪ ДРУГО ВЪ ОБЪДЕ  
 СЛѢДЪЕ; РАЗВѢ СКРЕСТИВИШИ РЪКЪ ОУ МѢДРА, КА  
 СВЪНЫМЪ ОКОМЪ ГЛЕДАТИ ЗА ДРУГИМЪ НАРОД-  
 МИ, КАКЪ Е ѿ ПРОСВѢЩЕНІЮ ТАЩЕ, И КАКЪ  
 ОУ ТОМЪ ЕДНИ ДРУГИМЪ СОРЕВНЮ; КАКОВЕ ОУ  
 СВОЕМЪ КНИЖЕСТВѢ ОУСПѢХЕ ПРАВЕ, И КОИМЪ  
 ВЪ НАСЪ ДАЛЕНО ВЪМЧЪ.

КОИ Е ДРУГІИ КОНЕЦЪ; И НАМѢРЕНІЕ БЫЛО,  
 ДА СЕ И ОНИ БЛАГОРЕВНИИ НАРОДОМОЛЪЦЫ ПРЕ  
 НѢКОЛИКЪ ГОДИНА ОУ ПЕШТИ СЛОВЕ, И ОНАИ  
 ФЪНДЪ, ПОДЪ ИМЕНЕМЪ МАТИЦА СЪРБ-  
 СКА,

ска, оуѣтанове, нежеди то, да се списате-  
 льемъ оу издаваню книга помаже, и да  
 намъ же котымъ наше книжество крѣпи и  
 оумножава? Тко не види, да є ово єдно  
 благородно и достохваано дѣло; но пита-  
 нье є совѣтствю ли постѣпцы нѣки ово-  
 га заведеніа благородномъ ономъ намѣре-  
 нію, кааз и иста Матица допѣцати поче,  
 вмѣстѣ паметне критике, кое какве противъ  
 свисателѣ блевотине оу своемъ дѣтописѣ на  
 свѣтѣ издавати, не взираюки, да смо на-  
 рочитѣ чрезъ то и новине наше, пре 12. го-  
 дина изгѣбили! — Давидовичь є и самъ  
 потомъ видѣо, да є фалію, што є оне кое-  
 какве вѣдалаштине и скарѣдности оу свое мо-  
 вине и прїимію, обаче каснѣ є то познао.  
 Іа мыслимъ оубо, да бы и нашоу Матицы  
 више на честь служило, кааз бы она свое  
 вчанце болѣ познавала, и на трѣде ихъ па-  
 че презрѣніе нѣко имала, да недопѣца за-  
 висти носѣ свой поне онде, гдѣ не бы тре-  
 бало, забадати. Онаи акѣ є и имѣо про-  
 тивъ Романе (вообще такове сѣдеки) што  
 годъ намъ реки, балло є, да се поне па-

МЕТ-

метніе изрази, и да самъ на оно оуста  
 ѿвори, што е онъ оу моихъ Романы на-  
 шао, да мѣ се не допада, а не да све за ни-  
 шта призна, и какъ съ неба оу ребра ѿло-  
 ви Романи, рекне! — „У Турской ве-  
 ли Сербїи! (за мене)“, и по речма се по-  
 знае изъ какве дѣла, и какве мѣ пѣла из-  
 леть: рѣчь бо ѿловъ не возноси се на дѣ-  
 шевне, и оумне предмете, какъ што съ кни-  
 ге, но на животна: и изъ ове егѣве мета-  
 форе види мѣ се сама злоба. И заштѣ оу  
 Турской, Сербїи? ѿ какове ю друге разлике,  
 кадѣ друге Сербїе и нема. Сремъ и Бачка,  
 Славонїа и Банатъ, еѣѣ области ѿ Сербскихъ  
 обиталме, но нисѣ Сербїа. Ил' балда е  
 мыслио назлоберзъ даѣе ме и сотымъ нешто  
 застыдити, што самъ и изъ оне просте зе-  
 мље, съ којомъ се и ющѣ дѣчимъ, ибо и  
 на нѣой Божїа намъ возсїава благодать. И нїе  
 ли она цѣломъ родѣ Сербскомъ колѣвка? У по-  
 добной прилицы лѣпш е и Анахарзисъ ѿго-  
 ворїо нѣкоемъ оу оно време Греку, кой мѣ  
 е нешто прекаціо, што е бѣо изъ Окудїе:  
 „Ил' и есамъ, рекне мѣ, изъ Скудїе, но и-  
 самъ

САМЪ ПОНЕ МОЕМУ ОТЕЧЕСТВУ НА ЧЕСТЬ, И ДЫ-  
КЪ; А ТЫ СИ ВЕЛИ, ИЗЪ ГРЕЦЕ, ПАКЪ ШТА ТИ  
ТО ПОМАЖЕ? МОЕ СЕ ОТЕЧЕСТВО, ПРИЛОЖИ МЪ,  
СА МНОМЪ ДЫЧИ И ПОНОСИ, А ТВОЕ СЕ ТЕБЕ, КА-  
КОВЪ СИ, ЗАИСТЪ МОЖЕ И СТЫДИТИ " НЕ ГЛЕДИ  
СЕ МОИ ОУРБИНЕ! НА ГНѢЗДО, САМО АКУ Е СО-  
КОЛЪ ИЗЪ НѢГА ИЗЛЕТЮ.

НЕ ПРИМИТЕ МИ ЛЮБЕЗНИ МОИ ЧИТАТЕЛИ!  
ЗА ИЗЛИШНО ОВО, ШТО ГОВОРИМЪ: И ОВО  
НЕГОВОРИМЪ НАРОЧИТЪ МЕНЕ РАДИ, И БЫ МО-  
ГАО, ШТО СЕ МЕНЕ ТИЧЕ, ОУ ПЕРВОЙ МОЕЙ И  
ЗАВСТАТИ ФЛЕГМИ, ПО ОБЩЕГЪ ДОБРА РАДИ  
ГОВОРИМЪ И ЗА ДРУГЕ, КОИ ТАКОЖЕ НЕЗАСЛА-  
ЖВЮ, ДА ИХЪ ВРЕДЕ, И РЪЖЕ. — БЫТИКЕ СКО-  
РЪ 30. ГОДИНА Ш КАКЪ САМЪ И КНИГЕ ПИСАТИ  
ПОЧЮ; ЗА КОЕ ВРЕМЕ ОВЪ САМЪ ДО СЕДЪ СЛѢ-  
ДЮЩЕ НА СВѢТЪ, БОГА МОЛЕКИ ИЗДАО:

1. Прекраснога Ювифа, на стѣхъовы.
2. Усамленога юношѣ.
3. Велимира и Босилькѣ.
4. Любомира (Часть I-3.)
5. Любовь къ младой Мзон Сирской.
6. Любомира вторѣ Часть.
7. Любомира третѣ Часть.

8. Натсію Дарицѣ.

9. Младога Товію (на стіховы.)

10. Слоана и Миленѣ.

11. Исторію Сербскѣ, Часть I-8 оу Београдѣ печатанѣ.)

12. Надгробное Слово младомѣ Вѣковичѣ.

13. Любезнѣ Сценѣ.

14. Пѣшествованіе оу Іерусалимѣ.

Кромѣ оныхъ, толике іошѣ пѣсне, и различна слова, (Сраціе) такожде печатана. А оу рукописѣ ми іошѣ ове за печатаномѣ чекаю:

1. Пѣснь ѿ Свѣтомѣ Гергію, на стіховы околѣ 14. листій (табака).

2. Славенска Грамматика, на 50. листій.

3. Грамматика Сербска, на 40. листій.

4. Втора Ч. Исторіе Сербске, околѣ 40. л.

5. Третья Ч. Исторіе Сербске, на којой іошѣ за кой дань радимѣ, за којомѣ ќе сѣдовати и четвѣрта, до нашегѣ времена.

6. Благородный Отрокѣ, дѣлаце драматическо.

\*\*

Кз

## XVIII

Къ томъ разне іощъ пѣне и слова, на стіховы, и прозе писана, оу рѣкописѣ што ѿмамъ, ѿзишла бы намъ и оупеть єдна велика книга.

Садъ оубо за оволикѣ трѣде мое, и за оволика моя дѣла, коа съ вамъ до данасъ Любезній Читательи, ѿзъ пера моего ѿзпывала, заслужѣемъ ли ѿ, да мене; подъ старость вѣкъ мою, кокакѣи, може быти дѣчаци, са своими (подъ видомъ самы критіке) бѣвотинами ѿзобачю, и безместе; дѣла моя рѣже, и перо ми гаде ѿзъ рѣкъ ѿзенти; заслужѣемъ ли велимъ ѿ то; ѿставамъ на ваше безпристрастно разсужденіе, ваше и свою онихъ, коимъ ошча полза, и любовь къ своему народу на сердцѣ лежи. А какъ бы дѣла моя до сада на свѣтѣ ѿздана взираете, съ колико ли ихъ оубажавате, то вы користе ихъ читати, и оузнитате ихъ наиболее знати можете. Іа знамъ да самъ се трѣдо, и да се ѿ дань данашній, колику више могъ, и колику ми моя остоателства допѣшаю, трѣдимъ, а преко силе чѣе, не може се ништа ни захтѣвати: зна ли о-

НАИ

най болѣ писати, нека пише! Я мѣ вонсти-  
нѣ завидити неѣхъ, но тощѣ хъ се радовати.

При всемъ томъ Благоразумнѣи Читате-  
льнѣ! прѣимите бы и ово дѣлаце ш мене съ  
подобнымъ оусердѣемъ, съ коимъ сте и про-  
ча моя до сада изданна дѣла прѣимили, и  
задержите мей оу напредакъ оу Вашой любо-  
ви, коа ми сердце шживлава, да вамъ и  
тощѣ шо лѣпо, докле ме Богъ оуживи, на  
свѣтъ издамъ.

У Темнишварѣ 15. Іан. 1834.

М. Видаковичъ.  
Профессоръ.



THE HISTORY OF THE  
CITY OF BOSTON  
FROM THE FIRST SETTLEMENT  
TO THE PRESENT TIME  
BY NATHANIEL BENTLEY  
VOLUME I  
BOSTON: PUBLISHED BY  
J. B. ALLEN, 1856.

CHAPTER I  
THE FIRST SETTLEMENT

THE CITY OF BOSTON WAS  
FIRST SETTLED IN 1630  
BY A COMPANY OF  
PURITAN EMIGRANTS  
LED BY JOHN WINSTON.

---

## ВСТУПЛЕНІЕ.

---

**И** се съ перомъ опѣтъ машамъ  
Гадъ у древнѣ времѣ,  
Предметъ свѣтъ предъзимамъ  
За мое любимѣ;

---

На стихове изложити,  
Кое радъ читая,  
Оз нима младе забавити,  
Да се не скитая

---

Кое къда у празнике,  
И у днѣ недѣлне,  
И долазе на прилике  
Себи погивелне;

---

Вр за дѣте книга лѣпа,  
Простъ написана,  
Да развѣмѣ све што чита  
Полаза неисказана!

---

Вано што га позадержит  
Книга ѿ скитана,

Дрѣго успѣхъ прави кержій  
 Изъ честогъ читана

У наѣкахъ ѿ взыкѣ  
 Миломъ, свое Матере,  
 Кой бала да за дѣкѣ  
 Держишь сеги Геркине!

И у прави исправлесе  
 Дѣте читаютьи,  
 Мораломъ бо запаесе  
 И не шкѣкаюфи.

И радіе дѣте чита  
 Книгѣ на Отіховы,  
 Кадъ ѣ самѣ написата  
 Простѣ на таковы;

Вашъ мѣ сложне рѣчце Оіе  
 Отіхотвореніа  
 У ушима лѣпѣ звоне  
 На удареніа.

Пакъ кадъ іоше ѿ вѣщество  
 Сѣпишемо такѣ,  
 Какъ што ише намъ свойство  
 По природи свако;

Онда стварь се Читателю  
 Такѣ лѣпѣ представи,

Да добры читат' волю,  
Книгѣ да неустави. —

Книга лѣпа читатели!  
Обе насъ поучава;  
Сердце наше развесели,  
Духъ намъ ободрива.

Самы склоните сердце Ваше  
Къ прилѣжном' чтенію,  
И внимайте, што вамъ каже  
Книга, у степенію.

Особитѣ ты молодежи!  
Садъ у твоихъ пролѣтью,  
Комъ намъ си красной рѣжи!  
Подобна у цвѣтью,

Читай Книге, не проводи  
Все време у игри,  
Чтеніе бо рѣководи  
И пѣть многимъ намъ шкря.

Читай оуб на стіховы,  
Оз ньомъ проведи време,  
Сердце твое позабави  
Овакѣ се починае: —

## § 1.

„Текъ се красна ѿ Востока  
 Вѣрѣмени Зора,  
 И ѹ Очи прѣвысока  
 Падне Сѣиунъ гора.

---

Дань пролѣтнѣй, чистѣй Воздухъ,  
 И растворенъ росомъ,  
 Да ѹкрѣпи съ тѣломъ и дѣхъ  
 Исполненъ мирисомъ:

---

Текъ плаветнѣй и сводъ снега  
 Сѣчистисе ѿ звѣзда,  
 И даница самъ вѣна  
 Сѣ прочыхъ заѡста

---

Спрамъ кортѣне сѣдъ пѣрпѣрне,  
 И чекѣше Цѣра,  
 Кой зраке лѣчезѣрне  
 Пѣщаше изъ Мора,

---

Съ конѣ олма съ Орѣонта  
 Сѣрѣмени холмове  
 Сѣдѣз околѣ Назарета,  
 И ѡсвѣтли долове:

---

Іѡсѣфъ светѣй вѣкъ молитѣ  
 Ѹтренню соверши,

И ѿдавши БогѸ жертвѸ,  
На пѣть се разрѣши:

§ 2.

УЗМЕ ЖЕЗАЛѸ ОНѸ СВОЙ СЛОНОВѸ,  
И КНИГѸ ПОДПАЗѸ,  
ЧЕКА ТАКѸ КѸ ПѢТѸ ГОТОВѸ  
МАЛѸ НА ѿПАЗѸ,

ДА ГА НЕ БЫ МИМОИШЛО  
ДРѸЖЕСТВО И СРОДНИЦѸ,  
КОЕ МѸ СЕ ЗАВѣЩАЛО  
БЫТИ СОПѢТНИЦѸ,

У ГРАДѸ СВЕТЫЙ ІЕРУСАЛІМѸ,  
НА ВЕЛИКІЙ ПРАЗНИКѸ,  
ЯЛ' ЕТО МѸ И НЕУДАЛІМѸ  
ДОДѸ НѢКІЙ СРОДНИКѸ.

ОЗ ДОБРО ЮТРО ПОЗДРАВИ ГА  
У ЗЕЛЕНОМѸ ВЕРТѸ,  
И ЗА ДРѸЖЕСТВО ВОПРОСИ ГА  
ВЛ ГОТОВО КѸ ПѢТѸ?

„ПСАМЬ ГОТОВѸ, ІУСИФѸ РЕЧЕ,  
НАО ШТО МЕ ВИДИШЬ,  
СѸЧЕКВЕМѸ И НА ПРОЧЕ,  
НО ДА ИМѸ СЕ ГАВИШЬ;

Яко съ се вѣкъ спремилн  
 Да идемо раніе,  
 Да се небы закоснили,  
 Бы'же и пріятніе

Пѣтовати ющ' по хладѣ,  
 И раніе приспѣти,  
 Врз же быти и у градѣ  
 Тешкѣ мѣста добыти;

Вилнѣи же се обо дѣла  
 У градѣ народѣ стеки,  
 Хоже ихъ се са сви страна  
 На еданѣхъ пѣтъ слѣки. —

Тек' што они медѣѣ сокомѣ  
 Овакѣ говоре,  
 Ял' на вертѣ съ тихимѣ шѣмомѣ  
 Врата имѣ се шѣворе.

Уиде дрѣжство шправлено,  
 И обе поздрави,  
 Овако сердцемѣ умилено  
 И сви напѣтъ готови.

Честни старцы, и старице  
 У одѣлѣ справѣ себе,  
 Младѣ нѣке, и дѣвице  
 У пристойномѣ за себе

Объчине и вкеле,  
 ТѢ накерѢ цвѣтъа,  
 И наките свое глаке  
 Даромъ много пролѣтъа.

---

Нато додѣе и Маріа  
 Присно дѣва и Мати,  
 Оз краснымъ лицемъ своимъ засія  
 Полна благодати!

---

Води Сына за рѣчицѣ,  
 Небесно премѣдрость,  
 Комѣ света и на лицѣ  
 Являшесе благодать!

---

Какъ цвѣтъ Райскій дванаестымъ  
 Такъ шзаренъ пролѣтьемъ,  
 И вѣкъ еше дѣхомъ светымъ  
 Іисусъ Богъ посвѣженъ:

---

Ѡ света ео онъ корена  
 Намъ и происходи,  
 И Ѡ Царска поколѣна  
 Давідова снисходи.

---

Высочество и на лицѣ  
 Нѣко мѣ блисташе,  
 Благодать мѣ вѣкъ на сердцѣ  
 Божіа почиваше.

---



ОНИМЪ У ОЧИ ОНЫ ПАДАШЕ  
АНГЕЛЪ ПОДОБЕНЪ:

УМИЛАТО СЪЕ ГЛЕДАШЕ  
КО АГНЕЦЪ НЕЗЛОБЕНЪ.

Пріе, тетке и све Ородство  
НѢГОВЕ МАТЕРЕ,  
Я и странни, цѣло дрѹжство,  
Вѣкъ и прекъ мѣре.

Любеки га призывахѹ  
Да съ нима пѹтѹе,  
И ѿ немъ се ѿимахѹ  
Тко пре да га цѣлае.

ОНЫ ПРИБѢГНЕ СМѢШЕЖИСЕ  
ОТЦѹ МНИМОМЪ ІУСИФѹ,  
КОМУ КЪ ОНЫ УМИЛИСЕ,  
ОТАРЦѹ БЛАГОЧЕСТИВѹ.

ОБАИ НѢГА ОТЕЧЕСКИ  
КЪ ПЕРСЕМЪ СВОИМЪ ПРИГЕРЛИ,  
И РЕКНЕ МЪ: ОУНЕ СЛАДКІЙ!  
МЫСМО ЗА ПѹТЬ ГОТОВИ;

ОКЪПА ЖЕМО ПѹТОВАТИ  
И У ДРѹЖСТВѹ ВЕСЕЛѹ,  
ПОРЕДЪ МЕНЕ ТЫ ЖЕШЬ БЫТИ,  
ДѢТЕ МОЕ ПРЕМИЛО!

ДА ТИ МОГЪ КАЗЫВАТИ  
 ПЪТЕМЪ ЗНАТНА МѢСТА,  
 КОА КЕМО САДЪ ГАЕДАТИ  
 ПОРЪШЕНА И ПЪСТА. —

§ 3.

ГОТЫМЪ САДЪ СЕ ВЕКЪ КРЕНЪШЕ  
 ОБИ ИЗЪ НАЗАРЕТА  
 И ПО ХЛАДЪ ПРЕДЪЗЕШЕ  
 ПЪТЬ У МѢСТА СВЕТА.

ДОКРЫЙ ІУСИФЪ ЗАКАВЛАШЕ  
 ДРЪЖЕСТВО СВОІОМЪ БЕСЪДОМЪ,  
 ЧЕСТНЫЙ СТАРАЦЪ КРАСЕНЪ БАШЕ  
 И ПОДЪ СЪДОМЪ БРАДОМЪ;

ІОУ' НА ЛИЦЪ БЛАГОЗРАЧЕНЪ  
 КАО ЕДАНЪ ЮНОША,  
 И СЪ ВЫСОКИМЪ СТЪБКЪМЪ ДИЧЕНЪ,  
 ПРОЧИМЪ КАО ВЕЛМОЖА:

У ЗАКОНЪ БЛАГОЧЕСТИВЪ,  
 КАО КАКОВЪ СВЕТИТЕЛЬ,  
 Я У ПРАВИ, И УЧТИВЪ  
 ОБАКОМЪ КАО РОДИТЕЛЬ.

И ПРЕДА Е ХЪДОЖЕСТВОМЪ  
 ДРЕКОДѢЛЕЦЪ ОНЪ БЫО,

Дя́ се ніе онъ ѿ светомъ  
Писмѣ никог' стыдію.

---

Гадъ ѿ пѣтѣ онъ обрати  
Очи свію на себе,  
И многій мѣ странныхъ пристѣпи  
Глѣшат' рѣчи свете.

---

Онъ имъ каштѣ и природѣ  
Ѹ бесѣди доведе,  
Особитѣ садъ к'ш младѣ,  
На кою погледе:

---

Польска рѣжа у пролѣтье  
Пѣла шрѣменила,  
Шева пое и Ѹзлеке  
На крылы весела:

---

Све птицице торжествію  
Свѣта шеновленіе,  
Рекао бы да чѣвствію  
Древа и све быліе

---

Гладке даре и некесне  
Кое намъ разсыпа  
Благодатна рѣка весне  
Гадъ когатѣ и свѣда.

---

По воздухѣ разносисе  
Мирисъ пріятнѣйшій,

ЛѸБАНЪ ГОРА ПОНОСИСЕ  
 ОЪ КЕДРЫ ВЫСОЧАЙШЫ,

Кои мирисъ на све стране  
 Силный развѣваю  
 И Оүрїйске све равнине  
 Оъ ниме исполнаваю. —

„ЗНАТЕЛ' ШТОЕ, РЕКНЕ ІУСІФЪ  
 ДРЪЖЕСТВЪ И МАРИИ,  
 „ДА НЕ БЪДЕ ВАМЪ ЧТО ПРОТИВЪ  
 ШТО А ВОЗНАМЪРН :

„ПОГЛЕДАЙМО ОВЕ КРАСНЕ  
 ПРЕДЪ НАМИ ХОЛМОВЕ!  
 „ПОСЪТИМО ОНДЕ ДРЪВНЕ  
 ПРОРОКОВЪ ГРОКОВЕ!

„ВСТЬ НАМЪ МАЛУ ЗАОДНІЕ,  
 ЯЛИ ЗАТЪ НИШТА  
 „ОДАНДЕСЕ ПРІАТНІЕ  
 ОТАЗОМЪ У ГРАДЪ СПЪШТА.

„ВНО ОНО КЕРДО ОЛОНЪ  
 НА КОМЪ СЪ ГРОКОВИ,  
 „ОПРАМЪ НЪГА Е И ГҮБЕШНЪ,  
 ОКРЪЖЕНЪ ХОЛМОВЫ;

„ЗАМОКЪ ЕДАНЪ Ѡ СТАРИНА,  
 Но запущенъ лежи,

„ Попала га маовина,  
И још се не рѣши.

„ Још тѣ нешто лѣпо има,  
Штоже те видѣти  
Штоже бѣти милоу свима,  
Ал' вамъ неѣ казати.

„ Но айдеге, бмай село  
Нје намъ далеко,  
„ Мало мѣсто, ал' бесело,  
Обвдъ кемо преку.

„ Мазге намъ се још и нисѣ  
Таку умориле,  
„ Я малу пре и паслесѣ  
И обде напиле.

„ Нек' свѣтѣ иде дрѣломъ своимъ,  
Што е намъ до тога,  
„ Глѣ обвд' сѣ дрѣжствомъ моимъ  
Изз доволногъ узрока.

„ Мы се нисмо погодили,  
Да данасъ стигнемо,  
„ Заштѣ бисмо и хитили  
И заш' да се наглимо?

„ Празникъ намъ е прекобѣтра,  
Дасе малу проидемо,

Кады одѣмо вѣкъ унѣтра,  
И съ родомъ се найдемо,

„Насъ родъ неке шпѣстити  
За све време празника,  
„Нит' кѣмосе кѣдгодъ матри,  
Развѣ коды сродника. —

Дрѣжство на то сонзволи,  
Но баше уморно,  
И старога садъ замоли,  
Каш Отца покорни,

Дасе склоне малу ѹхлады,  
И дасе одморе,  
Я одатле виде и грады,  
Исподъ Сѣишъ горе. —

Іосифъ нато кѣде готовъ,  
И мѣсто имъ изкере,  
Исподъ нѣкихъ дрѣвнихъ растовъ.  
Гдѣ се лѣпу одморе;

Гледаюки какъ зилныи  
Народъ пѣтемъ верви,  
Садъ на празникъ торжественный,  
У години первый.

Одморити кренѣшесе,  
И дойдѣ ѹбмай

ВЫШЕ СЕЛА СКЛОНИШЕСЕ

ТЪ ПОДЪ СДАНЪ ГАЙ:

У СЕЛО БО НЕХОТѢШЕ

ЗА ОДНУ ИМЪ БЫ,

НО ПО ТРАВИ ПОСѢДАШЕ

ИСПОДЪ ГРАНА ЗЕЛЕНУ:

КАДЪ СЕ УКО СДЪЗ И ОБДЕ

ОНИ ПООДМОРЕ,

НАПІЮСЕ ХЛАДНЕ ВОДЕ,

И ТОРЕ ШВОРЕ:

ПРЕХВАТЕСЕ МАЛУ СЪ СЛОМУ,

НО ПО КОЙ ЗАЛОГАЙ,

КЪ ШТО ИМЪ Є ПРЕДЪ ПРАЗНИКОМУ

СВАГДА БЫО ОБИЧАЙ,

ОБѢДЪ ПРАВЫЙ ШЛОЖИТИ

ДО ПРЕДЪ САМО БЧЕ,

МАЛУ СЪ ЧИМУ СЕ ЗАЛОЖИТИ,

ДА ИМЪ Є ПОЛАКШЕ:

„САДЪ МОЖЕМО ДѢЦО ЛАКШЕ

НА ОБѢДЪ ЧЕКАТИ,

УСТАЮКИ СТАРЫЙ РЕЧЕ,

И СПРЕМЕСЕ ИТИ. —

ОУНЦЕ ПОЛДНЕ У БЕЛИКУ

БАШЕ ПРЕБАЛИЛО,

И ТЕПЛОТОМЪ СВОІОМЪ ІАКЪ  
ЗЕМЛЮ РАЗГРЕАЛО.

НО ПЪТНИЦЫ НАШИ ХЛАДОМЪ  
ИСПОДЪ ДРѢВА ЗЕЛЕНЫ  
УПЪТЕСЕ НѢКОМЪ СТАЗОМЪ  
ЛѢПШ ЗАКОНЕНИ.

СТАЗА МАЛШ КРИВЪДАШЕ,  
НО ДОБРШ ЙХЪ ИЗБРАДЕ,  
К'О ШТО ІУСИФЪ И ЖЕЛАШЕ  
ДА РАВНИЦЕ ВИДЕ:

„ВВО БЕЛИ ТЕРЕВІНДІИ,  
МѢСТА ЗНАМЕНИТА,  
„ГДѢ Є ДАВІДЪ ЦАРЬ НАШЪ СВЕТЫЙ  
УЪІО ГОЛІАДА!

„ДА УПАМТИШЬ МѢСТО ОВО  
И ТЫ СЫНЕ ІИСУСЕ,  
„КОЕ САМЪ ТИ КАЗЫВАО  
ТЕРЕВІНДІИ ЗОВЕСЕ

„ВНО ПОТОКЪ, ИЗЪ КОГА Є  
КАМЕНЬ ОНАИ УЪІО,  
КОИМЪ ГА Є ОНЪ ИЗЪ ПРАЩЕ  
У ГЛАВЪ ЗГОДІО

„ОНАИ СТАРЫЙ КЕДАРЪ ДРЕВО,  
ШТО СЕ ВИДИ У ПОЛЮ,



- „Ѣ потока мал' на лѣвѣ  
 ТѢ Є пао на землю,
- „И тѢ мѢ Є Давидъ малый  
 Ѣсѣкао главь,
- „Уплашесе Філістани  
 И изгубе славь
- „Ономѣ страномѣ лежала Є  
 Войска Філістіанска,
- „ОвѢ цѣлѣ покрыла Є  
 Была Ісраильска.
- „Кедарѣ истый, какѣ кажѢ,  
 Іошѣ Є Царь Голомѣнѣ.
- „Посадіо свое Отцѣ  
 За вѣчитый споменѣ. —
- „Садѣ преправѣ те ваше ноге  
 И узѣ обай іошѣ брегѣ,
- „Виджете іошѣ и мноре  
ѣз нѣга ствари у окрѣгѣ.
- „Трѣдѣ свога нежалимо,  
 Тамѣ кѣмо сѣсти,
- „Кадѣ се лѣпѣ шморимо  
 Я мы кѣмо сѣсти.
- „Ты Ішсїе айде напредѣ,  
Узми брата за рѣкѣ,

„Потешкѡ ѣ малѡ узъ ерегъ  
За дѣцѡ неакѡ :

---

„Ял' што кѣмо, кадъ на мазгахъ  
Объдъ се неможе,  
„По стропотныхъ свѣдъ нами мѣстахъ  
За Мазге ѣ лоше.“

---

„Та теже ѣ за Васъ старе  
Сѡговорѣ Марѣа,  
„Жао ми ѣ Прѣ Оаре,  
И могъ Манасѣа ;

---

„А за дѣцѡ и насъ младе  
Вы се нестарайте,  
„Вно какъ младежь иде,  
Самѡ погледайте.“ —

---

„Но како ти тетка честѡ  
На мой штапъ погледа,  
„Завиди ми сво честѡ  
Хтѣла ѣ да се поштапа.

---

Рекне Іѡсифъ добре болье  
За Влѣсаветѡ,  
Колѡ нѣмѡ : „Идемъ колье  
Негѡ ты ѡ штапѡ.“

---

„Дадз Іакшве д'бте мое,  
 Узме ю подз р'бк'с'  
 „И узз кердо поведа ю  
 Пос'стаке на ног'с'.“

„С' некойсе! см'шешисе  
 Рекне в'аїсавета,  
 И овако шалефисе  
 Дойд'с' на верх'з керда.“

Млад'и с' се са Інес'сомз  
 Были и одморили,  
 Докз с' прочи са Ішсифомз  
 Вава се попели. —

„Гди є Отацз, онай замоцз,  
 За кой рекосте?  
 Вопросига Божій Отрокз  
 „Да намз покажете! —

„Таки сыне, с'ди малш,  
 Да се одморимо  
 „Ніе управ' за тымз стало,  
 Док' и мы данемо.“

Кадз се такш поодморе  
 Стадз на овомз керд'с',  
 Уста Ішсифз и позобе  
 Др'жство да се проид'с'

„ИИД'ТЕ ДѢЦО, ДА ВИДИТЕ  
 ОБАЙ СТАРЫЙ ЗАМОКЪ,  
 Но време є да вѣкъ дате  
 И тымъ скотомъ оерокъ;

„Ты Іакове, и Налаане  
 Понесите торге,  
 „И нек' Іоилъ заштане  
 Га Ісаакомъ ѡвде,

„Мазге малъ напасите,  
 Тѣ є лѣпа трава,  
 „Пакъ ихъ ѡвим' доведите,  
 Исполдъ ѡныхъ дрѣва;

„Ѡбымъ пѣтемъ, ѹправ' за намъ  
 Зантъи некетѣ.

„Извѣстиже ѡнъ Васъ ѹтамъ,  
 Да насъ съ нима надъете.“

Тек' што сотымъ пойдѣ далье  
 Ѡадъ ѡбымъ пѣтитѣмъ,  
 Ѡама бидѣ тѣ дѣбраве,  
 И ливаде съ цвѣтьемъ.

На єданъ пѣтъ съ лѣве стране  
 У ѡчи имъ паднѣ,

ГҮВЕШНА ЦЕРНЕ СТѢНѢ  
ДАСЕ ЧИСТѠ ПРЕПАДНѸ!

„ВВО ЗАМКА ІУСИФЪ РЕЧЕ,  
НО САДЪ КЕТЕ ВИДѢТИ,  
„КАКБА БОДА ТЪ НАМЪ ТЕЧЕ  
ХОКЕТЕСЕ ДИВИТИ.“

„СТѢНЕ ГОРАДЕ, ДРЕВНОСТІЮ  
РЕКЪ ПОЗЕЛЕНИЛЕ,  
„НО ІОЩЪ ТВОІОМЪ ТВЕРДОСТІЮ  
ВРЕМЕНЪСЕ ПРОТИВЕ.

„НА ОКОЛѠ СВЪДЪ ХОЛМОВИ  
ОТЪО КАШ СТРАЖЕ,  
„ОНЪ СЕ ВИДИ ГОРАДЪ МЕДЬ ОБЫ,  
КАШ ДА МЪ СЛЪЖЕ,

„И КАШ ДА СЪ ШЪ ѢСТЕСТВА  
ЗА НѢГА СОЗДАНИ,  
„ДА МЕДЬ НЫМА И БЕЗЪ ЛЮДСТВА  
САМЪ У ГОРИ ДИВАНИ.

ИЗЪ МЕДЬ ОБЫХЪ ГЪСТЕ ШЪМЕ,  
ОУНЦЕМЪ НЕ ПРОЗРАЧНЕ,  
„И ГЛЪБОКЪ СВЪДЪ ДЪБРАВЕ  
ЗЕЛЕНЕ И ЗЛАЧНЕ,

„ИЗЪ КОИХЪ СЕ ИЗЛЫВАШЕ  
И ПРОХЛАДЪ МИРИСНА,

„ Кою воздѣхъ разносаше  
 Съ цвѣтъа ѹбекъ росна.

„ Коль пріятно ово мѣсто .  
 И како ѣ весело ,  
 Рекне Іѡсифъ „ пакъ ѡмъ пѣто  
 Лежи безполезно !

„ Тѣ да живишъ нѣко време ,  
 Рекне Манасію ,  
 „ Чистѣ во воздѣхъ , и пламине  
 Спомажъ заравію ;

„ Особитѣ лѣпе воде  
 Изъ самогъ камена ,  
 „ Были бы ти сынко овде  
 Права Медіцина !

Што се они къ стѣнамъ ближе  
 Сады приближавахъ ,  
 Хотымъ ѡмъ се стѣне выше  
 Растити чинахъ .

Кадъ алъ на то шѣмъ ѡмъ нѣкій ,  
 Но къ ѡмъ изъ глубине  
 У ѹшеса сады долети  
 Изъ сѣне абреаге .

§ 4.

Текъ што стазомъ изидоше  
 Вѣкъ ѡ на предворіе

У чѣдѣсе сви найдѣше  
 Какбо заглубшеніе! —

Пропасть нѣка, и такова  
 Оз ѣдне стране двора  
 Видашесе тѣ глубина,  
 И водопадъ сз гѣра

Да се рѣчце чѣт' неможе,  
 Што кое говори,  
 Чистѣ уши заглубше,  
 Овако свое затвори!

Она вода свалюесе  
 Къ ез нечесне высине,  
 Отой хѣка и магансе  
 Изъ пропастьне глубине,

Да се чистѣ земля тресе  
 Обѣдъ у наоколѣ,  
 Рекао къ сръшиѣесе  
 Оадъ устремителнѣ.

Кады се обомъ садъ ѿ шѣма  
 Оилном' заглубшенію,  
 Привикоше уши свима,  
 Какъ армонію

Оз птичіймъ гласомъ послѣшаю,  
 Сердцемъ умилени,

ВѢНО ДРЪГО ПОГЛЕДАЮ  
 ЧИСТУ ЗАБОРАВЛѢНИ. —

„СДѢТЕ ДѢЦО САЗЪ ОБАМУ  
 ДА ВАМЪ ІОЦІ ПОКАЖЕМЪ,  
 РЕКНЕ СТАРЫЙ „АКШ САМУ  
 ВАМЪ У ТОМЪ НЕСЛАЖЕМЪ;

„ВРЕО НИСАМЪ НИ САМЪ ЦЮ.  
 СѢ ТОЛИКУ ВРЕМЕНА,  
 „ПАКЪ САМЪ И ЗАБОРАВІО  
 ИСПОДЪ КОГА КАМЕНА.“

ТЕКЪ ОБАКУ ШТО ГОВОРЕ,  
 ХОДЕТИ ИМЪ УЗЪ ПОТОКЪ,  
 ЯЛИ СДАНЪ ИСПОДЪ ГОРЕ  
 ДАВНЫИ ИМЪ ВОДОСКОКЪ,

У ЧУДЕСНОМЪ ВИДѢНІЮ  
 ОСТАВИСЕ ПРЕДЪ ОНИ,  
 И ВОСХИТИ ДУХЪ САЗЪ СВІЮ  
 ДА СЕ СВАКО ПОДЕОЧИ,

ЗАГЛЯДЕСЕ ТѢ У КРАСНО  
 ДѢЛО ХУДОЖЕСТВА,  
 КАКУ ВОДА ТЕЧЕ ПРИСНО ПОМО  
 ПАЧЕ СВОГЪ СЧАСТВА:

ОПА ПУСТА У ВЫСИНУ  
 И НАДЪ САМЕ СЕЛѢ,



Оз єане рѣке у дєблинѣ  
Надъ шѣме зелєне.

„Вво дѣцо то самъ хотѣо  
И вамъ показати,  
„Яли нисамъ найпре смѣо  
Боеписе не найти.“ —

То имъ вѣде свима милаш,  
И старомѣ захвала  
Гдѣ пѣтѣю съ нимъ веселаш  
Чрезъ такове предѣле.

Умыюсе чистомѣ водомѣ,  
И по оной мѣрнєной  
Посѣдаю сви гадъ редомѣ  
Травицы зелєной:

Гледаюки спрема себє  
Онай итѣый водоконкѣ,  
Сдринише свое торѣе,  
Обниѣ вѣке на заходѣ;

Обѣдомѣ се тѣ прихвѣте,  
Дѣне водѣ напїю;  
Омоквалисе малъ охладѣ  
И опетѣ се умыю.

„Дневный предѣлѣ, рєкнє старый,  
И прїятно мѣсто,

„Наковисѣ намъ то двори!  
 Ял' залѣдѣ, све пѣсто.“

„Знал' се Отецъ! каръ чѣнсѣ?  
 Вопросъ ебде Іисуса,  
 „Говори се Ошнѣ! даѣ  
 Были Ядонаиса,

„Кой навали и ѹдари  
 Противъ Отца Давіда,  
 „Ошломъ да се Онъ воцари  
 Све дворе созида;

„Вато вальда иитко неѣ  
 У такове дворе  
 „Сѣсая више ни да доидѣ  
 Такъ неѣкин гоноре. —

Вто ти имъ и Іакшва,  
 Води мазге съ паше,  
 На дрѣжство се ѡсмѣлава,  
 Гѣѣ мѣ Ішйлаъ ташѣ

„Варъ ѹ правъ на моюсе  
 Мора посадити?  
 Рекне старый смѣшекисе,  
 И мазгѣ прихвати:

„Иидте вели ето воде,  
 Пѣстите ихъ нек' пію,

„ Пакъ и сами сѣд'те овде  
 Кадъ се оне напію,

„ И поед'те што скоріе,  
 Пакъ айд'те за нама,

„ Да се иде за раніе  
 Мы идемо предъ вама. —

Станѣ ови и ѿ чѣда  
 Чистѣ се ѹкоче,

Кадъ видише какѣ вода  
 У высины скаче.

„ Я Бога вамъ шта є ово,  
 Омешину Іаквѣз запыта;

„ У животѣ што таково  
 Нисамъ видѣо ја нигда.“

Вгѣвѣ вѣрѣсѣз у восторгѣ  
 Оз лицемъ намергодѣнымъ,

Да се на смѣхѣз цѣломъ крѣгѣ,  
 На єданпѣтѣ кадъ свимъ. —

„ О Маріе! рекне старшій,  
 Шта бы ја молю,

„ Кадъ бысте ме послѣшали,  
 Ја бы опеть желію.

„ Да се обымъ истымъ пѣтемъ  
 И натрагъ вратимо,

„Ово мѣсто съ лѣпомъ водомъ  
Спеть погѣтимо.“

„Гдѣ небранимъ, зашто немы,  
Сговори Маріа,  
„Яко нѣе трѣдану теби,  
Бѣди бола твоа.“

„Я гдѣ ѡ томъ моа сладка,  
Текъ садъ нешто и мыслимъ,  
Приложи имъ младѣя тетка  
Я съ нѣомъ ѡ Нефодалімъ.“

„Добру тетка, рече Ішсифъ,  
Ял' кады се вратимо,  
„Да се ѡвдѣ, ѡ то просимъ  
Ови ѡ ѡзчекамо.“

„Вр' кѣмо се тешку можи  
И састати ѡ градѣ,  
„Нады бѣдемо дома поитѣи  
ѡ силномъ народѣ.“

„Я! садъ кете штогодѣ лѣпо  
ѡз тога берда видѣти,  
„Оаму тетка держ' се крѣпкѣ  
Немой намъ сѣстати.“ —

„Ял' самъ срекна имамъ Вета  
ѡвѣ се за ме брине,  
„

СѢГОПОРИ ЕЛ САВЕТА  
 Я НЕ ВИДИ ДО МЕНЕ,

ВЕСТРЪ МОЮ ПОСЛАБИЮ,  
 КОА ИЗШЕТАЕ,  
 „И НАШЕГА МАНАСІЮ  
 КАКЪ НАСЪ СЛѢДЪЕ.“ —

КАДЪ СЕ НА ТО УСПѢЖАШЕ  
 СѢЛОНЪ КЕРДО ВЫСОКО,  
 НА ТЪЕ СТРАНЕ ПОГЛЕДАШЕ,  
 КРАСОТЪ ЗА ОКО!

ОБИ ПРЕДѢЛИ, И СЪЕ СТРАНЕ,  
 У ОЧИ ИМЪ ПАДНѢ,  
 НА ЕДАНЪ ПЪТЬ КАО КОРТИНЕ  
 ДА ИМЪ СЕ ПОДВИГНѢ!

ВИДИ ИМЪ СЕ СБА ІУДЕА  
 ДО ВУФРАИМЪ ГОРЕ,  
 КРАСИА ЗЕМЛА, ДИВНА ПОЛА,  
 РАВНА КАО МОРЕ!

ОЗ ДРЪБЕ СТРАНЕ И ГРАДЪ СВЕТЫИ  
 ІЕРУСАЛИМЪ СЛАВНЫИ,  
 У ХАНААНЪ ПОНОСИТЫИ,  
 ГРАДЪ СВАГДА ПРЕСТОЛНЫИ,

У ОЧИ ИМЪ И ОНЪ ПАДЕ  
 НЕПОДЪ СѢИМЪ ГОРЕ,

Старый съ дръжствомъ своимъ стаде  
И устреме взоре,

То на нѣга, то на дѣванъ  
У плавечномъ воздухѣ,  
Кой радка силный оуманъ,  
Горѣ съ кедры высокъ.

„Какъ намъ се, Ісифъ вели,  
Дѣванъ гора модри.  
Издалика видѣ зеленый  
Губе нѣки кедри.

„Видишь оыне, дѣванъ горѣ  
Съпоминье отрока  
„Гдѣ два она намъ и звирѣ  
Исподѣ берега потока:

„Кои хъ еданъ іор се зове,  
А онай дръгій дамъ;  
„И двѣ рѣчи тѣ сложене,  
Произносѣ: іорданъ;

„Прекъ когъ съ дръвми наши  
Чадо мое! Праотцы  
„У ханаанъ землю прешли  
Отцемъ маслѣаницы.

„Онъ намъ кваси много земли  
Съ дѣванъке горѣ,

„Найпосле се онъ у тиньѣ  
Глыба мертво море.

---

„Я ѣсно ти Вїдлеема  
У комъ си и быо,  
„Намъ лжезна мѣста свима,  
Ющѣ кады си се родїо:

---

„Какъ намъ се лѣпш еѣли  
Сквозъ плаветный воздѣхъ,  
„На равницѣмъ исхолмовы  
Малы у наокрѣгъ.

---

„И нестои намъ далекъ  
Вно ѿ Назарета,  
„Кады се онѣды иде прекъ  
Исподъ оныхъ кѣрда.

---

Кады се быне понайболье  
Може и видѣти,  
„И предмете удалене  
Лакъ распознати

---

„При вечерной окой зарѣ  
И плаветность воздѣха  
„Подвигнесе и раствори  
Испредъ нашегъ ока.

---

„Я видишь ли дѣте мое?  
И ѣсно мѣстѣнце?

„Баць у́прав' око твое  
На о́не равнице!

„Вбо у́прав' взоръ победи  
ѿ Ві.олеема!

„Самъ на мой перстъ погляди,  
Прекъ о́ныхъ шѣ ма.

„Видимъ отецъ! подалеку,  
ѿ Ві.олеема“

„Ніе быне ни далеку,  
Тек' на петь часова

„Тое мѣсто, у́ комъ намъ є  
отецъ Авраамъ живіо

„Мѣсто ввронъ у́ комъ мѣ є  
И Богъ се живіо,

„Читалисмо изъ Бібліе  
повѣсть ѿ Авраамъ,

„Божіе о́но явленіе  
вмѣ у́ ввронѣ;

„Какъ мѣ се Богъ живіо  
у́ три о́на Ангела,

„И Авраамъ ихъ поздравіо,  
к' ѿ три Мѣжа странна.“

„Знамъ сады отецъ мой любезный,  
знамъ іа повѣсть, бели,



„То є убо ввронз истый  
Што єь онде б'єли?“

„То є сыне и садз оди  
Да ти ющ' што кажемз:

„Похитимо док' се види,  
Сѡ Іаквбѡ нашемз

„И наоане што ты ѡста,  
Зарз теки нетрега?

„Ю мой сынокр! нїе доста  
Читат' самѡ и зз книга,

„Стан' те обд'є! видите ли  
Дрѡмз ѡ Вавїлѡна?

„Вно какѡ намз се б'єли,  
Даж' до Іерѡсаима!

„Погледайте оно полє  
Гд'є є она умка

„И прєкѡ нєе малѡ дальє  
Она дрєва р'єдка!

„Онде намз є стєцз Іаквбз  
Сѡце д'єцо! чѡбао,

„Малѡ ниже и Давїдовз  
Гд'є є Іаквбз спабао,

„Има и садз преизрадный  
Сз хладномз водомз ітѡденєцз;

„ При коиъз се пѣтници трѣдний,  
Простъ, Пастиръ, и кѣпецъ,

„ Вавстаби и напѣ  
Оне красне болице

„ Расхладисе и ѹмь  
Свое знойно лице.

„ Отѣденица ѣ вѣлоу глѣбоке,  
И мермеромъ шѣзиданъ,

„ И доста ѣ и поширокъ,  
Водомъ и зокиланъ

Скрѣженъ ѣ са растовы,

Кон хладъ мѣ держе,

„ Тѣ съ многи и ерестови,  
Сѣ стѣденица ениже,

„ Посадѣни за пѣтнике,

Да се ѹ хладъ склоне

„ Сокитѣ предъ Празнике  
Тѣ се народъ слегне.

„ То ѣ ѹправъ и за Оне

Што се види ѹмке,

Невиди се садъ намъ шъ нѣ,  
И шѣме високе.

„ И видите л' Оно бѣло

Сѣ ѹмке ѡбамъ,

„Но ѿ дръма малѡ лѣвѡ  
Гледай самѡ ѹправѡ!“

„Шта ѣ ѹко Отеца!  
Мы видимѡ лѣпѡ?

„Вл' и оно стѹденецѡ  
Ил' што дръго знатно?“

„Знатно сыне, ѿ да какѡ,  
Онѡде лежи Рахила,

„ѹ споменѹ иже сладко  
Обрѹбга Іаковѡ!“

„И дѹкѡ и мѡз чакѡ и зѡ земляе  
Месопотаміе,

„Тѹ приспѣдѹ намѡ кодѡ онѡ  
Што се види шѡме;

„И еѹ дѹкѡ трѹдѡна еѹде  
Оѡ Вениаминамѡ,

„Какѡ намѡ ѣ дошла донѡде,  
Разстанесе сѡ временемѡ.“

„Роди сына прекрасного,  
Ял' се ѹ томѡ сирота

„Породѡю лиши свога  
Ющѡ к'ѡ млада живота!“

„Тек' ѹ второмѡ породѡю  
Такѡ юйте сеѹде“

„Є Іосифа мал' претаю  
 У даръ Ове тѣде

„Кой іощ' є малый бшо,  
 Ял' весма разѣменъ,

„И Іакѡвѣ затѣ мио  
 Што є и подокинъ

„У свемъ бшо онъ Матери:  
 Прекрасной Рахильи,

„И єз красотомъ, и єз дѣшевны  
 Къ и она дары:

„Єз нимъ се уєо Іакѡвѣ потомъ  
 Малъ и тѣшю,

„Я иначе за Рахильомъ  
 Увекъ є тѣжю.“ —

Оотымъ вѣкъ имъ и сѣнце се  
 На западѣ укаже  
 Къ ноки тихѣ спѣщашесе,  
 Рече починаше.

„Ийдѣте Отецъ Іисѣєз рекле,  
 Покажѣте намъ грокове

„Вбо хоже да се смеркне  
 Я какѣ є дѣраве!

„МЫ НЕЖЕМО НА ДЪБРАВЕ  
 ОШНЕ НИ УДАРИТИ  
 „ВЪО ПРЕКЕ НАМЪ ПЪТАНЪ  
 КЪДЪЗ КЕМОСЕ СПЪСТИТИ

„ИИДЕ УКО ДА ВИДИТЕ  
 ЮЩЕ И ГРОКОВЕ!

„И ДА ДОКРЪ УПАМТИТЕ  
 ШТО СЕ ВАМЪ КАЗЪЕ. —

„ВНО БЕЛИ ОНИ ГЛАДЕ,  
 АЛ' НЕИМА НАДПИСА!

„САМЪ ЕДНО ШТО СЕ ЗНАГЕ,  
 ДА СЪ ПРЪВА ТЪЛЕСА

„ПРОРОЧЕСКА ПОГРЕБЕНА,  
 КОЕ КАЖЪ КНИЖНИЦЫ,

„У КНИГАХЪ СЪ НАЗНАЧЕНА,  
 ЗНАДЪ ИМЪ СРОДНИЦЫ;

НА СВОМЕ ИСТОМЪ КЪРДЪ  
 КОЕ ЗОВЪ ОШЛЪНИКЪ

„НЕКОЛИКЪ ИХЪ ПОГРЕБЪ  
 ОПРАМА ГОРЕ ОШЪНИКЪ

„ВТО ПЛОЧА Ш КАМЕНА  
 МАОВИНОМЪ ШЕРАСЪЛЪХЪ,

„АЛ' ТЪ НЕИМА НИ ПИСМЕНА  
 ВЪЧНА ИМЪ ПАМАТЪ ИХЪ!“

ТѢ ПРГАДЕ НѢКОЛКИ  
 Пророческихъ, фрескъ,  
 И видѣти сѣнце сниско  
 Да вѣкъ смира и съ, холмъкъ

Дѹче свое садъ послѣдне  
 За вечерній Орізонтъ,  
 И ѿ стране свѣтъ западне,  
 Какъ лежи и Понтъ,

Цѣло небо ѿбмѣни  
 Као жеравица,  
 У феноменъ торжественный  
 Загладсе садъ дѣца.

„Видишь сыне,“ рече старши  
 Какъ ѣ то дивно,  
 „При вечерной своей зади  
 Неко намъ пѣрпѣрно!“

„Какъ намъ се тихъ сѣнце  
 Опѣща єно за горе,  
 „Животворно свѣта сердце,  
 Као да намъ умиде:“

„И свѣта же воскресѣти  
 Оз ѿбе стране свѣтліе,  
 „Пѣть на новъ предѣзети  
 Многъ веселіе:“

„К'ш младаицѣ кадѣ намѣ тихѣ  
У колежки ѹне,

„Испаваѣе ѿсноѣ сладики  
И ѹ ютрѣ прѣзне;

„Пакѣ вѣсо, сномѣ укрѣплѣнѣ  
На матерѣ се смѣе,

„Красѣнѣ, рѣменѣ, и ѿнобѣнѣ,  
Рѣке ѿи прѣстире:

„Такѣ дѣцо и нашѣ живѣтѣ  
Течѣнѣ ѿма,

„ѿпѣтѣмосѣ ѿдѣ ѹ грѣкѣ,  
Да намѣ новѣ возѣім.

„Иѣ темѣ смѣрти пролазѣмо  
ѿби мѣ чрѣзѣ грѣкѣ мрачнѣи,

„И ѹ дѣбѣтѣи ѿзлазѣмо  
Живѣтѣ благозрѣчнѣи.“

„Идѣте ѿтецѣ ѿиѣфѣ рѣкнѣ  
Дасѣ не задоцимо,

„ѿво хоѣе дасѣ смѣркнѣ,  
Барѣ дасѣ спѣтѣмо!“

„Идѣе ѿиѣ лѣпѣшѣ кѣмо  
ѿадѣ по хладѣ ѿти,

„ѿамѣ доле да сиѣбѣмо  
Пакѣ кѣ лакѣ быти.“

Іншчъ притомъ полка цвѣтъ,  
 У рѣке накрао,  
 И стоѣки тѣ спрямъ грола,  
 У ѣданъ се загледао;

Цвѣты держи, на гроу гледи  
 Никѣдъ се не стреми,  
 Но кады свое дръжтво види,  
 Дасе на пѣть спреми;

Поспе цвѣтьемъ тай гроу истый  
 Оу нѣкимъ почитаніемъ,  
 „Пріими вели мѣже светый  
 Сво съ усердіемъ“

Прочи гледи и чѣдесе,  
 Што дѣте учини,  
 И отцъ мѣ насмѣесе,  
 Я онъ порѣмени.

„Докро оыне твое дѣло,  
 Што си учинію  
 „Тѣ ко лежи свето тѣло,  
 Но ѡ комъ си мыслію? —

„Ѡ Пророкъ Іереміи,  
 Изъ Аналола  
 „Читають у Біеліи  
 Ѡ немъ више пѣта.“



„ВНО ОУНЕ ЯНАДОДА  
 БЕЛА ГАДЖЕКА РОДІО,  
 „ИСПОДЪ ОМОГЪ МАЛОГЪ КЕРДА,  
 И ТАМЪ САМЪ ТЕ ВОДІО!

„ІЕРЕМІА! ІЕРЕМІА!  
 ПРОРОКЪ БОЖІЙ ВЕЛИКІЙ,  
 РЕКНЕ НА ТО Й МАРІА  
 ТЕТКИ ЄЛИСАВЕТИ.

„ОБАКЪ Є СЫНЕ! ПРОРОКЪ СВЫШЕ  
 БОГОМЪ ВОЗВЕЛИЧЕНЪ  
 „И СБАКЪ ДЪХОМЪ СВЕТОМЪ ПИШЕ  
 КОИМЪ Є ОДАРЕНЪ,

„И СЛОВО ЙМЪ ИСТИНСТВЕ  
 ЛЮБЕЗНА МАРІЕ,  
 „БЛАЖЕНЪ ОНАЙ ТКО ВЪРЪЕ  
 СВЕТО ПИСАНІЕ.“ —

И ОБАКЪ У ГОРЕХЪ  
 ДАГАНУ СЕ СПЪТЕ  
 НИЗЪ ВЫСОКЪ ОБЪ ГОРЪ  
 ДА И НЕ ШЪТЕ.

НА ТО МЪСЦЪ ШВЕТАН ЙМЪ  
 ПРЕДЪ НИМА ПОЛАНЕ,  
 КОЕ ВОЗДЪХЪ КАДЪ ПРІАТНЫМЪ  
 МИРНОМЪ ИСПОЛНЕ.

„ Садз ё добра пѣтовати,  
Тко нѣ уморенз

„ Погадайте благодати!  
Рекне старый умиленз.

„ Какъ намз ё красно бече,  
Мѣсечина какъ дань!

Садз каръ сѣнце насз не пече,  
Воздухъ намз ё пріятанз.

На то іисѣз „ добра оѣцз!  
Ял' кадз кемо мы у градз,  
„ Занѣже намз и мѣсѣцз  
Ял' мыслите гдѣ у садз?“

„ Градз ё Богме подалеку,  
Некемосе морити

„ Но садз кемо овѣдз прекъ  
Пѣть намз предззети;

„ И управ' старцѣ у вѣноградз,  
Да насз пріими за нѣкась;

„ Яко нѣ и онз у градз  
Сѣишло вѣкъ данась.

Наданз рекне: у вѣноградз  
Могд дѣде мыслите?

„ Да га уко ідемз напредз  
И гвѣимз мѣ за госте!

„ Нека ѿде волѣ Іакшвѣ  
 Ты ѡстани съ нами,  
 „ Зна нашъ ѿ онъ гдѣ ѣ нѣговъ  
 Виноградъ саданіи

„ Дѣдъ Іакшвѣ дѣте мое,  
 Иди ты съ слѣгомъ  
 „ Знашь виноградъ старчевъ гдѣ ѣ,  
 У правъ онде подъ крѣгомъ.“

Іакшвѣ убо ѹзме слѣгъ  
 Іѡила, и мазге,  
 Оде напредъ по налогъ,  
 Да нареди за госте!

И сѣдѣки стазе ѹске  
 Починахъ сѣдѣтъ,  
 Батѣ еашѣ свое мазге,  
 Да ихъ воде дондѣ.

Пологанѣ садъ на тихой  
 Мѣсечини ходѣки,  
 У всѣди сви любезной  
 И прохладной ноки,

## § 5.

Не ѡскѣте, кады приспѣдѣ  
 И у старогъ воке,

Кое сада текъ у цвѣтѣ  
Лжи исподъ кѣкѣ.

Объдъ имъ воздѣхъ садъ рѣтворенъ  
У ноки медномъ росомъ  
И пріатнымъ свѣз исполненъ  
Оз цвѣтны грана мирисомъ

Тихъ кадшто потрясахъ  
Таровъ люекѣи Зэфѣри,  
Прохлада нокино вѣлахъ  
По немъ блажны крылы.

„Бво дѣцо дивна мѣста  
Гдѣ намъ старый живи,  
„Но камъ га, зналъ за госта,  
Всте л' съ нимѣ вьли?”

„Бли дома, и шта ради,  
Ил' да нѣ умрео;  
„Хошел' госте дочекати,  
Вл' вечерѣ справѣо?”

„Истомъ стао на Молитвѣ,  
Сѣговоре младѣи  
„Пречекайте мал' на хладѣ,  
Садъ те онъ изити

„Мазге вамъ съ намирене,  
Вечерасе готови,”

„ Найпосле се Ѡнъ у тинь  
 Слыва мѣртво море.

---

„ Я Ѡно ти Вїдолема  
 У комъ си и бы,  
 „ Намъ лѣбезна мѣста свима,  
 Ющѣ кадж си се родїо:

---

„ Какъ намъ се лѣпш бѣли  
 Сквозъ плаветный воздѣхъ,  
 „ На равнищамъ и схолмовы  
 Малы у наокрѣгъ.

---

„ И нестои намъ далѣкѣ  
 Вно ѿ Назарета,  
 „ Кадъ се Ѡнѣдъ иде прекѣ  
 Исподъ Ѡныхъ бѣрда.

---

Садъ се Ѡвне понайболье  
 Може и видѣти,  
 „ И предмете удалене  
 Лакъ распознати

---

„ При вечерной Ѡвой зарѣ  
 И плаветность воздѣха  
 „ Подвигнесе и раствори  
 Испредъ нашегѣ Ѡка.

---

„ Я видишь ли дѣте мое?  
 И Ѡно мѣстѣнце?

„Баць у́прав' око твое  
На оне равнице!

„Вво у́прав' взоръ поведи  
Сѣ Ві.олеема!

„Самъ на мой перстѣ погледи,  
Прекъ оныхъ шѣ ма.

„Видимъ отецъ! подалекъ,  
Сѣ Ві.олеема“

„Ніе чыне ни далекъ,  
Тек' на петь часъба

„Тое мѣсто, у́ комъ намъ ѣ  
отецъ Абраамъ живіо

„Мѣсто Ввронъ у́ комъ мѣ ѣ  
и Богъ се живіо,

„Читалисмо нзъ Біеліе  
Повѣсть ѡ Абраамъ,

„Божіе ѡно явленіе  
ѡмъ у́ Ввронъ;

„Какъ мѣ се Богъ живіо  
У́ три ѡна Ангела,

„И Абраамъ нхъ поздравіо,  
К' ѡ три Мѣжа странна.“

„Знамъ сады отецъ мой любезный,  
Знамъ я повѣсть, вели,

„То є̇ у̇ко ввронз истый  
Што се̇ онде бѣли?“

„То є̇ сыне и садз оди  
Да ти юц̇ што кажемз :

„Поухитимо док̇ се види,  
С̇ Іаквб̇в̇ нащемз

„Я наоане што ты шета,  
Зарз теки нетреба?

„Ю мой сынокр! нїе доста  
Читат̇ самш изз кни҃га,

„Стан̇ те обдѣ! видите ли  
Дрѣмз ш̇ вавїлѡна?

„Вно какш намз се бѣли,  
Даж̇ до іерусалима!

„Погледайте оно полье  
Гдѣ є̇ она умжа

„И прѣкш нїе малш даабє  
Она дрѣва рѣдка!

„Онде намз є̇ отецз Іаквб̇в̇  
Обце дѣцо! чубао,

„Малш ниже и давідовз  
Гдѣ є̇ Іаквб̇в̇ спабар,

„Има и садз преизрадный  
Сз хладномз водомз ітѣденецз;

„ При конѣ се пѣтници трѣдний,  
Простѣ, Пастирѣ, и кѣпецѣ,

„ Вѣстави и напѣ  
Оне красне водице

„ Расхладисе и ѹмы  
Свое знойно лице.

„ Отвѣнецѣ ѣ вѣла глѣбоке,  
И мермеромѣ ѡбзидаше,

„ И доста ѣ и поширокѣ,  
Водомѣ и зокниланѣ

Скрѣженѣ ѣ са растовѣ,  
Кон хладѣ мѣ держе,  
„ Тѣ сѣ многи и ерестови,  
Сѣ стѣденца сниже,

„ Посадыени за пѣтнике,  
Да се ѹ хладѣ склоне  
„ Сокитѣ предѣ Празнике  
Тѣ се народѣ слегне.

„ То ѣ ѹправѣ и за Оне  
Што се види ѹмке,  
Невиди се садѣ намѣ ѡ нѣ,  
И шѣме високе.

„ И видѣте л' Оно бѣло  
Сѣ ѹмке ѡбамѣ,



„Но ѿ дръма малѡ лѣвѡ  
Гледай самѡ ѹправѡ!“

„Шта ѣ ѹко Отецѡ!  
Мы видимѡ лѣпѡ?

„Вл' и оно стѹденицѡ  
Ил' што дръго знатно?“

„Знатно сыне, ѿ да какѡ,“

„Онде лежи Рахила,  
„ѹ споменѸ име сладко  
Обпрѹга Іакѡва!“

„И дѹжи и мѡ чакѡ и зѡ земляе  
Месопотаміе,

„ТѸ приспѣдѸ намѡ кодѡ оно  
Што се види шѡме;

„И еѹ дѹжи тѹдна еѹде  
Оа Веніаминѡмѡ,

„Какѡ намѡ ѣ дошла донде,  
Разстанесе съ кременѡмѡ.

„Роди сына прекраснога,  
Ял' се ѹ томѡ сирѡта

„Породѡю лиши свога  
Юцѡ к'ѡ млада живота!“

„Тик ѹ вторѡмѡ породѡю  
Такѡ юйте сеѹде“

„Сї Іосифа мал' претан  
 У даръ све сѣде

„Кой їощ' є малый кыо,  
 Ял' весьма разѹменъ,

„И Іакшѹ затѹ мио  
 Што є и подобенъ

„У свемъ кыо онъ Матери:  
 Прекрасной Рахильи,

„И сѹ красотомъ, и сѹ дѹшевно  
 Къ и она дары:

„Оъ нимъ се ѹбо Іакшѹ потомъ  
 Малш и тѣшїо,

„И иначе за Рахильомъ  
 Убекъ є тѹжїо.“ —

Оотымъ вѣкъ имъ и сѹнце се  
 На западѹ ѹкаже  
 Къ ноки тихѹ спѹщашесе,  
 Рече починаше.

„Ийд'те Отецъ Іисѹсъ рекъ,  
 Покаж'те намъ грокове

„Вбо хоже да се смеркне  
 И какѹ сѹ дѹраѹе!

„МЫ НЕКЕМО НА ДЪКРАВЕ  
 ОУНЕ НИ УДАРИТИ  
 „ВНО ПРЕКЕ НАМЪ ПЪТАМЪ  
 КЪДЪЗ КЕМОСЕ СПЪСТИТИ

„ИИДЕ УКО ДА ВИДИТЕ  
 ІОШЕ И ГРОКОВЕ!

„И ДА ДОКРЪ УПАМТИТЕ  
 ШТО СЕ ВАМЪ КАЗЪЕ. —

„ВНО БЕЛИ ОНИ ГЛЕДЕ,  
 АЛ' НЕИМА НАДПИСА!

„САМО ЕДНО ШТО СЕ ЗНАГЕ,  
 ДА СЪ ПРАВА ТЪБЛЕСА

„ПРОРОЧЕСКА ПОГРЕБЕНА,  
 КОЕ КАЖЪ КНИЖНИЦЫ,

„У КНИГАХЪ СЪ НАЗНАЧЕНА,  
 ЗНАДЪ ИМЪ СРОДНИЦЫ;

НА СВОМЕ ИСТОМЪ КЪРАДЪ  
 КОЕ ЗОВЪ ОІЛШНИ

„НЕКОЛИКЪ ИХЪ ПОГРЕКЪ  
 ОПРАМА ГОРЕ ОІШНИ

„ВТО ПЛОЧА Ш КАМЕНА  
 МАОВИНОМЪ ШЕРАСАЛУХЪ,

„АЛ' ТЪ НЕИМА НИ ПИСМЕНА  
 ВЪЧНА ИМЪ ПАМАТЪ ИХЪ!“

ТѢ ПРГАЕДЪ НѢКОЛИКУ  
 Пророческихъ грѣшнѣхъ,  
 И видѣти сѣнце смиско  
 Да вефъ смира и съ холмннхъ

Дѣче свое садъ послѣдне  
 За вечерній Орізонтѣ,  
 И ѿ стране свѣдъ западне,  
 Какъ лежи и Понтѣ,

Цѣло небо ѿрѣмени  
 Као жеравица,  
 У феноменѣ торжественнѣи  
 Загледе се садъ дѣца

„Видишь сыне, рекне старшій  
 Какъ ѣ то дивно,  
 „При вечерной Овой зарн  
 Неко намъ пѣрпѣрно!

„Какъ намъ се тихъ сѣнце  
 Опѣща ѣмо за горе,  
 „Животворно свѣта сердце,  
 Кто да намъ умиде:

„И свѣта же воскреснѣти  
 Оз ѣве стране свѣтлѣи,  
 „Пѣть на новъ предѣзети  
 Многъ веселѣе:

„Е'ш младаицѣ кадѣ намѣ тихѣ  
У' колѣчки ѹне,

„Испавасѣ сѣнофѣ сладки  
И ѹ ютрѣ презне;

„Пакѣ вѣсо, сномѣ укрѣпленѣ  
На матерѣ се смѣе,

„Красенѣ, рѣменѣ, и шѣнобленѣ,  
Рѣке'юи прѣстире:

„Такѣ дѣцо и нашѣ животѣ  
Теченіе има,

„Спѣтчимосѣ сѣдѣ ѹ грѣкѣ,  
Да намѣ новѣ возсѣа.

„И'темѣ смѣрти пролазимо  
Оби мы чрезѣ грѣкѣ мрачный,

„И ѹ дѣбѣи излазимо  
Животѣ благозрачный.“

„Идите отѣцѣ Іуѣифѣ рѣкне  
Дасѣ не задоцимо,

„Вѣо хоже дасѣ смѣркне,  
Барѣ дасѣ спѣтимо!“

„Иде сѣне лѣпѣ кемѣ  
Садѣ по хладѣ ити,

„Самѣ доле да сидѣмо  
Пакѣ ке лакѣ быти.“

Іншесз притомз полска цвѣтъа  
 У рѣке накрао,  
 И стои ки' тѣспрамз гробла,  
 У ѣданз се загледао;

Цвѣты держи, на гробз гледи  
 Никѣдз се не стреми,  
 Но кадз свое дружество види,  
 Дасе на пѣть спреми;

Поспе цвѣтьемз тай гробз истый  
 Оз нѣкимз почитаніемз,  
 „Прійми вели мѣже светый  
 Сво съ усердіемз“

Прочи гледи и чѣдесе,  
 Што дѣте учини,  
 И отцз мѣ насмѣесе,  
 А онз порѣмени.

„Докро Оыне твое дѣло,  
 Што си учинію  
 „Тѣко лежи свето тѣло,  
 Но ѡ комз си мыслію?“

„Ѡ Пророкѣ Іереміи,  
 Изъ Янаолоа  
 „Читакты у Біеліи  
 Ѡ немз више пѣта.“

„ВНО ОУНЕ АНАДОДА  
 ОЛА ГДЪСЕ РОДЮ,  
 „ИСПОДЪ ОНОГЪ МАЛОГЪ КЕРДА,  
 И ТАМ' САМЪ ТЕ ВОДЮ!

„ІЕРЕМІА! ІЕРЕМІА!  
 ПРОРОКЪ БОЖІЙ ВЕЛИКІЙ,  
 РЕКНЕ НА ТО И МАРІА  
 ТЕТКИ ВЛАСАВЕТИ.

„ОБАКЪ Є СЫНЕ! ПРОРОКЪ СВЫШЕ  
 БОГОМЪ ВОЗВЕЛИЧЕНЪ  
 „И СВАКЪ ДУХОМЪ СВІТОМЪ ПИШЕ  
 КОИМЪ Є ОДАРИНЪ,

„И СЛОВО ИМЪ ИСТИНСТВЕ  
 АНГЕЛНА МАРІЕ,  
 „БЛАЖЕНЪ ОНАЙ ТКО ВЪРЪ  
 ОБЕТО ПИСАНІЕ.“ —

И ОБАКЪ У ГОВОРЪ  
 ДАГАНУ СЕ СПЪТЕ  
 НИЗЪ ВЫСОКЪ ОБЪ ГОРЪ  
 ДА Ї НЕ ШЪТЕ.

НА ТО МЪСЦЪ ШВЕКТАИ ИМЪ  
 ПРЕДЪ НИМА ПОЛАНЕ,  
 КОЕ ВОЗДУХЪ КАДЪ ПРІАТНЫМЪ  
 МИРНІОМЪ ИСПОЛНЕ.

„ Сааџ ѣ доерш пѣтовати,  
Тко нїе ѱморенџ

„ Погадайте благодати!  
Рекне старый ѱмиленџ.

„ Какш намџ ѣ красно бече,  
Мѣсечина каш дань!

Сааџ кар' сѣнце насџ не пече,  
Возабухш намџ ѣ прїатанџ.

На то їнсѣџ „ доерш ѱтецџ!  
Ял' каџ кемо мы ѱ градџ,  
„ Зантїке намџ и мѣсецџ  
Ял' мыслите гдѣ ѱ сааџ?“

„ Градџ ѣ Богме подалекш,  
Некемосе морити

„ Но сааџ кемо ѱвѣџ прекш  
Пѣть намџ предѣзети;

„ И ѱправ' старцѣ ѱ вїноградџ,  
Да насџ прїими за нокась;

„ Яко нїе и ѱнџ ѱ градџ  
пишло вѣкѣ данась.

На.данџ рекне: ѱ вїноградџ  
Мога дѣдѣ мыслите?

„ Да га ѱко їдемџ напредџ  
И ївимџ мѣ за госте!



„НѢКА ИДЕ КОЛѢ ІАКШЕ  
 ТЫ ѡСТАНИ СЪ НАМИ,  
 „ЗНА НАМЪ И ОНЪ ГДѢ Є НѢГОВЪ  
 ВІНОГРАДЪ ОАДАНІИ

„ДѢА ІАКШЕ ДѢТЕ МОЕ,  
 ИДИ ТЫ СЯ СЛЪГОМЪ  
 „ЗНАШЬ ВІНОГРАДЪ СТАРЧЕВЪ ГДѢ Є,  
 У ПРАВ' ОНДЕ ПОДЪ КРЕГОМЪ.“

ІАКШЕ УКО УЗМЕ СЛЪГЪ,  
 ІШІА, И МАЗГЕ,  
 ОДЕ НАПРЕДЪ ПО НАЛОГЪ,  
 ДА НАРЕДИ ЗА ГОСТЕ!

И СЪДЪКИ СТАЗЕ УСЕ  
 ПОЧИНАХЪ ОДАВАТЬ,  
 ЗАТѢ ЕАШЪ СВОЕ МАЗГЕ,  
 ДА ИХЪ ВОДЕ ДОНАТЬ.

ПОЛАГАНЪ САДЪ НА ТИХОИ  
 МѢСЧИНИ ХОДЕКИ,  
 У ВЕСѢДИ СВИ ЛЮКІЗНОЙ  
 И ПРОХЛАДНОЙ НОКИ,

§ 5.

НЕ ѡСѢТЕ, КАДЪ ПРИСПѢДЪ  
 И У СТАРОГЪ ВОКЕ,

Кое сада текъ у цвѣтѣ  
Лжи испода кѣкѣ.

Обѣдъ имъ воздѣхъ садъ рѣтворенъ  
У ноку медномъ росомъ  
И прѣатнымъ савъ исполненъ  
Оз цвѣтны грана мирисомъ

Тихъ кадшто потрясахъ  
Таковъ люекѣнъ Зефѣри,  
Прохлада нокуно вѣлахъ  
По немъ блажны крылы.

„Бво дѣцо дивна мѣста  
Гдѣ намъ старшій живи,  
„Но каму га, зналъ за госта,  
Всте л' съ нимѣ выли?

„Бли дома, и шта ради,  
Ил' да нѣ умрео;  
„Хошел' гостѣ дочекати,  
Вл' вечерѣ справѣо?

„Истомъ стао на Молитвѣ,  
Сѣговоре младѣи  
„Пречекайте мал' на хладѣ,  
Оадъ те онъ изитѣи

„Мазге вамъ съ намирене,  
Вечерасѣ готови,

ТѢ ИЗНЕСѢ И К҃ЛІМЕ  
И ПРОСТРѢ ИМѢ ПО ТРАВИ.

ПОГ҃ДАЮ У҃ГО РЕДОМѢ  
ОБИ НА МѢСЕЧИНИ  
ПОНѢДЕ ИХѢ МЛАДЫИ СѢ МЕДОМѢ  
У҃ ЕДИНОЙ ЧИНИИ.

ПОШТУ РѢКЕ ХЛАДНОМѢ ВОДОМѢ  
ИЗѢ ИЗБОРА У҃МЫЮ,  
И ПРОПЕРѢ УСТА РЕДОМѢ  
И ВОДЕ СЕ НАПІЮ. —

ІОУШѢ СЕ ТАКѢ ОДМАРАЮ,  
И НА ДѢЦѢ ГЛЕДЕ,  
КАКѢ ИМѢ СЕ ТѢ ИГРАЮ  
АДѢ ЕТО ИМѢ ДѢДЕ:

„КАКѢ Е ОВО БЛАГОДАТЬ  
ИЗМЕНАДА ЗА МЕНЕ,  
„СѢ КОІОИ НИ САМЬ НИКАДѢ  
ПОМЫСАЮ ІАКШЕ!“

ОТАРЫИ РЕКНЕ У҃ ВОСТОРГѢ,  
И ГОСТЕ ПОЗДРАВИ,  
ПРИСТѢПЛИВШИ ИМѢ КѢ У҃ СТРАХѢ,  
И ТРЕПЕТНОЙ ЛЮБОВИ:

„СОКОИТУ КѢ БЛАГОДАТНОЙ  
МАТЕРИ И СЫНѢ,

Ѓабаа у пристоиной  
Учтивоѣти ѡмз слава.

Наданз дѣди садз притѣни  
И рѣкѣ мѣ цѣлѣе  
Старый мѣсе кад' га види  
Весема Обрадаѣ

„Ао Оынко' коликѣи си  
И ты нарастао!  
Старый рѣкне ѡмилѣне: смѣ,  
И те неке познао.“

„Дѣца растѣ као береа,  
Ишсифѣ нато возгласи,  
„Нек' намз самѣ ебаѣ добра,  
Кое ѡ насз забиси!“ —

„Нек' намз ебаѣ к' ѡ што мѣ е,  
Ихѣ! родитель емо,  
„Нек' се самѣ побинѣ,  
Као што самѣ га учѣо.“

„Идѣте малѣ у Перѣрѣ  
Да видѣте гдѣ живимз,  
„И да вамѣ се за вечерѣ  
Малѣ коле побѣримз.“

„Иа' и ѡ томѣ нишамѣ криге  
Имамѣ младеа ера,  
—

„И данасъ ми лѣпе рече,  
Донесѣ изъ села.

„Да самъ вамъ се га надао,  
И кы едно мгне

„Сѣбѣ обща донетъ дао  
Ал' ѣ бекъ намъ доцне.

„За дѣцѣ самъ га казао  
Да ѣзваре и млека,

„Што самъ данасъ помѣзѣо  
Обѣжа онакѣ и гладка.“

„Та имамо и мы доста,  
Ѣно пѣне торке,

„Частити ѣ лакѣ госта,  
Вой носи потреке.“ —

Кааѣ ѣ иѣдѣ, загледе се  
На сѣ стране по соби.

И не малѣ зачѣдесе  
Отарога наредки;

Обе ѣ чисто и спремито

Простѣ ѣ украшено,

Ништа такѣ ѣсокито,

Ал' ѣ благородно.

Кааз ѣ арѣгѣ, гадѣ изъ ѣбе,

Обѣ ѣ иѣдѣ пространѣ,

Изгъченъ исподъ горе  
 У саомъ каменъ,

И окръгъ на сводъ виде  
 Какъ да ѣ зидана,  
 Такодѣрь се сви загледе  
 Оз чимъ ѣ поставлена;

Ова ко сока мирисаше,  
 Да имъ чѣство улади,  
 Гости старогъ запыташе  
 Оз чимъ ю такъ кади?

„Не кадимъ ю ни съ чимъ, рекне,  
 Такъ сама ѿ себе,  
 Семѣнесе и намигне,  
 На Іушифа до себе.“

Іушифъ на сподъ садъ погладн  
 Нисъ даске кедрове  
 Осѣка ко мирисъ дръгій,  
 Кадъ алъ оно лѣчебе.

Іушифъ мотри на Ормане:  
 Какъ вамъ се види?  
 „Докрѣ старый! неима мене  
 Гледеки по соби

„Докро дѣло и похвално,  
 Но тко вамъ ѣ радіо?

„А њ нїе све то ново,  
 Обай ѣ Орманз њ бшо.“

„Нїе ново ѡстало ѣ  
 Іоц' њ ѡ старога  
 „Вво ѡво ново мое,  
 А то ѡ покойнога \*)“

„Не бы сте ми ни вы болѣ  
 Начинити знали,  
 Омѣшекисе добре болѣ  
 Іушифѣ рече старый.“

„Ал' ѡвакѡ тек' бы знао,  
 Као Іерѡсалимецѡ,  
 „Іоц' бы болѣ ѡзрезао  
 Іѡ ѡ Обай вѣнецѡ.“ —

„Може быти на кедровѣ  
 Древетѣ да њ бы,  
 „Али на томѡ Куприсовѣ,  
 Вонстинѣ тешкѡ бшо.“

„Отымѡ ѣане дѡвери мале  
 Изъ себе ѡмѡ ѡтвори,  
 „А ѣво намѡ ѡ капеле,  
 Гостима говори. —“

\*) Ішакїма, ѡтца Праскете дѣвїце Марїе, братѡ  
 ѡткїѡ ѡвома Старома.

Мала ѣдна капелица,  
 Гдѣ се Богъ моли,  
 Украшена, к'о кѣтица,  
 Самъ по своѣй боали.

И ѡва имъ замириса  
 ѿ лѣчеба древа,  
 И ѡлтара ѿ Куприса,  
 ѡамог' начинѣна.

Книге найпре паднѣ дѣцѣ  
 ѡвдѣ гадъ у ѡчи,  
 Кое смотре на полицѣ,  
 И инѣсѣ притерчи:

Прѣжа рѣкѣ да домаши,  
 Но високо бѣде,  
 Наданъ дѣчко малъ вышшій  
 Тѣ мѣ ѣанѣ скиде:

„Вво ѡтецъ лѣпе книге  
 Яйдѣте да ю читамо!  
 „Немой сыне, Іѡсифъ рекне  
 Но да вечерамо!

Ѳтолъ на полю младѣи. ѿ имъ  
 Были поставили,



И на госте вѣкъ съ господымы  
 блонъ съ чекали.

---

„А! Ово ѣ, Богъ да прости  
 дѣш на мѣсечини!

Оѣдаюки рекнѣ гости,  
 Исподъ граѣна зелены.

---

§. 6.

Первымы мѣстомъ сви Марію,  
 Богоматерь и Сына,  
 Оадъ при Софрѣ почествѣю  
 Ѵзачелье свима.

---

Вла съ имъ проста была,  
 Или благовѣсна,  
 Найвише имъ состоала  
 Изъ бока прекрасна,

---

На трапезѣ тѣ изнета  
 Сѣ конхъ имъ мириши,  
 Оладкихъ ѳрмій и смокава,  
 Дивныхъ поморанжій;

---

Овѣжа меда, све ѳ Оатю,  
 Милш га ѣ гледати,  
 Оадъ Овакш ѳ пролѣтѣю  
 Отарыи да донети;

---

Водѣ чистѣ, као кристалѣ  
 Изъ сама камена  
 Донесѣ имъ млади на столѣ  
 И израдна вина;

Пакъ изнесѣ младе птице  
 На маслѣ пржене,  
 И за обымъ и рынице  
 Изъ потока пастерме:

Вадѣ овако, ѹ тихой  
 При вечери бесѣди;  
 ѹ пролѣтье, и пріятной  
 Ножи се посѣди. —

Време бѣде и спавати,  
 И гости навалѣ;  
 Старый да имъ намѣстити,  
 И онъ застане

Вамъ съ Іосифомъ, кой нехѣ  
 Іошѣ ѹ собѣ да иде,  
 Негѣ мѣсе сада прохѣ  
 На новѣ да сѣде:

Іосифъ уста ѿ трапѣзе,  
 И сѣдне на землю;

И ѿ старый спбсти мѸ се,  
ПоредѸ нѣга на травѸ.

„ На мирисной вели, трави  
 И на мѣсечини,

„ Да слѸшамо кадѸ славы  
Запою ѱ зори.

„ Младежь поспа, и мы кемо  
 Таки Ѹдма лежи,

„ Но ѿщѸ кою да рекнемо  
Имамо и ножи! —

§. 7.

„ КакѸ молимѸ садѸ за дѣте  
 И шта се ВамѸ види?

И ѿ ѸногѸ што мыслите,  
Хожелисе съйти? —

„ Йо брате! а шта кѸ ти  
 За нѣга казати,

КаколѸ разѸмѸ нѣговѸ светый  
И знамѸ ѿписати!

„ Ова намѸ иста знаменїа  
 Сна, на рожденїю,

„ И сва света писанїа  
Ѹ немѸ истинствѸю! —

„ Ова свойства дѣше младе,  
 И сердца ангелска,  
 „ Кога има намъ то дѣте,  
 Всѣ намъ чѣдесна! —

„ Вѣсть благодать брата свыше,  
 Вѣсть тайна Божества,  
 „ Као што се намъ и пише,  
 Паче нашег' ѣстества! —

„ Шта ѣ небо милостиво  
 Далѣе заключило,  
 „ И на што те намъ таково  
 Произити дѣло;

„ Мы смо смертни, постигнѣти  
 Умомъ неможемо,  
 „ Нити тайнѣ проникнѣти  
 Бож'ю, да се бринемо:

„ Слосн'мосе на Божество,  
 Серцемъ умиленин  
 „ И на свето Пророчество  
 Бѣд'мо увѣренин

Оамо Божіе видимисе  
 Благоволеніе,  
 Исраилю поависе  
 Брате спасеніе!“ —

Отаромъ ебде то поковыи  
 Сердцемъ укладысе,  
 Онъ Іосифа садъ загерльи  
 И съ нимъ цѣлѣесе:

„Благословенъ вели, ебди  
 Богъ нашъ Ісраидевъ,  
 „На нѣговой светой сѣди,  
 И Богъ Іакшвальевъ.“

„Пазн брате садъ у градъ  
 Скокитъ на дѣте,  
 „Да га какъ у народъ  
 Многомъ не иѣзбекиге.“

„Знамъ да Мати за нимъ чезне,  
 И у нѣмъ живи,  
 „Я и тетке све нѣзине,  
 Но тек ты се спомени!“

„Хота стварь ѣ покрывена  
 За толикъ време,  
 „Малъ и закоравлена,  
 Ял се и ющ споминье.“

„Затъ велимъ садъ у градъ  
 Позоръ самъ даите,  
 „Да га какъ не украдъ,  
 Док се тамъ кабите.“

„Свѣтъ ѣ онде са сви страна,  
Пасти же у Очи

„Не пѣщай га убо сама,  
Дасе што не слѣчи.

„Видъ бо ѣгѣвъ знаменитый  
Къ вниманію прибавчи,  
„Дари Божіе благодати,  
Падаю у Очи.

„Я и быстрый умъ видисе  
Изъ говора дѣтета,  
„Пакъ ющъ акъ и дознасе,  
Да ѣ изъ Назарета“ —

„Нема брате ни спомена,  
Ніесе боати!

„Ѣ онога бѣкъ времена  
Ништ се не бесѣди;

„Ѣ какъ самъ изъ ѣгѣпта  
Натрагъ се вратію,

„Нитко живи незапыта  
Кадгодъ гдѣ самъ бшо.

„Какъ брате умре Иршдъ  
На ѣданпѣтъ све прѣста!

„Нити ѡ томъ више народъ  
Кадъ ѡвори уста

„Отрахъ ко ѿнай ѿ Иршда,  
Кадъ младенце и зсече,

„На еданпѣтъ кодъ народа  
Говоръ ѿ томъ пресече.

„А ко томъ и Назаретъ,  
Вдно мало мѣсто;

„Ніе каковъ градъ знаменитъ,  
Но каѡ село просто,

„Кодъ многихъ се и презире,  
Знатныхъ людій неима.

„Шта же уко да говоре  
Мѡдри ѿ простима.

„Притомъ цѣло, почти, мѣсто  
Тко намъ и обитавъ,

„Развѣ наше само сродство,  
Кое стварь покрива,

„Особитѡ помыслимо,  
Чимъ мановеніємъ, —

„И на нѣга ѡложимо  
Обе съ упованіємъ.

„Да сте самѡ вы видѣли  
Ѿна знаменіа, —

„У нима съ вы познали  
Божіа ѡкровеніа. —

„ Найпре звѣзда зракъ спѣстила  
Надъ истъ храминѣ!

„ Коимъ гасле ѡзарила  
И мириснѣ сламѣ.

„ Благодатна ѡсѣтила  
Овое рѣшеніе,  
„ О Богъ се ѡвѣрила  
Слово Божіе споминѣ.

„ Клекне ѹбо поредъ гасліи  
На меканѣ сламѣ;  
„ Двигне рѣке и ѹ мисли  
Молисе вѣшнѣмѣ. —

„ И самъ на то простремъ рѣке  
Къ всевышнѣмѣ Богѣ,  
„ Позывамъ се на Пророке  
И стоеки на ногѣ,

„ Више мыслимъ шта ќе быти,  
Негѡ да се и молимъ,  
„ Шта се може догодити  
Огноѣ съдъ намъ самимъ!

„ Кадъ алъ свѣтлоеть нѣка сила  
Объ храминѣ ѡзари!

„ И ѹплашенъ, да се слама  
Окѣдъ незапали,



„Слава претернемъ, и полетимъ  
 Сама къ вратма наполюе  
 „И кады слава Божію видимъ  
 Сердце ми и зъмре!

„Клонемъ крате на еданъ пѣтъ,  
 Истрахомъ се исполнимъ  
 „Держемъ Боже као и прѣтъ,  
 И на зидъ се наклонимъ.

„У трепетѣ садъ повѣчемъ  
 Очи на Марію,  
 „Съзаренѣ видимъ лѣчемъ  
 Како у синьемъ пламенѣ!

„Сѣтинемъ се ѿ двара  
 И до нѣ доплетемъ,  
 „На то ѹидѣ три пастыра  
 На коесе тергнемъ;

„Бацымъ Очи предъ Марію,  
 Кады ал' видимъ младенца  
 „Сва ми чѣства заиграю  
 У трепетѣ сердца!

„Отрахъ и радость садъ смѣшана  
 Мени съ удивленіемъ,  
 „И она Божіимъ ѹтѣшена  
 Благоволеніемъ.“ —

„ ОВЫСЕ УКО ПРОРОЧЕСТВО,  
ВВО БЕЛИ, ВИДИТЕ!

„ СЪСВАТИСЕ ЧЕЛОВѢЧЕСТВО  
СЪСАДЪ СЕ РАДЪИТЕ.

„ ПѢ ДѢВИЦА, ДАНАСЬ МАТИ,  
ПАЧЕ НАШЕГЪ СЪЕСТЕСТВА,

„ ПО НАРЕДЕНИ БЛАГОДАТИ  
ОВЫШЕ Ѡ БОЖЕСТВА.

„ ВСЕЛЕНАА ЦѢЛА СЪ НАМИ  
ДАНАСЬ ДА ТОРЖЕСТВУЕ,

„ ДА НА ПРОСТОЙ ОВОЙ СЛАВИ  
НОВЪ РАДОСТЬ ЧУВСТВУЕ.

„ ВВО ЗАЛОГЪ БОЖІЕ ЛЮБВЕ  
КО РОДЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКЪ!

„ УБЛАЖАЙМО СЪГВ СЪДБЕ,  
ЛЮБОВЬ ОТЕЧЕСКЪ.

„ ВВО СЫНА И МЛАДЕНЦА,  
ВОЖДА ІСРАИЛЮ!

„ И ОНОГА НАМЪ АГНИЦА,  
СЪ КОМЪ ПРОРОЧЕСТВЪЮ.“

„ ПОДИДЪМЕ ЧИСТУ МРАВИ  
И СЪЗЕ МИ ПОТѢКЪ,

„ НА ТО УДЪ И ЦАРЕВИ  
И ПРЕДЪ НЪГА КЛЕКНЪ.

- „Поднесѣ мѣ тѣ и дѣре  
 дѣбанѣ, Омѣрнѣ, и Злато,  
 „И погледе на пастыре,  
 Кѣмъ што вамъ ѣ познато,  
 „Кои после тѣ и кажѣ,  
 Какъ сѣ видѣли,  
 „Да ихъ сѣ нека свѣтѣ внезапно  
 На ѣданнѣтъ ѣзари.  
 „Сѣ свѣтли и мѣ цѣлѣмъ предѣлѣ,  
 Као ѣ полѣ дана,  
 „И ѣви и мѣ се на то и ангелѣ,  
 Отоѣки предѣ нима:  
 „Некойтесе рече ништа  
 И вамъ радость и вѣламъ;  
 „И свимъ людамъ радость ѣща  
 Вѣво данасѣ сѣмъ вамъ  
 „Роди вамъ се Хрѣстосѣ данасѣ  
 Вѣво ѣ Вѣдлеемѣ  
 „Челобѣкѣмъ Господѣ и ѣпасѣ  
 Вѣ градѣ Давѣдовѣ,  
 „И дѣте самѣ видѣѣте  
 Младенца побита,  
 „Вѣ храмини наитѣѣте  
 Вѣ мѣсле метѣта! —

„И текъ што имъ ангелъ ово  
 Садъ ющѣ говорю,  
 „Ал' некесный свѣтъ на новъ  
 На нихъ се излю.

„Упашени кадъ погледе  
 У тай ма на неко,  
 „Али они веке виде  
 Негъ найпре чѣдо!

„Множество бо ангела  
 У слави некесной,  
 „У свѣтлости предъ нима  
 Поавесе чѣдесной!

#### Божественнѣ Мелодію

„Слава во вышнихъ Богѣ!  
 „На еданпѣть сви запою  
 Предъ Пастыремъ у страхѣ,

„Слава во вышнихъ Богѣ,  
 И на земли вели мирѣ!  
 „Благоволи ѿ человекѣ  
 Данасъ Божій Омынъ. —

„Отымъ веле садъ ангели  
 Вознесѣ на неко  
 „У свѣтлости оной и слави,  
 И мы наше стадо

„Само у полю ѡставимѡ,  
 Похитимо што берже  
 „И Цареве предваримо  
 Ѣ радости наше!“ —

„Нисѡл' уко дѣйствиѡ  
 Сва та Божественна,  
 „Кои мѡз и прорѡчествѡ  
 У свемѡз ѡсѡ согласна:

„Тко л' ми посла и Ангела  
 Да ми у снѡ каже  
 Да се уклонимѡ изъ предѡла  
 Дѣте хоѡе да траже:

„Те га ноки са дѣтетомѡ  
 Бѣжи у Вѡпетѡ,  
 „Ѣкѡ да се скорѡ потомѡ  
 Вратимѡ у Назаретѡ:

„Затѡ вели мѡз у вѣр'тесе  
 Самѡ брате на Бога!  
 Когѡ десница простире  
 И свѡдѡз свѡрхѡ нѡга. — —

§ 8.

„И зарѡ данасѡ немѡслите  
 И вы сѡ нами у градѡ?“

„Некѣ можи данась братѣ  
 Сѣставити віноградъ;

„Люди сѣ ми тѣ на вратѣ,  
 И безъ мене не могѣ  
 „Я кыо самъ га у градѣ  
 У прошаеѣ сѣкштѣ,

„Негѣ айде. некѣ ѣ време  
 Малѣ зорѣ ѡспавай,  
 „И за слѣге, да се спреме  
 Ты се нишга нестарай!

„Но хвала ти на любезномѣ  
 Твомѣ разговорѣ, —  
 „Проведоємо у пріятномѣ  
 Дрѣжствѣ до предѣ зорѣ.“ —

Према да време ѡкратише  
 Стари у разговорѣ,  
 Ил' се ѡпетъ пробѣдише  
 Обичнѣ предѣ зорѣ.

„Устадоше на ютрениѣ  
 Ока у капелѣ,  
 Докле имѣ се слѣге спреме  
 И прочи устанѣ.

И сквозь соеѣ пролазежи  
 Гдѣ ющѣ спавахѣ

И лагацкѡ ѡмѣ ходѣти,  
Дасѣ новскѣмъ:

Погледаше на ѡтрочѣ,  
Божественна Первенца,  
Комѡ младе сѡнца лѣче  
Два рѣмена ѡбразца

Текъ што елѣмъ ѡзарило  
Ѳквозь ѣдно ѡканце,  
И такъ ѡнѣмъ ѡкрасило  
Кавъ двѣ рѣжице.

Добри на то Родители  
Ѳердцемъ ѡмилисе,  
И станѡмъ при постели,  
Гледе ѡ смѣшесе:

Какъ ѡтрокѣ тихѡ спава,  
Ѳз дѣханіемъ лѣкимъ  
Ѳ снѣ ѡмѣ се наслаждава,  
Ѳадѣ покоемъ гладкимъ.

И какъ мѡмъ лѣча трепѣти  
На гладки ѡбразы,  
Кѡю люла зѣфѣръ лѣкій  
Ѳз пола на дрѣвѣсы. —

Докъ сѡ ѡни ѡ капели  
Молилисе Богъ.

Прочи сѣ се сви спремили  
И чекали на ногѣ

---

Ранно сѣнце ѿгранѣло  
На зелене холмике  
И мирисный ѿзарило  
Злакѣ и полско цвѣтѣе,

---

По конѣхъ се заблестаю  
Каплье благодатне,  
Кое ѿснофѣ намѣ падам  
Бысерѣ подобне:

---

Но ющѣ, люкко разсвитіе  
Своима сѣзана  
Залываше сѣвѣдѣхъ кыліе  
И сва полѣ злачна.

---

И ющѣ, славыи еладкогласный  
Свою мелодію,  
Продолжавашѣ, и гласѣ гѣныи  
Чѣе мѣсе ѿ свію:

---

Пѣтницы се намѣ прѣхвѣтѣ,  
Но малѣ текѣ сѣ ногѣ,  
И по хладѣ садѣ похите,  
Да раніе стигнѣ.

---



Испрати ихъ ѹгостительъ,  
 И съ нима се ѡпрости,  
 Пакъ се врати ѹ Окительъ,  
 Пошто ихъ ѡпѣсти;

Съ ѹговоромъ, кады се вратѣ  
 Натрагъ изъ Іерусалима,  
 Да га ѡпѣть сви посѣте,  
 И на више дана. —

## § 9.

Іосифъ ѹко садъ съ Маріомъ,  
 И съ дръжствомъ веселымъ.  
 Лѣпш виде подъ Оіѡномъ  
 И градъ Іерусалимъ.

„Садъ се лѣпш намъ градъ види,  
 Рѣкне Іосифъ дѣцы,  
 „Кадъ ѣ изъ ютра въздѣхъ чистый,  
 И нисѣ ѡблацы;

„Погледайте самш стѣне,  
 Накш тѣ высоке!

„И по ньима ѡне силне  
 На ѡколш Пірге.“

„Али ѡтець! дворъ Иршдовъ  
 Видисе найвышшій!

„ Найвышша є сыне Церковь,  
 Нег' є малъ у снизи,

„ Я дворъ лежи намъ на брегѣ,  
 Затѣ є такъ высокъ,

„ Но погледай онъ Піргѣ,  
 Обамъ на востокѣ:

„ Она мал' не свѣ зданіа  
 Градека надмашѣ,

„ У нѣой стража найкрѣпчій  
 На градъ позорствѣ;

„ Іощ' каковъ бы тай градъ ешо;  
 Моа дѣцо до саде,

„ Ял' є многѣ претерпіо  
 Онъ жалостне сѣде:

„ Ханаанъ онъ є глава  
 Съ древногъ времена;

„ Слава мѣ є возсіла  
 Съ Іисуса Навіна.

„ Градъ съ обѣи мѣзычницы  
 Найпре обитавали,

„ Панъ кадъ съ се намъ праотцѣ  
 Изъ вѣгѣпта вратили,

„ Я у пѣтѣ Моуѣса имя  
 Никакъ нестане,

„Вмѣстѣ когѣ имѣ Іисусѣз Навіинѣ  
ВойвоDOMЪ постане:

„На когѣ многій устремесе  
Іазыческій крaльи,  
„Но найпосле посрамесе,  
Паднѣ предѣ Ісраильи:

„Богѣ со мышцѣ свою простре  
Сверхѣ Ісраилѣна,  
„И све редомѣ оне сатре  
Пѣтемѣ до Ханаана:

Кады намѣ уго Іисусѣз Навіинѣ  
У Ханаанѣ дойде,  
Снѣ ѡсвои Іерусалимѣ  
И свѣ землю пройде;

„Прегледа ю, и рѣзѣли  
На двѣнаестѣ колѣна,  
„Све по числѣ Іаквѣлѣвы  
Толикѣ оынѣва:

„Но иѣз нѣке ооките  
Кѣ Іушифѣ люкови,  
„Снѣ две части родѣ даде  
Сѣ оынѣва нѣговы;

„Часть племенѣ ѡ вѣрема  
Оына Іушифѣва,

„ И часть родъ ѿ коѣна  
 сына Манасіева :

„ Вачѡ потомъ распра еѡде  
 медь левіты , и ѡбымъ  
 „ Вачѡ такѡ да пресѡде  
облжителейъ Божіимъ,

„ Да се ѡни избанъ свію  
 Наслѣдіа лише ,  
 „ Іощъ при Божіемъ слѡженію  
 Такѡ ихъ презрѣше. —

„ И у време Соломѡна  
 На дванаестъ частій  
 Раздѣлисе свѡ та земля ,  
 Но на разне власти.

„ Опеть нова полбисе  
 Своей земли сѡденина ,  
 „ На два Царства раздѣлисе  
Монархія Івѡдина:

„ Царство поста Івѡ дейско ,  
 Сѡ полакъ за себе ,  
 „ А ѿ полакъ Ісраилско  
 И съ тымъ ѡга ѡслабе.

„ После ѡногоъ паѣненія  
 Царство се Івѡдино

„**О**петь на шесть провинцій,  
Раздѣли кѣкavno.

„И наипосле нимъ Римляни  
Вѣтѣ завладаше,

„Кое на три опеть они  
Части раздѣлише.

„Штаке уко Іерусалимъ  
Ющѣ намъ дочекати,

„И хожели ющѣ и онымъ  
Обдекамъ гданымъ подпасти,

„Што Пророцы ѿ немъ пишѣ,  
И напредъ сказѣю,

„Кои дѣхомъ светымъ дышѣ,  
Оби се согласѣю.

„Даке градъ намъ, обай истый  
Светый Іерусалимъ,

„Ющѣ еданѣть страшнѣ пасти  
Оз владѣніемъ цѣлымъ!

„И даке се света Церковь  
Обрѣшитъ до ѿсноба

„Тай Храмъ дивный Фоломѣноу  
До послѣдна камена!

„Сѣкѣда може слѣдовати  
И велика ѿзмѣна,

„Даке Бога зарь познати  
И сва земна племена.“ —

„Ао Отецъ! то ё страшно,  
Акъ такъ и бѣде,

„За зданіе оно красно  
Што Пророцы сѣде!

„И хожели Богъ милостивъ  
То и допѣстити,

„Да тай светый, и храмъ нѣговъ  
Такъ уничтожити?“

„То кѣ дѣцо кыти може,  
Богъ кѣ и допѣстити,

„Сѣде Божіе непостиже  
Нитко ѿ насъ смертны

„Ова на свѣтѣ Богъ по сѣдамъ  
Своимъ располаже,

„И по своимъ онъ нарекамъ  
Свачемъ време ѿлаже.

„Тайне Божіе наше нѣ  
Дѣцо! испытивати,

„То кы за насъ кыло бѣде  
Оки и мечтавати.

„Можно да ё вѣкъ и време  
По нѣговымъ сѣдинамъ,

- 21 Обѣдъ да мѣ се свето Имя  
 Слави по племенахъ.
- 
- 22 Мы не трека да мыслимо,  
 Што смо ѿ Авраама,  
 23 Нити да се поносимо  
 Оз Церквомъ Голомшна;
- 24 И да затѣмъ насъ держимо  
 За найколье предъ Богомъ;
- 25 И све проче презиремо  
 Къ подосне брагумъ:
- 
- 26 Благость Божіа неже имъ ни хъ  
 Дѣцо и зключити
- 27 Нити у тамна вѣкъ ихъ  
 Оубай заставити.
- 
- 28 Каквѣхъ има и сѣдѣ саевны  
 Народѣ на свѣтѣ,  
 29 И у каквомъ быше древній  
 Намъ балими цѣтѣ:
- 
- 30 Кой прамда Бога ни сѣ  
 Наше познавали,  
 31 Или затѣмъ истинѣсѣ,  
 И правдѣ лжеиан:
- 
- 32 Милостивина докродѣтелъ  
 На сердцѣ имъ лежала,

„Кои слѣжи намъ за примѣръ,  
 Такъ ѿ похвална.

„Дѣламъ ѿто свой честны,  
 Нѣкѣи ѿсвѣдоуваю,  
 „И народи намъ ѿкрестнѣи,  
 Да законъ чествѣю:

„И сви десеть заповѣдѣи  
 Богомъ намъ преданнѣ  
 „Разумѣю по природи  
 Я немаю писане.

„Може ѿбо Богъ такове  
 Люде ѿставити  
 „Да и ѿзъ сеци као свое  
 Не учини склонити,

„Одъзъ ѿ ѿбомъ разговорѣ,  
 Дойдѣ и къ долини,  
 Къ Ішсафатѣ по именѣ  
 Медѣ кедръ зелены,

„ѿбо дивна позорища  
 Старыи своимъ рекѣ,  
 „За когата и за нища,  
 Особитѣ за жедна.

Прекрасна се исподъ горе  
 Прѣжила долина,



Іѡсафамаъ се она зове  
 Изъ древна времена.

Посредаъ кое Кѡдронъ тече,  
 Рѣка една славна,  
 И Оїлшамъ, кой ѡстиче  
 Исподъ горе Оїшна;

Тѣ се слыва и ѡзерце  
 Вано ѡзражава,  
 У долини, какъ сердце,  
 Измеждѣ холмова.

И снани съ тѣ ебнари  
 Обѣда по той долини,  
 Здравомъ водомъ ѡбенини  
 Какъ ледъ стѣдени.

„Бто доле намъ допирѣ  
 И маслична берда,  
 „Кои намъ се сва простириѣ  
 Обамъ ѡ запада.

Старый своимъ показѣ  
 Общанкѣ се низъ бердо,  
 Предѣлъ красный ѡмъ толкѣ,  
 Обо мѣсто пріятно.

Обнице ебде бекъ високо,  
 Іакѡ ѡгреало,

И́ ѿзеро О́лшамско,  
 Какъ ОГЛЕДАЛО,

ЛѢЧЫ СЪНЦА ѿЗАРЕНО  
 ГЛЕДАТИСЕ НЕДА;  
 ДРѢЖСТВО ВѢКЪ ИМЪ И ѿМОРНО  
 ПО ТРАВИ ПОГѢДА.

У́ ХЛАДЪ ЛѢПШ ИСПОДЪ ДРЕВА  
 ЗЕЛЕНА КѸПРИСА  
 ГДѢ ИМЪ ПОЛЬСКО САДА СВИМА  
 ЦВѢКЕ ЗАМИРИСА. —

ПОПѢЩАЮ УКО МАЗГЕ  
 ДА ИМЪ МАЛШ ПОПАГѢ;  
 ДѢЦА СМОТРЕ РѢЖЕ ПОЛЬСКИ,  
 ЛИБЕЧИЦѢ И ѸАСѢ,

И́ ВЕВЕЛИ САДЪ ПОТЕРЧЕ,  
 ТКО ЖЕ ВИШЕ НАКРАТИ;  
 ГЛЕДЕ КѸДРОНЪ, КАКШ ТЧЕ,  
 И́ СИДѢ СЕ ѿМЫТИ.

БЫСТРА ВОДА И́ ПРОЗРАЧНА  
 ● НА СВОЙ ЗЛАТНЫЙ ПЕСАКЪ,  
 НА КОЙ СЕ СЪНЦА ЛѢЧА  
 НИСПѢЩАШЕ ДО ПОЛАКЪ.

ТѢ СЕ СИЛНЫЙ НАРОДЪ СЛЕГНЕ,  
 И́ ПОГѢДА ПО КРЕГѢ:

„ВТО ДРЪЖТВА СТАРЫЙ РЕКНѢ,  
УМОРЕНА НА НОГЪ!

„ТІИ СВИ ИДЪ НА ОІЛШАМЪ  
ВОДЪ ѠКЪПАТИСЕ,  
„ГДѢ ИХЪ ИМА И СВАКІЙ ДАМЬ,  
МНОГІИ БОЛНИ ЛѢЧЕСЕ.

„ОИЛЪ ИБѢКЪ ДА ТА ВОДА  
ИМАДЕ НЕБЕСНЪ,  
„НАРОДЪ СВѢДЪ ВѢКЪ ИСПОБѢДА  
ДЕРЖИ ЗА ИБДЕСНЪ.

„НО ШТО ПИШЕ ПРОРОКЪ ІШИЛЪ  
ЗА ТО МѢСТО ПРІАТНО  
„РѢМЬ НАСТАВИ ІШСИФЪ СВОИМЪ  
ДА Є И БОГЪ УГОДНО:

„ДА КЕ ДОЙТИ (БОГЪ) ПО ВРЕМЕНЬ  
У ДОЛЪ ІШСАФАТОВЪ,  
„И СЪДИТИ СЕМ' ПЛЕМЕНЬ  
ОКРЕСТНЫХЪ НАРОДШЪ,

„И СОКЕРЪ, БОГЪ ГОВОРИ  
ПРЕКЪ ИСТОГЪ ПРОРОКА,  
„НА ІШСАФАТЪ ЮДОЛЬ БЕЛИ,  
СЪ ВСАКАГЪ ЯЗЫКА,

„И ТЪ СЪ НИМИ РАЗСЪЖДАЕСА  
ЯЗЪ Ѡ ЛЮДЕХЪ МОИХЪ,

„Ниже словеса ѿрекѹса  
Изя устъ моихъ сихъ:

„Всѣ языцы да востанѹтъ  
Убо и да сѣмѹ  
„На Ісусафатъ Юдоль взыдѹтъ;  
Иже сядѹ тамъ,

„Разсѣдитъ, гдѣже окрестъ  
Всѣ языки сѣщїа. —  
И бѣсѣи да мзѹтъ тѣ воспрїиметъ,  
И утѣшѹ нищїа.“ —

„Такъ Пророкъ нашъ говори  
Сѣ ѿвомъ намъ долѹ,  
„Некѣ Бїелїю, свакъ ѿвори  
И чита Ішилѹ.

Надѡмъ и іисѹсъ ѹмылисе  
И цвѣтъѹ накрѡли,  
Сѣ зарѹменилисе  
Садъ какъ Ангели;

Идѹтъ къ дрѹжствѹ ѿвѣрамъ  
Нежнѹ любичицѹ,  
И по родѹ раздѣлюю  
Слѣб и рѹжицѹ.

Плетѹ вѣнце неке мале,  
И бацаю на главѹ,

Вданъ дръгомъ тѣ изъ шалѣ,  
Но прекаце у травѣ. —

Отраннѣи гледи и смѣюсе  
Невиности любезной,  
Обако сердцемъ умилесе  
Сѣ прави ихъ кезловной:

„Тѣа намъ сѣ то то дѣвица?  
Вано дръго запыта,  
„Ял' се виде блага сердца,  
Рода знаменита;

„Каш каква Царска дѣца,  
Нѣке докродѣтели  
„Виде имъ се и изъ лица  
Гдѣ сѣ имъ родители?

## § 8.

На то Іосифъ и Марїа  
Оз дръжствомъ своимъ устанѣ,  
Дѣцѣ зовне Манасїа,  
И на пѣть се кренѣ:

На дѣвицѣ сви садъ странныи  
Видъ свой у станѣ;  
Благодатна порѣмени  
Пролазѣки мимъ себе:

Они гледе и чюдесе  
 Невесной красоти,  
 И Маріа закрасисе  
Общой Влісавети;

Отыдомъ малъ пораженъ,  
 Гдѣ ю многіи гледе:  
 „Буди сотымъ уложена  
 Рекоше юи теткѣ,

„Што се затъ дщери стыдишк;  
 Гдѣ те младѣ гледе,  
 „Старе женѣ єно видишь,  
 Кое те и любе:

„Отыдъ є младымъ свойственный  
 Но лепомѣ сердцаѣ,  
 Цвѣтъ є таковъ найкраснїи  
 На стыдливомъ лицѣ“

„Краси Богме стыдъ намъ зете  
 И наекъ старе люде,  
 „На нѣмѣ се знацы виде  
 Дѣшевне докrote:“

„Отыдъ покаже прїятности  
 И на старомъ лицѣ,  
 „Има нѣке любезности  
 И при самомъ старцѣ.

„Кротость старца изражава  
 Отыдъ и кеззловіе,  
 „И красотѣ уважава  
 Благообразіе.“ —

У свакѣ междѣ сокомъ  
 Упощеніи вездѣ,  
 Придѣ кѣдронъ водѣ мостомѣ,  
 И у градѣ приспѣдѣ. —

Превысока тѣ и дѣвна,  
 Оилна свѣда зданіа  
 Сва се цернѣ, што свѣ дѣвна  
 Съ синьга камена;

Улице имъ повзана  
 Медѣ высоки домовы,  
 И каменемъ поставленѣ,  
 Свагда у хладовини

Олакшѣ сѣнце гдѣ допирѣ  
 На нихъ и у подне  
 Прекшѣ цѣле тѣ годинѣ:  
 Нешвѣтли ни сѣднѣ:

Све свѣ чистѣ и прѣженѣ  
 Къ великой пѣщы,  
 Оа дѣканы умноженѣ  
 И богаты кѣщы:

И Церковь имъ справмъ пише,  
 Чудесно зданіе!  
 Гдѣ се стичѣ все улице,  
 Дивно устроеніе.

- „ Погледайте гдѣ Церковь  
 Рекме Іосифъ свонма  
 „ И Храма светый Соломонъ,  
 Какова ѣ бысна!  
 „ Какво намъ ѣ то зданіе  
 Чудесно на свѣтѣ!  
 „ Кое проче надвыше  
 Все у цѣломъ градѣ!  
 „ Люкопытно неможесе  
 Око наситити,  
 „ Чисту чобекъ у жаснесе.  
 Кадъ ю самъ види.  
 „ Колико ю више гледишь,  
 Више ти се жели,  
 „ Нитъ ю можешъ свѣ да видишь,  
 Колика ѣ вели.  
 „ Незна чобекъ чемъ има  
 Више се дивити,



„Величини, каѡѡ Ѧчима  
Немож' ни прегледати ;

„Богатствѡ ли ѡ красоти,  
Хѡдожествѡ л' дивнѡ,

„Каѡѡ ѡ свемѡ намѡ превосходи  
Ѧвѡ красотѡ земнѡ.

„Какѡ ли Ѧ позлаѡена  
Ѧва церковь ѡнѡтри,  
„И какѡ Ѧ ѡскиѡена,  
Дасе мозакѡ заверти,

„Гледаюѡи на све стране  
Штаѡешь пре тѡ видѡѡти,  
„Ѧве сѡ стѡѡне ѡзбаѡне,  
Трепте ѡ позлати.

„Мыслѡ бѡ сви сѡ бѡли  
Ѧвѡѡта хѡдожнѡицы,  
„И сви сѡ се показали  
Дѡѡѡ ѡчастницы.“ —

Ѧотымѡ ѡнѡѡ ѡ ѡ портѡ,  
ѡнѡѡ ѡ пространѡ,  
Краснѡѡшем' Царском' вертѡ  
ѡ свемѡ ѡподѡбленѡ.

Посаѡѡени на редѡ кеѡры,  
И мирисне палме,

По широкой Церкви порти,  
На редоке праде.

Измедь Обыхъ по гдѣком  
Видесе Күпреси,  
И дремѣки нежнїи вѣи  
Ох велики Ораты. —

Колегіумъ ѡпасѣ  
Дивно Обо зданіе,  
У комъ имъ се тѣ толкѣ  
Обето писаніе.

Каже Уго Іусифъ дѣцы  
Да сѣ тѣ и школе,  
Гдѣ сѣ многїи Ученицы,  
И дѣца га Замоле,

Да ихъ тамъ Онъ Уведе  
Яко Ѣ свободнш,  
Да и Школе те Прегледе  
И Зданіе знатно.

Осокитѣ Захтѣваше  
Оадъ Іисусъ да види,  
За набкомъ намъ мыслаше  
Отрокъ Лекопытнш.

Но време ѿмз недопѣсти,  
 Сѣложе на сѣтра  
 Многѿи бахѣ тѣ ѿ гости  
 Га дѣз страннѿи ѿ нѣтра.

Уйдѣ ѿко сви ѿ Церковѣ,  
 И ѿстоѣ слѣжеѣ;  
 На то дойде ѿмз ѿ Іакшѣ,  
 Застане ѿхѣ ѿ дрѣжствѣ,

Іошѣ ѿ порти ко дѣз ѿзвора  
 Ох многи познаницы,  
 Коѣ старшѿи разговара  
 Оа свой сродницы:

„Шта кы сынко! пыта Іошифѣ  
 И малѣ кога дома?

„Я да какшѣ, рекне Іакшѣ  
 И вечера готова.

„Поздравили да ѿдемо,  
 И по старогѣ послали,

„Я мы ѿко да ѿдемо  
 Сѣговори старшѿи.

„Не вѣрѣемз, да же старшѿи  
 Оставити бѿноградз,

„Мы смо нѣга лѣпшѣ звали  
 Ялѣ онѣ неке ѿ градз.

„ Та дѣгъ се намъ каviste  
Пріо у Назаретѣ!

„ Іако врате припишите  
То нашемъ зетѣ:

„ Обѣдила сама кѣ на вагри,  
Ил' кад' неке да пѣсти,

„ Хоже са мнома да се свади  
Некешь вели ити.

„ Да сама каремъ и гѣ мое  
Дѣте была повела,

„ Како што ѣ сестра свое,  
Те се не бы кринула.“ —

„ Ништа затѣ, хвала Богѣ,  
Те съ сви на мирѣ

„ Но прѣимите тетка псовкѣ  
Чинимисе ѿ свію.

„ Право Богме зете велишь,  
То сама и заслужила!

„ Вѣд' си самъ кривъ, тѣд' ме плашишь,  
Да фѣ быти пована.

„ Та кезъ шале састаде л' се  
Оз моимъ старымъ у Церкви?

„ После слѣжке скоенисоме  
Малѣ самѣ предъ враты!

„И дѣти ѣ съ нами было,  
Забрано смо изишли!“

„Знамъ да мѣ ѣ было мило, —  
Кѣки съ ѡишли?“

„И, приложи Манасіа,  
У дворъ съ многи одоше,

„И съ Церкви намъ архіереа,  
Видимъ ѡпратише.

Давидъ гледи на Навома:

Иста вѣла Мати,

„Покойница красна жена  
Вальда ю не памти!

„Сѣкъ да же да ю памти  
Четнаестъ година

„Сѣговори стара Мати  
Баба Магдалина,

„Уземъ вели Манасію,  
Да се малъ пройде

„Олакъ ѣ нештѣ у здравію  
Ове ово пролѣтъе:

„Кадъ ал' и онъ намъ навали,  
Да и нѣга победемъ,

„Найпосле ме и намоли,  
Те мѣ не ѡрекнемъ

У ОВАКОМЪ УГО ТИХОМЪ  
 ОВИ САДЪ РАЗГОВОРЪ,  
 СЪПРОСТЕСЕ МЕЖДЪ СОКОМЪ  
 И ЁДВА СЕ РАСТАНЪ.

СЪЛЪСТИВШИ ВЕЖЪ САДЪ СТАРЫЙ  
 ОВОЕ СРОДНЕ, И ТЕТКЕ,  
 ВИДИ ГДѢ ИМЪ СВЕ ШЪЗАРИ  
 СЪНЦЕ СЛЕ ВИТКЕ,

ОЛАГЫ ЛЪЧЫ ЗАХОДЕКИ  
 НА ВЕЧЕРНОЙ СТРАНИ,  
 И У НОЖЬ СЕ СПЪЩАЮКИ  
 ЗА КЕРДЫ ЗЕЛЕНЫ :

„КАКЪ НАМЪ Ё БЕЛИ, СЪНЦЕ  
 ПОЗЛАТИЛО ВЕРХОВЕ  
 „СНЫХЪ СЛА СПРАМЪ ПІАЦЕ  
 И ДВОРЕ ИРЪДОВЕ!“

„ЯЛЪ МАМИЦЕ ВИДИТЕ ЛИ,  
 ІНСЪСЪ РЕКНЕ, НА ГОРИ,  
 „КАКЪ НАМЪ СЪ ШЪСВѢТЛЕНИ  
 ДАВІДОВИ ДВОРИ!“

„ОУТРА КЕМО И ГАМЪ ИТИ  
 ОШНЕ, ДА ВИДИМО,  
 „И ДА СНАЙ ДВОРЪ НАМЪ СБЕТЫЙ  
 ЦАРСКИЙ ПОСѢТИМО.

„Їйкемо и̇ у̇ онай

Вертоградъ Геосиманъ :

„Ѡ то намъ ѣ земный рай,  
И докиже и̇ Нафанъ.

„Пакъ къ и̇ тамъ Вагъ ѡвести  
Гдѣ ѣ царска гробница ;

„Гдѣ блажене леже кости  
Нашихъ протаца :

„Тамъ ниси ющъ ни бшо,  
Ни ты ни твоѣ Нафанъ,

„Нитъ си такво што видѣо  
Ѡвне у̇ твоѣ дань !

„Ѡз оне стране и̇званъ града,  
Ихъ сѣверѣ и̇дѣки,

„Но бытиже намъ подоста  
Донде и̇ по проты.“ —

Отымъ убо садъ дойдѣ

Ѡ домъ Ішакіма,

И тѣ многе сродне найдѣ,

И свогъ Нефаліма,

Кой на нихъ съ радостію

Ѡви садъ и̇згледахѣ,

Ѡви ихъ у̇ нестерпѣнію

Ѡз вечеромъ чекахѣ.

По любезномъ междѣ сокомъ  
 Оадз поздравленію,  
 Посадесе лѣпш редомъ  
 За трапезѣ свою.

---

Обію сердца пріятельствомъ  
 Нѣжнымъ порадесе,  
 И любезнымъ сладкимъ чѣствомъ  
 Обію исполнесе.

---

„У взаимне намъ пѣстесе  
 При столѣ бесѣде,  
 И толь съ дружствомъ уелажесе  
 Да подбгш посѣде.“

---

Маріа ѣ медь прочима  
 Тѣ се ѡликовала,  
 Обимъ при столѣ у очима  
 Царица ѣ была;

---

Обѣдила ѣ узачелю  
 Оа любезнымъ сыномъ,  
 Гдѣ ѣ мѣсто родителю  
 Было иногда нѣномъ:

---

Уйне, пріе, нѣке тетке,  
 И проче сроднице,  
 Не скидахѣ свое любке  
 Взоре са дѣвице,

---



Ни съ Іисуса ѿмъ Отрака,  
 Ангелъ подобна,  
 Красна, мѣдра, ѿ кротка  
 У свемъ благодатна.

Вл' Маріа што почела  
 Съ нима говорити,  
 То ѣ свака умолчала,  
 Саму ню слѣшати;

Красно нѣно у бесѣди  
 Свакѣ ѿраженіе  
 При трапези све возсѣди  
 Дружство на вниманіе.

Оудце чисто произноши  
 Рѣчи намъ подобне  
 Благодатной оной роси,  
 Кою у ютрь падне.

На нима се разбѣмъ свѣтлѣ  
 К'ш ѿ сѣнце на оной  
 Што видимо ютромъ капли,  
 Гдѣ на цвѣтѣ, округлой.

Свѣдѣне ѿмъ дань прекрасный  
 После мале кишице,  
 Веленесе сви мирисни  
 Верти, ѿ шѣмице,

Оба природа ѡновлена,  
 У пролѣтьє млада,  
 Я садз кишомз умывена,  
 Прекрасно изгледа. —

Ішгифз уео тай дань свѣда  
 Дрѣжство свое проведе,  
 Ранно юще и за хлада,  
 Што сѣ хтѣли да виде;

Дрѣвна нѣка тѣдз зааміа  
 Веѣ ѡ многихъ вѣкшвз,  
 Какъ красна знаменіа  
 Ѣ своихъ предкшвз

Свѣдз прегледе, и братесе  
 Скол' десеть часшвз,  
 И што верже попашесе  
 Те приспѣдѣ у Церковь.

Кады изиѣдъ веѣ и зъ церкви  
 Га сѣжже на полє,  
 Охстанѣсе съ нима тетке,  
 И ииса и змоле,

Те га пѣсте садз съ Нафаномз  
 Да имз иде на осѣдз,  
 Оами уео съ Неудалімомз  
Сѣ дома за садз.

„Какъ намъ ѣ безъ дѣтета  
Небично Маріе!

„Неима да насъ разговара  
И да насъ насмѣе

„А! вѣкъ онъ же обо дѣна  
Рѣдкѣ нашъ и быти

„Сѣ томъ мыслимъ садъ и сама,  
Хожедѣл' га пѣстити,

„Да-у вече кар' намъ дойде,  
И да кодъ насъ спава,

„И вѣкъ ѡедань нек' имъ иде,  
И нек', еѣде съ нима. —

Тек' овакѣ при ѡбѣдѣ  
Ѡбѣдеки имъ говоре,

Ял' сквозь прозоръ спазе гадѣ  
И брата мѣ ѡворе.

Ѡви ѡ стола побстаю,

И старога поздраве,

Такъ мѣ се сви срадѣю,

Бла нова повере.

„Изненада Богъ и дѣша,

Нисмо ни мыслили,

„И каже намъ тетка наша,

Но нисмо се надали“

» ВѢДА САМЪ СЕ НАКАНѢО,  
 СѢГОВОРЫЙ СТАРЫЙ,  
 » Я КАКЪ ВАМЪ? — ШИШАО?  
 КАКЪ ВИДИМЪ МАЛЫЙ.

» ТА ВЫ ЗНАТЕ НАШЕ ТЕТКЕ,  
 КАКЪ ГА ВЪЗРАЮ,  
 И НѢГОВЕ МИЛЕ СТАРКЕ,  
 ДА СЕ ШИМАЮ,

КОЖЕ ГА ПРЕ ИМАТИ,  
 ДА СЕ СЪ НИМЪ НАМЪ ДИЧИ,  
 И НѢГОВЕ ПОСЛЪШАТИ  
 • КАДЪ ГОВОРИ РѢЧИ. “ —

» И ПОЛАЗИМЪ ОПЕТКЪ ТАКИ,  
 СѢДАМА ПОСЛЕ ПОЛДНЕ,  
 » НО ЗА ДѢТЕ ДА КОДЪ ТЕТКІЙ,  
 ВЕЛИМЪ НЕЗАШТАНЕ:

» НЕКЪ ПРОВЕДЕ ОВО ДѢНА  
 И НЕКЪ БѢДЕ И КОДЪ НИХЪ  
 » ЗАШТА ГА Ё СВАКА ЖЕЛѢНА,  
 КАКЪ КОДЪ СВОИХЪ СРОДНЫХЪ

» ЯЛИ НАТРАГЪ КАДЪ ПОЙДЕТЕ,  
 ВЪЗМИТЕ ГА СЪ СОБОМЪ,  
 » И КОДЪ МЕНЕ ДА ДОЙДЕТЕ  
 СЪ МАГДАЛИНОМЪ И ДѢЦОМЪ. “ —

Отарый ѹбо после полдне  
 ѿпростисе и Ѡде,  
 Дѣще неима сѣнце сѣде,  
 Іисѣсз зашстаде. —

Кажд дръгїи дань после Церкви  
 доиде Іисѣсз и Наоланз  
 „Позаравиле беле, старке,  
 Ѡсобитѡ, и Іуаннз,  
 „И васз моле, да доидете  
 данасъ намз на Ѡѣдз,  
 „Нисѣ знали ѿпростите,  
 да е бѡ тѣ и дѣдз.

Ѡви на то сви се спремь  
 и лѣпѡ имз Ѡдѣ,  
 Гдѣ прокабе тай дань време  
 ѹ беселомз дръжствѣ.

И сѣтра дань и кожд дръгихз  
 сви позвани ебѣдѣ,  
 Заштѡ Ѡни многов своихз  
 и мадахѣ ѹ градѣ.

Ѡви ѹбо садз видѣжи,  
 да немогѣ свое све  
 бродство редомз ни Ѡбитѣи  
 док' се тѣ ѹзбаве:

ПРѢДУЗМѢ СИ ОБАИ СПОСОБѢ,  
 ОБАКОМЪ ДОБЛЕУЧИНИТЪ  
 РАЗДѢЛЕСЕ ПО НАСОБѢ  
 СВОИМЪ ИТИ НА ОБѢДѢ.

ОАМЪ ІУСИФЪ И МАРІА  
 БЫВАЛИСѢ ЗАЕДИШУ,  
 МАГДАЛИНА, МАНАСІА,  
 И ІАКОВЪ УСОБЕНУ;

ПРІА ОАРА СА ІСАКОМЪ  
 КАКЪ У ГРАДѢ ДОЙДЕ,  
 ОДЕ СВОИМЪ ТѢ СРОДНИКЪМЪ  
 И ВИШЕ СЕ НЕВИДЕ.

НАДАНЪ УНѢКЪ МАГДАЛИНЕ  
 ПОНАЙВИШЕ СЪ ІИСѢСОМЪ  
 БЫАО Ё КОДЪ РОДКИНЕ  
 И СА СТАРКОМЪ НѢГОВОМЪ.

И ОБАКЪ У РАСХОДѢ  
 ВРЕМЕ ПРОВОДЕКИ,  
 И ПО ОБОБѢ ТѢ У ГРАДѢ  
 ОБИ СЕ НАХОДЕКИ

РѢДКЪ СѢ СЕ И МОГЛИ  
 ОБИ СКЪПА ВИДѢТИ,  
 И У МНОЖЕСТВѢ ТѢ САЗЪ ЛЮДІЙ  
 ГАДѢГОДѢ СЕ САСТАТИ.

Кады да пойдѣ, ненайдѣсе,  
 Нит' се сви састанѣ,  
 На ѹговорѣ позовѣсе  
 Да се на Сѹднѣ,

Кады се вратѣ сви састанѣ  
 Коды скажѣе воде,  
 И при градѣ Гѹбешнѣ  
 Сви да имѣ се скѣпе.

Затѣ пойдѣ ѹправ' тамѣ,  
 Іѹсифѣ и Маріа,  
 И бѣдѣи іош' поранѣ,  
 Не пошлю по сына:

„Мы айдемо, рекнѣ, напредѣ  
 Онѣ же сѣ родомѣ намѣ дойти,  
 Морамо се ѹ вїноградѣ  
 И старомѣ свратити. —

Дойдѣ ѹко ѹ вїноградѣ  
 И старшій ихѣ дочка,  
 Обѣди сѣ нима малѣ ѹ хладѣ,  
 И знесе имѣ маека.

„Самор'тесе вели малѣ,  
 Мож' да'ке намѣ и они,  
 „Икѣ бѣдѣ пошли ранѣ,  
 Обратити се мени;

„Тешкѡ ꙗкѡ ѡни старыи!  
 ѡвамѡ свратити,  
 „Узекѡдѡ садѡ пѣть правый  
 И тамъ ꙗкѡ насѡ чекати.“

„Знамѡ я моа голѡбице!  
 Заштѡ вы хитите,  
 „И кѡда васѡ вѡче сердце  
 Или ѡиеть посѡдѡте.

„Жао ми ѡ алъ вѡкъ ништа —  
 Немоите дрѡгій пѣть! —  
 „Да дойдете безѡ дѡтета!  
 Не милѡемѡ тай постѡпѡ.“

На то иде Манасіа  
 „Ха! ѡво намѡ ѡкогъ  
 „Камѡ дрѡжство — Мати твоа?  
 Мори намѡ се узѡ брегѡ?“

„А зарѡ нисѡ ѡни съ вами?“  
 ѡвай на то вопроси  
 „ѡни нисѡ, мы смо сами“  
 Маріа мѡ вѡзрази.

„ѡтишли съ инди рече,  
 И ихѡ нисамѡ видѡто,



„Нит' самъ съ нима Гош' ѿ юче  
 П' гаѣгодъ ихъ емо.“

„Ништа затѡ они кеѡѡ  
 Тамѡ быти коѡѡ воде  
 „На насъ онде чекакеѡѡ,  
 Негѡ да се иде.“

Поздрав' те ихъ старый рекне,  
 Манасіа ѡстае  
 Испрате ихъ тѡ до никле,  
 И съ нима се цѣлѡе:

„Ал' ке тетка намъ прѡимити  
 Іѡсифъ рекне, лекцію,  
 Да се она намъ не сврати  
 И ѡиде ѡ свію!“ —

„Жао ми ѡ тек' за дѣте,  
 Што га старый невиди,  
 „И и незнамъ кѡѡѡ намъ хите  
 Оѡѡѡ на ѡвоѡ теплоти.“

„Оѡѡѡ некемо ѡгнилазит'  
 Но ѡ воде ѡправѡ,  
 И стикемо ѡ Назаретъ  
 Лакѡ и поранѡ —

## § 9.

На то сѣга ѿзиде ѿмъ

„Но ѿйде! шта ѣ?

Запыта га Ѡдма ѿшсифъ,

Дрѣжство наше тѣ ѣ?

„Неима Ѡвде ѿѡцѣ никога,

Ѡговори Ѡвай

„Нѣто ѣдъ намъ посла тога,

Ѡдъ ѿхъ ѡпетъ тѣ чекай

„Текъ самъ ѿ га ѣдъ дошао,

ѿ ѿзгледамъ на васъ

„Вальда самъ ѿхъ мимоишао

Ѡрѣ тѣ ѡтишли ѿ пре насъ.

„Некѣ намъ пасѣ малѡ мазге,

Пакъ да ѿхъ напоишь,

„Но да Ѡдешъ, ѡне даске,

Мое дѣте! да видишь“ —

„Видѣосамъ, готовецѣ

ѿ лѣпш сложне,

„Какѡ видимъ ѿ сѣвсѣ

ѿ правъ за ношенье.“

„Добрѡ сынко! пренекемо

Но ѿзгледай на тѣ,

„Кадз іхз неіма чекаѣемо  
 лѣпш оѡдѣ кодз воде.

„Тѡ самь нѣке даске дао  
 оѡѣки, рекне Маріи,  
 „Пакз се нисамь іоцѣ надао  
 • Да сѡ ми іхз справили.“

„Та ніе ми до дасака,  
 Но кринемз се за дѣте,  
 „Нити пріе ни ісаака,  
 Нити тетке клете. —

Сотымз сѣднѡ ѡ сѣнз двора  
 Гѡвешна на травѡ,  
 Опрамз скаѡѡка тѡ ізвора,  
 Каш на каѡифѡ,

„Не кринисе ѡ Маріе!  
 Одаз кѣ они тѡ кыти,  
 „Іа познаемз сердце твое,  
 Іа знамз што ѣ Мати,

„Малш іѡтрось похитимш  
 Іа саз ми ѣ жао,  
 „Што по дѣте непосласмо  
 Іли тко ѣ знао! —

„Та онз намз ѣ више пѡтій  
 Бѡо такш задержанз

„И КОДЪ СВОИХЪ КАДЪ Ё ЛЮДИЙ  
Зашт' бы было и брижанъ.

„Нити си се и ты до садъ  
Такъ ѿ немъ кринѣла,  
„Незнамъ зашт' си такъ и садъ,  
Духомъ своимъ клонѣла,

„Позовисе дѣво Мати  
Чѣа си невѣста,  
„По Божіей благодати  
Ты матеромъ поста! —

„Гледай самъ ѡбай красный  
Художества феноменъ,  
„Какъ намъ ё столпъ тай росный  
Обицемъ садъ ѡсвѣтленъ:

„Каплье водне свѣтлацаю,  
К' ѡ искре огнене,  
„За высеръ се намъ издаю  
И драго каменье!

„Какш' намъ се свѣдъахъ веселю  
Надпѣваю славыи,  
„Оакрываети у зелено  
Листвѣе по шѣми!“ —

Онъ ю ѡбакъ разговара,  
Да ю мыслии изеави,

Предметѣ юй услаждава,  
 Да ю позабави,

Али она закринѣта

Вѣка главѣ дѣвигне,  
 И на сердце толь тронѣта,  
 Да Юсифѣ рекне:

„Обе ми сердце нешто зече,  
 Немога терпѣти,

„Чиста страшимъ за то дѣте,  
 Незнамъ штаке быти!

„Нек' намъ сїидѣ вели, ішїлз  
 Доле малу до двѣма,

„И погледн на нїхъ нѣдѣл',  
 Іисамъ нестерпѣлиба!“ —

Тек' шту слѣга доле поїде  
 Вѣл' єто їмъ На-лана,  
 Напредѣ тѣчи и нїзде,  
 Сѣдолз предѣ ѡнима;

Узъ бердо се запѣрїо,

И смѣшисе на старогъ:

„Ал' самъ вамъ се уморїо  
 Терчек', вели узъ крегъ:

„Сѣ дїете! каму стесе  
 За толикѣ време;

„ВѢКЪ МЫСАИМО ШТАДОСТЕ

Очи да побѣле —

Младикъ на то рѣчь пресѣче,

„Гдѣ ѣ инѣсѣ? белн;

„Какъ гдѣ ѣ, Мати рече,

Та нѣе ли съ вами? —

„Онъ ѣ ѿ насъ ѿншао

Къ вамъ ющъ ютросъ горе,

„Ющъ докле самъ гѣ спавао

Раннѣ и пре зоре.“ —

Мати на то ѹплашнсе,

Да чистѣ прѣбледи,

Младикъ незна, но смѣшнсе

Она га погледн.

„Ю Наодне нешаднсе,

Гдѣ ѣ дѣте жалостна!

Отымъ дрѣжетво помоансе

Комъ потерчи трепетна.

„Ѹ Маріе дѣте мое,

Умѣрнсе малѣ!

„Та Наоднъ се ѣво смѣ

И запыта веселѣ;

„Шта ѣ казбѣ, шта насъ плашиши?

Идеѣ инѣсѣ съ вами?

„Какъ шалъ ты проводишь  
Свѣтъ данасъ съ нами.

Младикъ на то порѣмени  
 И чисто се укочи,  
 Зачѣдсе к'ш невинный,  
Гдѣ се старый ополчи.

„Та га мыслимъ отецъ сладкій!  
 Онъ ѣ обам' дошао,  
 И тѣжимъ се мѣою старки,  
 Што се самномъ разстао. —

„Ю жалостна юць ѿ Печка  
 Нѣга неима съ нами, —  
 „Я камъ вамъ иньсѣз, тетка!  
 Зарь онъ нїе съ вами? —

„Иньсѣз джерн? нїе съ нами!  
 Я зарь нїе онъ кодъ Васъ?  
 „Та ютросъ намъ порани,  
 И самъ оде безъ насъ:

„Идемъ старка вели, малъ  
 Да се проидемъ пїацомъ.  
 „Я зашт' оыне! такъ ранъ  
 Самъ да идешъ улицомъ.

„Што нечешъ и на-бана,  
 Да заедш' идете?

„И непѣшамъ тебе сама  
Велимъ, мое дѣте!

Ял онъ на то: идемъ бели,  
Горе малѣ Мамицы,  
На то слегнемъ я рамены  
И онъ оде къ пѣлцы.“ —

Тѣ се стече цѣло сродство  
И даде се у кригѣ;  
Преоклада Матерь чѣство  
Изнемогне на ногѣ,

Узеше ю исподъ рѣке  
Іакѣвъ и Нефѣалимъ,  
И послаше напредъ слѣге  
У градъ Іерѣсалимъ

Оа ішломъ и Наланомъ,  
Да свѣдѣ дѣте траже,  
И надеждомъ томъ садъ ѣдномъ  
Матерь побѣлаже,

„Даже дѣте быт' у градѣ,  
Нодъ познатыхъ гдѣ людѣй,  
„Кои хъ много тѣ имаде,  
И свакии га любе.“ —

Тѣшеки ю убо такъ,  
Приспѣде и у градъ,



ОУЩЕ КАЗАШЕ ІОЩЬ БЫСОКО  
 СЪКРЕНЪТО НА ЗАПАДЪ.

И ДЪКЪ СКВОЗЬ ГРАДЪ СЪ СВѢТОМЪ СЕ  
 МНОГИМЪ ТЪ СРѢТАЮ  
 НА СЪЕ СТРАНЕ ѠКРЕТЪЩЕ,  
 И ЗА ДѢТЕ ПЫТАЮ:

НИТКО ЖИВЫЙ ДА ИМЪ ЗНАДЕ  
 ШТО Ѡ НЬЕМЪ КАЗАТИ,  
 ВЕКЪ НА НОГЪ ЧИСТЪ СЛАДЕ  
 ЛЮБЕЗНА МЪ МАТИ. —

„ВОДИТЕ МЕ РЕКНЕ, ТЕТКИ  
 МОЮЙ, ВЛІСАВЕТИ.  
 „ПЛО ІНЕСЪЩЕ ОУЩЕ СЛАДКІЙ  
 ХОФЪЛЪ ТЕ ВИДѢТИ! —

„ПЛО НОКЪ СЕ ПРИБЛИЖАВА,  
 А ТЕБЕ НАМЪ НЕИМА,  
 ЖАЛОСТЬ МОЮ УМНОЖАВА  
 И ТЪГЪ БЕЗЪ ОУЩА!

„КАКЪ КЪ Ю И ПРОВЕСТИ  
 СЛАДКІЙ ОУЩЕ БЕЗЪ ТЕБЕ  
 „КАКЪ ЛЪ МОЮ ТЪГЪ СНЕСТИ  
 МИЛО МОЕ ДѢТЕ.“ —

КАДЪ ВЕКЪ БЫШЕ КЛИЗЪ ДОМА  
 ТЕТКЕ ВЛІСАВЕТИ,

И сквозь прозорз смотри Ова,  
 Овзе їой полете.

---

„По Маріе голубице,  
 Што си такw клонбла!  
 „Повратисе сладко серце.  
 И сама сама садз чбла.

---

Та некойсе мила дщери  
 Найтижесе дѣте;  
 „Ил' да нисте вы што чбли  
 Жалостници, зете!“ —

---

„Ништа брате їоци' нечѣсмо,  
 Но свѣдз намз га траже,  
 Многе и мы веѣь пытасмо  
 Нитко незна да каже,

---

„Ню тѣшимо, али все,  
 Как свака мати,  
 „Кадз за Оыномз што тѣгѣ,  
 Не уме престати.“

---

„По тетка помоз'те ми,  
 Штоже быти ѿ мене!  
 Сотымз главѣ садз наслонн  
 Оїой тетки на раме.

---

„Та добро же Оыне быти,  
 Немой намз се плашити,

„ БОГЪ НАМЪ НЕКЕ ѠСТАВИТИ  
ДѢТЕ КЕСЕ НАЙТИ.

„ И ГА ИДЕМЪ САДЪ МАРІЕ!  
ТЫ ѠСТАНИ КОДЪ ТЕТКЕ

„ ДА ПРОПЫТАМЪ ЗА РАНІЕ  
ДОК' НАМЪ СЪНЦЕ НЕСѢДНЕ.

„ ЯИД' ІАКШЕ СЪ НЕФОЛАІМОМЪ,  
ТЕРЧТЕ СЫНКО САДЪ И ВЫ,  
„ НАЙДЕТЕЛ' СЕ ГАДѢ СЪ НАДОНОМЪ  
ДА НАМЪ ДОЙДЕ, И ГАВИ!“ —

„ ВОДИТЕ Ю УБО ТЕТКА  
СЪДЕ СА СЪНЦА,  
„ ЯИДЕ ДЩЕРИ МОА СЛАДКА!  
ВЪО НАМЪ ГОРНИЦА

СЪВОРЕНА, ДАСЕ СКЛОНИШЬ,  
У ХЛАДЪ НА ПОСТЕЛЮ,  
И ДА НАМЪ СЕ МАЛ' ѠДМОРИШЬ  
ВИДИМЪ ТВОЮ НЕВОЛЮ.

„ НО НА БОГА ѠСЛОНИСЕ,  
ОЛАДКА МОА МАРІЕ!

„ КАКЪ КАЖЕ, СПОМЕНИСЕ  
ОВЕТО ПИСАНІЕ“ —

„ ПЛО СЛАДКА СПОМИНЕМЪ СЕ  
И НАДЕЖДЪ ИМАМЪ,

Вотымъ тоще и тѣшимъ се,  
И Бога призывамъ,

„Али боле сердце тетка,  
Боле да се распадне,

„Премда вѣра моя крѣпка,  
Всть на Божіе суде. —

„Може мене Богъ утѣшитъ,  
Комъ хоже судеами,

„Онъ ѣ силенъ то учинитъ  
И милостивъ надъ нами;

„Алъ ѣ тешку ово време  
Сады за мое сердце,

„И ищесе тетка време  
За обе ударце

„Сворте ми оваи прозоръ, —  
Съ какъ се намъ види

„Алш тетка, сады ѿ озгоръ  
Гдѣ намъ сѣнце заходи.

„Но кѣды мое гѣрко сѣнце  
Жалостной изчезнѣ

„И помрачи мое сердце  
И матерь любезнѣ —

„Заръ на вѣки вѣкъ ѿстѣпи,  
У цѣрно ме зави!“

То и зрекне рѣке и клони,  
 Озрами се поли.

Тетка ѿ нѣой каѿ Мати  
 Оаѿ прилѣжавше,  
 Жене сродне да дозвати,  
 Те ю разговараше:

Обе и саме сѣзе свое  
 Оз нѣнымъ соедине,  
 Равно съ нѣоме участіе  
 Тѣже нѣне пріиме:

Ал' ѣ сердце Материнно  
 Тешкѿ утѣшити,  
 И тешкѿ ѣ на любимоме  
 Чедо заборавити.

Вежъ и него са звѣздами  
 Тиха ножъ украти,  
 И никога да што ѿви  
 Іош' ѿмъ недолази!

Вежъ и абна ѿ востока  
 Іерусалимъ ѿзари,  
 И іош' ништа за отрока  
 Когодъ проговори!

Време еѿде и сродницамъ  
 Дасе вежъ разидѿ,

У печали участницамъ,  
И дома да їдѣ.

Али старый не долази,  
Нити знадѣ гдѣ ѣ  
Нит' улицамъ тко пролази  
Нит' се когодъ чбѣ!

Ни ївсїа ни їакшва,  
Нити Нефалима,  
Мати сѣди ѡчалава  
И женамъ се задрема.

Какъ сѣди на прозорѣ,  
Плаче, и їзгледа  
Ѡ какъ кѣ вели зорѣ,  
Дочекати вѣдна! —

Кадъ ал' Наоанъ їзненада  
На врата їмъ лѣпи,  
Радостїю садъ тронѣта  
Марїа возопи

„Шта ѣ казѣи ѡ Наоане!  
Вда штогодъ за дѣте?  
„Іао сѣнце, ѡграниме,  
Іао красныи мой цвѣте!

То їношѣ садъ разжали,  
И на плачъ приведе,

Да іой Єаба проговори:

„Інд' вели кодз д'ѣде!“

„Дошло ти убо д'ѣда, —

И шта говори?

„Зна ли да ми нейма чеда

Жалостной Матери!“

„Інд'те самш малш Є се

Чѣло и за д'ѣте,

„Но іоць колье можете

ИЗВѢСТИТИ Ш Д'ѣде.

Сво матерь шерадѣ,

Похити там' сз дрѣжствомз,

Сердце іой се возволнѣ

Страхомз и надеждомз.

„Іш Надане мое д'ѣте!

Заш' некажеш', акш знашз

„Вснл' чѣо што ш д'ѣде,

Ил' ме самш ты варащ'?

„Умер'тесе самш мааш,

Све те доврш быти

„Нешто се разѣм'ѣло,

И садз кете чѣти.

„Тамш намз Є и нашз старш,

И сви они дрѣгш,

„Окѣпнани се садз ѹморній  
На вечерѣ теткн.“ —

У Ѡвакомз ѹко садз  
Нѣномз нестерпѣнїю,  
Кадз припѣдѣв вѣкъ на врата  
Ундѣ ѹ авлію.

Омотри старогз при трапезн,  
У зачелю съ Ішсифомз,  
„Іао старый тѣ возрази  
Шта ѣ съ нашнмз Іисѣсомз?“

„Повратнсе ѡ дѣвнцѣ!  
Іа знамз што ѣ матн,  
„И шта твоѣ нѣжно сераде  
Сада терпн н пачн!“

„Чѣдо мое возлюбелѣно  
Оѣди н послѣшай!  
„Дѣте нїѣ нзгбелено  
Но Ѡбай слѣчай

„Іа самъ данасъ разѣмѣо,  
Кое н вѣрѣемз,  
„Да ѣ съ нѣкн страннн вѣно  
И съ архїереемз,



„Ютрось раннѣ на пѣлицы,  
И ѡишли горе,

„Кое сѣдимъ по прилицы,  
Видѣтъ царске дворе.

„И Одаидѣ вратилнѣ,  
Зарь за люковъ страннымъ,

„И низъ кердо спѣстнлнѣ,  
У вертѣ Геосиманинъ.

„Зашт ѡпетѣ ми дръгѣи каза,  
Да га ѣ видѣо,

„Какъ намъ га ѣ ѡписа,  
Снъ ѣ цѣлѣ кыо.

„Да ѣ съ нѣки ѣзишао  
Предъ ножкѣ вѣкъ ѣзѣ верта

„И ѡбамѣ ѡишао  
Намъ на градска врата.

„Да ѣ ѣко намъ ѣоле  
Поранѣ кыло,

„Мы кы нѣга ѡ Маріѣ,  
И нашли за цѣлѣ.

„Снъ ѣ ѣко гдѣгодѣ ѡвде  
За цѣлѣ у градѣ,

„Зарь кодѣ какве гдѣ Господе  
Кон га радѣ ѣмадѣ.

„Ватш Оныне стертѣніе  
 Имай самш до сѣтра,  
 „И мы кѣмо што раніе  
 Пропытати свѣда.“ —

И Овакш садз и далше,  
 Отарый слово простре,  
 И Марію повтѣше  
 И малш разведре. —

Чимз дань дробгѣй имз шеване,  
 И родисе сѣнце,  
 Кое лѣчми садз, шгране  
 Зелено бердашце,

Опрама дома Ішакіма  
 Кое у Очи падаше,  
 Ішсифз зовне Нефалаіма  
 И сви се собраше.

Нареди имз, и искаже,  
 Квѣдз же кой ити,  
 Свѣда дѣте да потраже  
 И спакз да се потрѣди.

Обѣщайте дарз великій,  
 Вели имз, ономе

„Даже прїимитъ Онай свакїй  
 У дому, Овоме,

„Койгдѣ намъ дѣте найде,  
 Ник' се нимал' несѣмна,

„Но да таки Овам' дойде,  
 У дому Ішакїма.

И самъ Ода са Ішенифомъ  
 У церковна зданїа,  
 Но свратисе и у Церковь  
 И дворъ Архієра.

У дворѣ имъ єданъ рече  
 Кода Архієра,  
 Да є бшо кода миѣ юче  
 Но садъ га нейма.

Цѣлый убо дань ходиши  
 Тражиши Іисѣса  
 Цѣлѣ паромъ шендѣше  
 Но нигдѣ ни гласа.

Уплашисе садъ и старый  
 И дадѣ се у бригѣ,  
 Каквѣ фѣдѣ и Матери  
 Садъ задати тѣгѣ.

Дань и кз ножи попрѣвали  
 И ющ' се чо тражи,

И гдѣ нисѣ вѣкъ пытали  
И на самой стражи,

Уморени дома дойдѣ  
Гдѣ застанѣ и проче,  
Общѣ сѣницѣ вѣкъ къ западѣ  
Починаше и вече,

Онакѣи садѣ имѣ проповѣда  
Гдѣ ѣ кой емо,  
И какѣ ѣ коекѣ да  
Онакѣ за дѣте пытао.

Но никакѣ уйти мѣ  
У трагѣ немогаше,  
Нисѣ више што ѣ нѣмѣ  
Тай данѣ разбѣмѣше.

Ово матерѣ садѣ на новѣ  
У жалость поразѣ  
И сердце їой такѣ силнѣ  
Оѣ обымѣ садѣ поразѣ,

Да целѣ ноѣ неосѣши  
Лица своѣ ѣ ѣ за  
Нисѣ се може да утѣши,  
И зора се указа,

„Іао сыне! вопѣаше,  
Чѣдо мое мило!

„Іо Іисусе сѣнце наше,  
Кое си насъ греало!

„Іао дань ми вець и третій  
Безъ тебе ѡсванѣ,

„Какъ те ти садъ до ноки  
Майка сноситъ ранѣ!

„Кѣдъ се деде, кѣдъ и зѣнѣ  
Мила моя зѣнице!

„Заборави на любезнѣ  
Нѣжность свое Мамице.

„Ба те майка ѹбрѣдила,  
Ангелъ мой милый!

„Ба те учимъ разсердила  
Оыне мой любезный!

„Да ѡ такъ садъ влезавѣ,  
На сданлѣтъ ѡставишь,

„Да іой задашъ таквѣ тѣгѣ,  
И ѡ нѣ се ѹклонишь! —

„Іао тетка! кѣдъ се деде!  
И какъ га неста,

„Какъ ѹ землю да пропаде,  
Са свимъ негдѣ и зѣста

„Ахъ жалостна, какъ да се  
Поне тебе на-о-ане!

„Снз неави, но такш се,  
И ѿ тебе разстане.

„Іо жалостной мени майки,  
Идемз вели сз Наданомз,  
Идемз мамо моіой старки  
Но ѡстанте сз Богомз!

„Иди сыне, гд мѡ велимз,  
И поздрави старкѡ,  
„Тамш намз є и Нефоліімз.  
Оз нимз идите у Церквѡ. —

„Какш одє, не братисє,  
Нит' га майка види!

„Гдѣ, и какш изгбєисє,  
Штаа' мѡ се догоди!“ —

На то старый заплачєсє,  
И кроткш іой пристѡпи:

„Доста вели, умѣрисє  
И надеждѡ не гбєи,

„Снз є ѡвдѣ гдѣ у градѡ,  
Найтике се Маріє!

„Вво, таки сви нек' идѡ,  
Док' є за раніє“ —

Она ємѡ рѣчь прєсѣче

„Идемз вели и сама,

„Идемъ тражитъ мѣ единче,  
Но дайте ми Пасана,

„Иде самномъ ты Пасане,  
И шестати не могу

„Да идемо на све стране,  
Докъ на ногѣ у змогу.

„И вы шилате гдѣ годъ знате,  
Оббѣдъ нека га траже,

„Ако чко намъ тощѣ до полдне  
Недойде да каже,

„Сонъ ѣ продатъ кѣдѣ на странѣ,  
И бѣкъ ѣ обвѣденъ,

„Третый данъ во намѣ шѣбанъ;  
Илѣ ѣ гдѣ затворенъ.

„Идемъ у дворѣ и не пычатъ  
Вли тамъ ешо,

„Али тешку, сонъ ѣ продатъ,  
Врѣ кѣдѣ ты не тѣто.“

Очарый на то погледи ю  
И рамены слегне,

„Иди крате, шведи ю,  
Садъ Іуеифѣ рекне.

„Илѣ кѣ ѣве распослати  
Садма нека идѣ,

„ Кое кѣда пропытати,  
 Ющ' до полдне по градѣ.  
 „ Ненайдеши се ющ' до полдне,  
 То ѣ нѣкѣдъ оубедеши,  
 „ Него таки да се иде,  
 У потерѣ за страннымъ. —

„ П' медьѣ тымъ сада идѣмъ  
 На велике страже.  
 „ Шати н. тамъ кога найдемъ  
 Да намъ штоподѣ маже.

„ И кѣдѣки сви се страннымъ  
 Данать разлиже  
 „ Народе убо каде поврени  
 Нарочит' кѣ да пазе. —

Отымъ старый све справн  
 И самъ оубе на страже;  
 На свакой се онъ прѣавн  
 И дѣте имъ шпиче:

А Іулифѣ намъ каде похити  
 За Мариомъ къ дворѣ,  
 Но смотри ю ющ' у порти,  
 При церковномъ изворѣ,

Гдѣ на камень сѣла сама  
 Порѣже коде, пакъ плаче,



Іосифъ пыта за Наана :

„ Оада га послахъ рече ,

„ Да ѿиде тѣ у школе ,

И запыта дѣцѣ ,

„ И нѣоче учителя ,

Што ѿ нашемъ бѣдницѣ ;

„ Нисѣ ли га они ѿкѣда

Ово дана видѣли ,

„ Алѣ ке вѣде быти намъ тѣда

Нѣга сѣ кѣда ѿвѣам . —

„ Ахъ одвѣам жалостницы

Мени и во вѣки !

„ Шта кѣдѣ ми и сродницы

ѿжада зато рѣки ,

„ Да га нѣ дана Майка

Умѣла чѣвати ,

„ И зашѣ да га пѣсти старка ,

Овакѣ ке ѿсѣждавати !

„ Ахъ жалостна старке сѣ се

ѿнимале ѿ теки

„ Оыне сладкѣй , мой Іисѣсе !

Ове те збале кѣ секи .

„ Майка те ѣ и пѣшала

Жалостницы мени ,

„Нит' є кады годь помыслила  
 Є Окоу сѣдини!“

---

„Є Маріе, дѣте мое!  
 Престани ѿ тога!“

„Отвгни малу сердце твоє  
 И ѿсаон' се на Бога!“

---

„Позовисе чиста дѣво  
 И на знаменіа! —

„И на Кожіе оно слово  
 Іоуц' пре рожденіа“

---

„Слово Божіе истинствѣ  
 Маріе любезна!

„Богъ ичнини ништа вѣдѣ,  
 Затѣ еуди ѿпасна!“

---

„Недай сердце ты на волю,  
 И негбен вѣре!

„Свератисе Создателю,  
 Не тѣжи кезъ мѣре;

---

„Богъ є силенъ и иузъ мертвыхъ  
 Нѣга воскреснѣти,

„Не ѿставла онъ праведныхъ  
 Немой ты мыслити.“

---

„Затѣ велимъ дѣте мое,  
 Пази, еуди ѿпасна!“

Послѣхайме ѿ Маріи,  
И дщери любезна!

„Тайне Божіе не испитѣи,  
Но прекъди ѹ вѣри!  
„Акромя сердце твое ѹсердъ  
И съ нѣомъ еже ѹмѣри!

„И благодать ѹ томъ Божіа  
Намъ доважетъ Маріе!  
„Ако намъ ѿ вѣра наша,  
Твердо ѹпованіе,

„Немои дщери ѿ милости  
Божіои ѡчаувати,  
„Зна Богъ наше часъ радости,  
И мѣкъ помилувати.“ —

Она обаче садъ Маріи  
Тѣши, и разговаръ.  
Коіои ѡза и зъ очію  
Такъ к ѡ и зъ и зъора,

Али чѣкъ и Набана  
Гдѣ имъ и дѣ ходникомъ,  
ѹправъ къ чесли, и спреда школа  
Оѣ мѣкимъ ѹченикомъ.

Кога пыта за Іисуса,  
И дойдѣ къ Матери,

Мати презне к'о ѿзатна  
 И главо ѿсправи:

„Шта ѿ дѣцо, ѿда штогодъ  
 На-дане за Бога!“

У восторгѣ пыта овозъ  
 И юношѣ странного.

Младикъ странный застыдися  
 Малш, и порѣмени,  
 Честнымъ лицамъ поклонися:

„Има оубѣ вели,

„Вано дѣте, и видися,  
 Да ѿ благородно,

„Но чие ѿ некажеся,  
 Дѣте нѣко прикладно.

„Дань веѣкъ третій ѿ какъ се  
 Тѣ съ книжницы препире,  
 „Нитъ мѣ знаѣ на вопросе  
 Што да ѿговоре!

„То ѿ чѣдо ѿ дѣтета  
 И нѣгове памети,  
 „Да мѣ старцы ни ѿвѣта  
 Нѣбмедѣ дати.

„Свето писмо и пророке  
 Све у персте знаде,

„И сѣбною Феологе  
Колику ихъ имаде!

---

## § 10.

Вѣда Мати речнъ ѿве  
ѿ страннаго саслѣша,  
„По онъ ѣ ѿ Іушифе!  
Сердце наше и дѣша!

---

„По кратецъ водите ме,  
Да га Майка види,  
„Каква радостъ ѿвѣзе ме  
Да ме чисто раслази!

---

„Какве има халинице  
Намъ то дѣте на себе?

„И ѣсѣл' мѣ и косице  
Плаве, малш по смеде?“ —

---

„Та онъ намъ ѣ, перытайте,  
Рекне Наоданъ ѹмиленъ  
„Но малш се ѹмѣрите,  
И самъ ѿ томъ и звѣщенъ.“ —

---

„Ихъ Наодане невѣрбемъ  
Док' невидимъ очима,  
„И докле га не загримъ  
Собственыма рѣкма.

- „Идѣте ужо, ꙗ Одаваѣ  
 Далѣ и немогѣ,  
 „Но чекаѣ на васъ Оваѣ  
 Въ отцемъ у ходникѣ:
- „Похитайте ꙗ васъ молимъ,  
 И зчезнѣ ми сердце,  
 „Хожели ме ахъ! да видимъ,  
 Съгранѣти сѣнце!
- „Текъ младики што похите,  
 Ходникомъ на персти,  
 „И за нѣма Ови гледи,  
 У нестерпѣливости,
- „Ялѣ сто имъ узъ степене  
 Све три тетке идѣ;  
 „Радостію восхищене  
 И веселе по видѣ:
- „Вѣлѣ истина што чѣемо?  
 Магдалина возопи,  
 „Сѣ какъ се радѣемо  
 Сѣ щастливой намъ сѣдени!“
- На то рѣкомъ На-ванъ мане  
 Испредъ врата ѿ себе,  
 Дасе сійдѣ, ѿпомене,  
 И малъ прегерпе.

Олма ўко оне доле  
 Ойдишес кх иъворѣ,  
 Мати самш ѡста горе  
 Оаѣх на ёдномъ прозорѣ.

Отане сама замышлена  
 И молисе Богѣ,  
 „Юш' никакш ѡвѣрена  
 Быти вѣли, немогѣ!

## § 11.

На ёданпѣть ѡворесе.  
 Брата ѡ келѣи,  
 Инѣсѣ иѣде, ѡсмѣнесе:  
 „Где мамиче мое!“ —

„Яхъ мой сыне сладнайшѣи!  
 Мати мѣ возони,  
 И сотымъ га загривши  
 У чѣвствѣ се иъгѣки! —

Оценомъ обомъ поразесе  
 Оби околш стоѣкии  
 У милени прослезесе  
 На матерѣ гледеки:

Коликш ё чѣвствитеана  
 Мати своёме дѣтетѣ,

И какъ ѣ любовь силна  
 Оады обакъ внезапъ!

„Повратъ тесе ѡ мамнице!  
 Строкъ їой говори  
 „Умѣрите ваше сердце  
 Мили родительни!

Оо тымъ мати дойде къ себи  
 И на неко погледни:

„Благословенъ вели ебди  
 Ѣ всевышній Господи!

„Оладко чедо, сѣнце мое,  
 Кое ме ѡгранъ!

„Какъ намъ ѣ ѡсѣтствіе,  
 Твое дало ранъ!

„Къды се деде обо дана,  
 И какъ те неста;

Какъ ли се ѡ На-лана  
 Оладкій сыне разста!

„Яхъ шта самъ ти претерпѣла  
 Тѣге и жалости!

„Шта самъ сѣ за їа пролила  
 И поднела горести! —



„Нитко живый да намъ каже,  
Квѣдъ си ѿишао

„И садъ намъ те нѣкѣи траже,  
И старый ти дошао.“ —

„О мамце! жао ми ѣ  
Ял' ѣ нисамъ знао!

„Садаъ текъ чѣемъ да вамъ нѣ  
Нитко за ме казао!“ —

Я первый данъ послао самъ  
Да за мене ѣбе,

„И ющ' какъ молю самъ  
Да не изоставе,

„Зато молимъ простите ми  
Нисамъ ѡвѣкъ кшо,

„Да за мене нисте знали,  
Нисамъ ни помыслио.“

„По сыне была самъ те  
Одъ свимъ ѡплакала,

„Ублажавамъ Божию судбе,  
Да ме помниова!“ —

На то врата ѿворесе

О дръге келіе,

На коа имъ помолесе

Тѣ изъ Богословіе

Учительн съ бѣлы бласы  
 И svakій подъ врадомъ,  
 Маріа се садъ закраси,  
 Поражена стыдомъ.

Тихо Іисусъ за єднога:  
 „Сво є вели, начальникъ,  
 И Маріа видѣтъи га  
 Да ѡзиде уходникъ,

Учитивъ га предъсрѣтне  
 И врочымъ се поклони,  
 „Мати моя! Отрокъ рекне,  
 Начальникъ ю поздравн.

Мѡжъ по высокъ, аѣпа стаса  
 И велика чела,  
 Бѣла града до помса  
 Перси мѡ покрыва.

Текъ се они поздравляю,  
 Ал' єто имъ Іуцифа;  
 На когъ старцы погледаю  
 К'ш на Архіереа.

„Ао сыне хвала Богъ,  
 Да те веѣь видѣсмо

Сво дана вѣкъ и съ ногѣ  
Тражеки те спадосмо!

„Гдѣ си кыо мое дѣте  
За Бога те молимъ!

„Сѣи грасмо тражеките  
Цѣлый Іерусалимъ!“

Дѣте мѣ се маши къ рѣцы:  
„Сладкій отецъ простите!  
„Нек' вамъ кажѣ сво отцы  
И за мене извѣсте.

Онъ га на то отечески  
Къ персемъ своимъ пригерли,  
Аюлекига: „Оыне сладкій  
Сви смо те шплакали!

Скренесе честнымъ старцемъ,  
И све ихъ поздравилъ,  
Извѣстивсе, какъ отцемъ,  
За дѣте захвали. —

„Вы сте уже родители  
Свога дѣтета,  
„И какъ намъ каже малый,  
Да сте иъз Назарета?“

На то Іушифъ: мы Господо!  
И иъз Назарета,

„И ѠНЪ НАМЪ Ѣ ѢДНО ЧЕДО  
 ѢДНА НАША УТѢХА!“ —

На ѠБѢЕ СЪДЪ ПОГЛЕДЕ  
 ѠТАРЦЫ, И ЧЪДЕСЕ,  
 ГДѢ ИМЪ МЛАДА КАШ ДѢТЕ  
 Маріа ВИДИСЕ.

„Но ѢЛ' МОЖИШ ДАСТЕ МАТИ  
 КРАСНА ѠТРОКОВИЦЕ?

„У' ТИХЪ ВАШУХЪ МЛАДУХЪ ЛѢТЫ,  
 ГЛЕДЕК' ВАМЪ НА ЛИЦЕ“ —

„Божіе такъ заръ Ѡ мени  
 Бысть благоволеніе!“ —

„Божіе управ' моя дщери,  
 На васъ благословеніе!“ —

Ѡо тымъ узе мал' на странѣ  
 Іушифа и Марію

„Междѣ нами бели, Тайнѣ,  
 Да дрѣгій нечѣю.

„Высте Ѣднѣ сретнѣ Мати,  
 Ѡретни родители!

„Да толикъ Богъ всесвѣтнѣ  
 Ѡ вамъ благоволи;

„Каковѣ сте вы благодать  
 Презъ Богомъ ѡверѣли,

„Мое нїе испытиват'  
Ваше добродѣтели:

Но то кажемъ, ово дѣте  
 Богъ ѣ благословію,  
 Нѣже даде ѡсоките  
На нѣга ѣ излію!

„То ѣ чѣдо ѡ дѣтета,  
 Какъ намъ говори,  
 „Изъ цѣлого писма свѣта  
Гдѣ годъ книгѣ ѡбори!“ —

„И какъ намъ онъ толкѣе,  
 И пророке разѣме,  
 Да мы старши, али всѣе,  
Неможемо съ нима!

„Пазте ѣко на то дѣте  
 Докри Родители!  
 „Онъ ко има даде свѣте  
Разѣмъ Божественный!

„Благодать се нѣка сбыше  
 Види на томъ дѣтетѣ,  
 „И ѡ да дѣхомъ свѣтымъ души  
Іошъ ѡвакѣ ѣ цвѣтѣ! —

„Затѣ молимъ, каде дойдете  
Ѡпеть ѡвамъ ѣ Церковь,

„И нѣга намъ доведите  
Учинѣте намъ тѣ любовь.

---

И овакъ садъ и далше  
На самъ бесѣдъ  
Оз родители тѣ продолже  
Старцы ѿ дѣтетъ,  
Напослѣдокъ захваливши  
Старцемъ на дократи,  
И къ своимъ се тѣ спѣтивши  
Кодъ воде у порти.

---

Цѣло сродство срадбесе  
Кадъ іисуса види,  
Оз нимъ тѣ свако цѣлбесе,  
И похите кѣжи:

---

„Хвала Богъ рекне старый  
Пріймивши ихъ у домъ,  
Радостанъ га и загли  
Оз отеческомъ любовомъ:

---

„Оладко чедо, гдѣ си бво,  
И што ѿ насъ учини!

„Какъ си се усѣдіо  
И кѣдъ намъ се уклони“ —

---

## § 12.

Строкъ на то порѣмени,  
 И рѣчь старомъ прехвати  
 „Объчайнѣ се обо мени  
 Владкѣй старый догоди!

„Сно ютро кадъ ѡидемъ  
 Іа старка! ѡ васъ  
 „У церковнѣ портѣ ѡйдемъ  
 Гдѣ слава чѣемъ гласъ

„Загледимъ се ѡ зеленѣ  
 Мѣртѣ, да га видимъ  
 „Ял' какѣкъ іа маленѣ  
 Главѣй птицѣ да смотримъ!

„Малый пѣвецъ закрыосе  
 Медь зелено листвѣе,  
 „И никакѣ невидисе,  
 Оамѣ што се чѣе!

„На то смотримъ ѣдногъ старца  
 Гдѣ се сїидѣе къ ѣзворѣ,  
 „Сѣлїо као овца,  
 Но прїатенъ по взорѣ!

„Исподъ пазе носи книгѣ,  
 Кою спѣсти на камень

„Осмотримъ у нъой га залогъ,  
Бѣдемъ любопытенъ,

„Да поглядимъ ѡ чемъ ѣ,  
И шта чита старый,  
„Да и мени протоакъе  
Малъ свете ствари.

„Вземъ убо и ѡворимъ,  
Старецъ не ѡсѣти  
„Га мѣ ништа неговоримъ  
Но почнемъ читати.

„Кадъ алъ книга ѡписе  
Обе наше пророке,  
„Читамъ докъ се онъ умне,  
Да га пытамъ за нѣке.

„Кадъ се умы, поздравимъ га,  
Дѣпъ съ докро ютро!  
„И ѡ книги запытамъ га  
Поглядиме онъ строго: “

„Яо вели мое дѣте!  
Младъ си ты ющъ зато  
„То съ ствари сыне, свете  
Высокъ ѣ писато.

„Ох тымъ ѡвѣтомъ га небѣдемъ  
Гада задоволенъ,



„Вопроси мѣ нове дадемъ  
 У секи у вѣренъ,

„Да разбѣмъ што га пытамъ,  
 И што пророкъ говори,  
 „И далье мѣ книгѣ читамъ,  
 Да ми ѿговори.

„Найде намъ се тѣ у чѣдѣ  
 Оа мнома честнымъ старецъ  
 „Пакъ ме узме садъ за рѣкѣ  
 Броткъ, какъ отецъ,

„Сѣ амексно вели, чедо!  
 То ѣ мнома ѿ тебе!  
 „Дѣте мое! то ѣ чѣдо,  
 Яйде са мнома у хробе:

„Има тамъ насъ и више,  
 Да те виде и они,  
 Мене вели, удивише  
 Тѣи вопросы твои,

„И такъ ме онъ ѿведе  
 У нѣоме келѣ,  
 „Гдѣ ме сви садъ тѣ салете  
 Изъ свете Бѣкаѣ. —

„То смо се припирамъ  
 Изъ светога писма,

„ Оке пророке претресали  
 Да ѣданъ намъ не ѡста. —

„ Ѧставимо ѡ пренію  
 Многе наше бесѣде,  
 „ ТѢ ѡ сватомъ писанію

И разне доводе,

„ Но да кажемъ што не са мнома  
 Садъ ѡвдѣ да ебде,

„ И са какомъ ме тѢ ѡмѣномъ  
 Честію предберете

„ Цѣло дръжство, Ѧологи  
 И ученый тѢ хоръ,

„ И ѡ некидахъ странній многии,  
 Какъ какви соборъ.

„ Неке кѢки да ме пѡсте,  
 Задерже ме на сѣдахъ,

„ Молимъ, да ми садъ ѡпросте  
 Дойти кѢ имъ дръгій пѣть.“

„ Некешь ити ѡговори  
 Омѣшекисе началникъ,

„ Кадъ те цѣло дръжство моли,  
 Я данась ѣ и празникъ“ —

„ Я вы убо пошлите,  
 Рекнемъ, моме родъ,

„И за мене кар' гвните,  
Гдѣ самъ при ѡбѣдѣ,

„Сонъ садъ ѡдма пошле момка  
Кога и самъ замолимъ,

„Пакъ мѣ кажемъ гдѣ ѣ старка  
И лѣпш га ѹпѣтимъ.

„Со тымъ ѹко га ѹвѣренъ  
Да ѣ ѡнай гвбіо,

„Дакъ ешты ѣ пребаренъ  
Нисамъ ни помыслио! —

„Свадкѣи ѹко родителки!

И самъ ѹ томъ небиннъ

„Затѣ молимъ простите ми

Што самъ свагда Вамъ повинъ

„Докрѣ сыне, Мати рекне,

Ил' ѣ данасъ третій дань!

„Отецъ на то мал' помркне:

„Кривъ ѣ вели, Наданъ:

„Ништа сыне! ниси ешо

На ѣрѣавомъ мѣстѣ

„Малѣ си насъ поплашіо

Ил' пращамо к'о гостѣ.“ —

„Ништа дщери то любезна!

Приложе сроднице

„Нек' и млада Мати позна  
 Какв коле сердце.

„Велико е име Мати  
 Драгоценно и свето,  
 „Валда штогодъ и пропасти  
 Кадъ за свое чедо.“

„Али сыне, какв да те  
 Два дана задрже  
 „И у чемъ проведете?  
 Стари мѣ приложе.“

„Обе до полдне съ богословцы  
 Исусъ на то рекне  
 Преирали ѿ Пророцы  
 Читаюжи книге

И по полдне излазили,  
 Ишли и у вертоградъ  
 „Малш смо се пролазили  
 И обѣда еквозь градъ

„И се чѣдимъ, да ме нѣ  
 Когодъ ѿ васъ видѣю,  
 И мамце жао ми е  
 Да самъ ю увредѣю.“

Мати на то погреди га,  
 Нежнѣ мѣ се ѿсмѣне

И на нову загерли га  
 И ти прашамъ сыне!

„Но да на-данъ не ѿиде,  
 Ты юцѣ небы дошло,  
 „И сѣва намъ и изиде,  
 Кадъ те ѣ позвао.

„И ти прашамъ, хвала Богу,  
 Те самъ те видѣла,  
 „Сво дана и самъ тѣбѣ  
 Страшнѣ претерпѣла.“

„Можно да ѣ то и сѣва,  
 Любезна мамце!  
 „Изволила, да вамъ прока  
 Самъ ваше сердце.“

На то прочи сви се сгледе  
 Старый рѣчь прихвати  
 „Има право! Божіе сѣде  
 Нїе испытивати

„Данъ ѣ веамъ свай за насъ  
 Толикъ намъ радостенъ  
 „Да намъ бѣде свима данась  
 Свѣтъ и торжественъ,

„Сви кодъ мене на оѣдѣ  
 Данась ѿстаните  
 „И то у момъ винограда,  
 Но таки айдете.

„И самъ тамъ наредію,  
 На готово йдемо,  
 „То самъ данаь набмію  
 Да весели еѣдемо.“

„И кадж берже наредисте  
 Обѣдъ у віноградѣ  
 „За толике крате госте  
 Са дж ѡвакѡ внезапѣ?“

„Одма сестро, какѡ ѡнай  
 За дѣте насѣ извѣсти  
 „Хвала Богѣ рекнемъ, дай  
 Да се гледе садъ гости.“

„Вы ѡдосте, да видите,  
 Вли іощи истина,  
 „И на младѣ, да похите  
 Заповѣдимъ свима.“

„Натоваре уеѡ мазге  
 И ѡднесѣ што треба,  
 „Да почастимъ мое госте  
 Имамъ свашта и доста.“

И ѡвакѡ садъ весели  
 У віноградѣ приспѣдѣ,  
 Младѣи обѣдъ веѣь справили  
 Поставили у хладѣ,

Тѣ се уеѡ провеселе  
 И до саме ноѣи,

Нѣкїи ѿ нїхъ садъ навале  
И вратесе кѣки.

Забѣтали старый сада  
Іошифа и Марїю,  
И съ прочы иъз Назарета,  
Кой съ нима пѣтѣю:

Те преноке и сѣтрадань  
Почасти иъз на новш,  
Пакъ те спреми съ нима и самъ  
После полдне заранш.

И лаганш испрати иъз  
До велика дрѣма  
Гдѣ любезнш иъз ѿпѣсти  
И вратесе дома

Текъ што сѣнце на вечернїи  
Ѿпѣсти имъ се Ѿрїзонтъ,  
И пѣтницы намъ ѣморнїи  
Ѿтигнѣ у Назаретъ

Богъ слава и пѣнїе  
Бѣди ѿ насъ свїю  
Долгїи животъ и здравїе,  
Ѿнїмъ кон читаю.

# Г. Г. ПРЕНЪМЪРАНТИ.

## В В Р Ш А Ц Ъ.

Преч. Гд. Пахоміе Іванновичъ Я.В.М. Про-  
то Сунг. С. Богосл. вел. Проф. и вице Ком. сд. А.  
Тас. Яссы. Гд. Назаръ Радыкъ Про. Оршабо  
Мухад. Яссы. Конз. Вер. Яссы. Гд. Стефанъ  
Иповичъ С. Богосл. Проф. и Конз. Яссы. Ч.  
Гд. Живоинъ Столяновичъ Пар. Пабл. Высш.  
Гд. Деметеръ Пеша Ц. К. Постм. Гд. Нікола  
Мещеровичъ вел. Гайски Каснеръ. Почт. Гд.  
Деметеръ Шеринъ терг. Ваши. Почт. Гд. Іванъ  
Івановичъ терг. Почт. Гд. Іванъ Іван-  
овичъ терг. Почт. Гд. Гаврилъ Обрадовичъ  
терг. Почт. Гд. Павелъ Іванновичъ тергов.  
Почт. Гд. Деметеръ Іонковичъ терг. Почт. Гд.  
Назаръ Фидиповичъ терг. Почт. Гд. Нікола  
Савдофъ Яссы терг. Почт. Гд. Петаръ Меще-  
ровичъ терг. Почт. Гд. Гераръ Драгима Вдичъ  
терг. Почт. Гд. Назаръ Яковичъ асачія и  
на. Крмъ. Почт. Гд. Василіе Фрачки терг. Бок-  
шански. Почт. Гд. Демет. Ошканъ терг. Кр-  
шанскій. Почт. Гд. Нікола Козіачкій Ц. К.  
Вко. Капларъ Заганчкій. Почт. Гд. Петеръ Ма-  
нойловичъ калфа тергов.



## Клирици третолѣтніи.

Вѣковичь Александръ. Живичь Захарїа. Івачковичь Живоинъ. Милошевъ Димитъ. Міхайловичь Георгій. Нікадиновъ Іваннъ. Павловичь Дѣмнісїй. Петровичь Димитъ. Поповичь Маѣмъ. Поповичь Мшѣсей. Предичь Николай. Саввичь Іваннъ. Стефановичь Міхайлъ. Херцеговацъ Ісифъ. Чокоръ Іваннъ.

## Клирици второлѣтніи.

Даниъ Георгій. Іванновичь Петръ. Нешичь Димитрій. Ніколаевичь Павелъ. Ніколичь Гавріилъ. Печь Ненадъ. Новановичь Феодоръ. Райковичь Константинъ.

## Клирици перволѣтніи.

Вайдичь Александръ. Деяковичь Александръ. Самбровичь Я. Анасїй. Іванновичь Петръ. Ніколичь Іваннъ. Поповичь Анастасїй. Я. Анацковичь Ісифъ. Вайничь Александръ. Гайновичь Савва. Докичь Савва. Дѣбриничь Александръ. Живковичь Аркадій. Живоновичь Мшѣсей. Івковичь Павелъ. Ішкичь Захарїа. Кнежевичь Тїмодей. Кнежевичь Феодоръ. Марковичь Міхайлъ. Марковичь Прокопій. Мркшичь Вікентій. Ніколичь Ісифъ. Ніколичь Мардарїй. Поповичь Георгій. Поповичь Петръ. Поповичь Іваннъ. Поповичь Феодоръ. Тѣбриничь Сѣмешнъ. Стонога Александръ.

ВІСН-

## В І В Н Н Я.

НХЗ КЛАГОР: КРАТІА КОНСТАНТИНОВИЧЪ ѿ  
 ГЕРМАНЪ ЗЕМЛЕДЕРЖЦЫ. БЛАГОР. ГД: ДІМИТРІЙ  
 КОНОСТ: БЛАГОР: ГД. АЛЕКСАН: СОЛГАКІРОВЪ ТЕ-  
 МИШВАРСКІЙ. ІВАННЪ, ГЕОРГІЙ, ВУГЕНІЙ ОУЧЕ-  
 НИЦЫ. ГД: ІВАННЪ ВАСИЧЬ, ВЕНГЕР: ПРАВЪ ІВ-  
 РІСТА, І СЛЫШ: ПРАВЪ АУСТР: ОМЪНЪ ТЕМИШВАР-  
 СКІЙ. ГД: ДІМИТРІЙ ДРАКЪЛИЧЬ, КАНДІДАТЪ  
 ЗА АДВОК: ГРАНИЧНА.

## П Я Н Ч В В О.

ПРИСЛАТІЙ ѿ ГД: ДІАКОНА І УЧИТЕЛА СВЩА,  
 ВІКЕЦКІЙ.

ПРЕЧ: ГД: КОНСТАНТ: АРСЕНОВИЧЬ, ПРОТО-  
 ПРЕСВУТЕРЪ І Ч: КОНС: ГОСПОДАТЕЛЬ. ЧЕСТ: ГД:  
 ФЕДЪ: ЖИВКОВИЧЬ, ПАРОХЪ І Ч. К. ГОСПОДАТЕЛЬ.  
 ЧЕСТ: ГД: ПАПІЛА ІВСИФОВИЧЬ, ПАРОХЪ. ЧЕСТ:  
 ГД: МОУСЕЙ ЯСАНАЦЬОВИЧЬ, КАПЕЛАНЪ. ВЫСО-  
 КОУЧ: ГД: ДАВІДЪ РАИЧЬ, ШКОЛ: ДІРЕКТ: БЛАГОР:  
 ГД: ДІМИТР: ІВВИЧИЧЬ, БАШ-ХАШПТМАЙНЪ. ГД:  
 ІВАННЪ БОГДАНОВИЧЬ, СВЩІТІТ: АЙННЕМЕРЪ.  
 ГД: ДІМА ДІМИЧЬ, ФЪРІРЪ. БЛАГОР: ГД: ІВАННЪ  
 ІАГОДИЧЬ ѿ КРАЛЪ. БЛАГОР: ГД: ОТЕХ: ІВАННО-  
 ВИЧЬ ѿ ПОГАНЪЩЕ.

## ТЕРГОВЦЫ.

ГД: ВЪФРЕМЪ БАРИЧЬ, НАДЗИРАТ: ШКОЛЕКІЙ.  
 ГД: БРАТІА ІВАННЪ І ВІКЕНТІЙ КОСТИЧЬ. ГД:  
 ПЕТРЪ ІВАННОВИЧЬ. ГД: АБКА РАНИСАВЛЕВЪ. ГД:  
 ІВАННЪ ГЕОРГІЕВИЧЬ, ІЗЪ ВЪЗАННА. ГД: ДІМИ-

трій Барабацъ. Га: Міхалъ Квкичъ. Га:  
Ігнатій Ніколичъ, изъ Долова. Га: Петръ Бар-  
вловичъ. Га: Конст: М. Дімаидіа. Га:  
Дімитрій Костичъ. Га: Іваннъ Томинъ. Га:  
Андрей Бошковичъ. Га: Дімитрій Крчедиманъ.  
Га: Гергій Отанковичъ. Га: Гавриилъ Добри-  
чичъ.

## Дѣвице.

Господична Вуфіміа Богдановича. Га: Павло:  
Александра Ристичъ. Га: Григор: Назаревичъ,  
Учит: Га: Ирка Вѣкосавлѣвичъ, тожде. Га:  
Г. Петръ Іванновичъ, торгов: Калфа.

## Майсторіи.

Г. Живоинъ Іврдановичъ. Г. Яковъ Ко-  
ровичъ. Г. Іваннъ Василѣвъ. Г. Іваннъ Ра-  
ковичъ. Г. Іваннъ Стеф: Живковичъ. Г. Па-  
заръ Живановичъ. Г. Живоинъ Петръ Пейчъ.  
Г. Максимъ Двндичъ. Г. Тома Воиновичъ. Г.  
Іліа Стефановъ. Г. Дімитрій Вѣковъ.

## Ученицы Овокупителя.

Га: Іваннъ Татаринъ. Га: Живоинъ Пейчъ.  
Га: Вѣремъ Живановичъ. Га: Жика Іванновичъ.  
Га: Іваннъ Івковичъ. Га: Конст: Рашковичъ.  
Га: Константінъ Райковичъ. Га: Катеріна  
Івковича.

## П Б Ш Т Я.

Совокупію Г. Петръ Петровичъ, Поддѣжанинъ.

Почт: Г. Гавріилъ Петровичъ, Терг: Почт: Гжа Влена Бозда, рожд: Бодановичъ. Высокобч: Г. Ісидоръ Стоановичъ, П. л. Маж. П. Фл: и Епис: Орскій за сестрѣ Софію. Выс: Г. Сергій Ніколичъ, І. л. Люком: Флы: Почт: Г. Нікол: Стоановичъ, терг: за ккѣрѣ Софію. Почт: Г. Дим: Фомичъ, кроачъ, за ккѣрѣ Г. Марію. Почт: Г. Георг: Іоанновичъ, пекаръ.

## П Б Р Д С З Ъ.

Честн: Гд: Іаковъ Херцегованъ Пар: Перл: Честн: Гд: Сумеонъ Іоанновичъ Пар: Перл: Г. Феодоръ Бекичъ трг: Перл: Г. Мажимъ Вѣтновичъ трг: Перл: Г. Іоаннъ Іличъ трг: Перл: Г. Марко Радойчикъ трг: Перл: Г. Конст: Іаковичъ трг: Перл: Балгор: Г. Іоаннъ Молдановичъ Уч: и Клер: Г. Іоаннъ Георгіевичъ трг: Узд: Г. Феод: Дракѣличъ трг: Ченч: Г. Владиславъ Терзичъ калфа тргов: 11.

## П Б Т Р И Н Ѣ.

Послами ѿ Наула Цвечи кѣвара Гд: Епископа Новосадско-Бачкаго Стефана ѿ Станковичъ.

Г. Вас: Вѣковичъ. Гжа Анна Вѣковичъ. Гдѣна Филипина Вѣковичъ. Андѣр: и Міхаилъ Вѣковичъ краѣа Ученици. Гдѣна Іюліана Теодоровичъ. Гдѣна Катарина Теодоровичъ. Гдѣна Софіа Теодоровичъ. Гдѣна Вѣца Пантичъ. Гдѣ: Ка-

Катица Пантичь, Гачна Рѣжица Миличичь  
Римокатол: Любочитател: Г. Іво Геркеша Пи-  
варъ Цапражкій Римокат: Г. Павелъ Цвѣичь  
Совокѣпитель.

### П О Ж У Н Ъ.

Высокобч: Гд: Марко Андрейвичь Олыш:  
Філ: Семѣнацъ. Выс: Гд: Марко Дімитріевичь  
тойже, ѿзъ Темишв: Выс: Гд: Сѣм: Протичь,  
Олыш: Філ: ѿзъ Чакоба.

### КЯРЛОВЦЫ (всегдашній Пренѣмер:)

Гд: Стеф: Петровичь ѿзъ Канада, Я.В.М.  
Камерд: Гд: Павелъ Гдѣричь ѿзъ Іріга,  
Я.В.М. Ключ: Гд: Павелъ Цвѣичь, кѣваръ, ѿзъ  
Шышатовца, Гд: Іакввз Іѡвичичь ѿзъ Дала,  
Я.В.М. локай. Гд: Алекса Драгичь ѿзъ Іріга,  
тойже. Антоній Марціковъ, Я.В.М. кѣваръ.

### О М Б О Р Ъ.

Послани одъ Димитріа Мороквашичь Учи-  
теля. Преч: Г. Васілій Ковачичь Протопресвѣтеръ  
Омборскій, Чест: Конз: НовоГадско.Бачкокагш  
Присѣдатель, такъже и Златныа Колайны при-  
тажатель. Преч: Г. Ябраамъ Максїмовичь Пар:  
Омборскій, Чест. Конз: Н. Гад. Бачкагш При-  
сѣдатель, Препарадскій Катїхета, такъже и  
Златныа Колайны притажатель. Чест: Г. Арсе-  
ній Миловановичь Пар: Омборс. Чест. Г. Данї-  
илъ Поповичь Адмініст. Парохїе Ч. Г. Іѡаннъ  
Фюдуровичь Адмініст. Парохїе, Ч. Г. Урошъ  
Отой-

Отойшичь Діаконъ и Учитель, Ч. Г. Стефанъ Стефановичъ Діаконъ и Учитель Стапаръ, Высокоученый Г. Константінъ Пайчиць Докторъ, и Списателъ Серекскій, Выс. Г. Труфшнъ Яд-нацковичъ Адвокатъ, Професоръ Препарандскій, и Изераный Гражданинъ, Выс. Г. Ніколай Міхайловичъ Адвокатъ, и Професоръ Препарандс-Почтенородный Г. Стефанъ Хвѣрачкѣй Рімока-долікъ, барошъ Фіртлмайсторъ, и люкителъ Серк. Книжества, Почт. Г. Тадіана Поповичъ Читателница Серк. Книга, Почт. Г. Диза Беланска Читателница Серк. Книга, Почт. Г. Анна Петровичъ Читателница Серк. Книга, Благо-надеждна дѣвица Переїда Мороквашичь.

Почтенородни Г. Г. Терговцы.

Г. Георгій Вѣичъ Изераный Гражданинъ  
 Г. Іваннъ Яданацковичъ Изераный Гражданинъ  
 Г. Петръ Мороквашичь Изераный Гражданинъ  
 Г. Давїдъ Іанковичъ Изер: Гражд: Г. Феодиръ  
 Маширевичъ Гражданинъ, Г. Петръ Теофановичъ  
 Гражд: Г. Іваннъ Мошановичъ Гражд: за  
 сына Савѣ, Г. Георгій Гергѣровъ Гражд: за  
 сына Іванна, Г. Лазаръ Маширевичъ Гражданинъ  
 Г. Стефанъ Прокоповичъ Гражданинъ: Г. Васїлій  
 Прокоповичъ Гражд: Г. Павелъ Яличъ Гражд: Г.  
 Іваннъ Павловичъ Гражд: Г. Георгій Іванно-  
 вичъ Гражд:, за сына Платона, Г. Георгій Бѣ-  
 гарскій Гражд: за сына Ніколо. Благородный  
 Г. Іваннъ Церадобичъ. Благондеждный Іванъ  
 Марковичъ Реторъ.

Почти-

## Почтенородніи Г. Г. Майсторіи.

Г. Міхалъ Маширевичъ Обрсако, и Изер:  
 Граждан: Г. Іваннъ Вѣкиевичъ Сабо, и Изер:  
 Граждан:, за Сына Владимира Ученика. Г.  
 Марко Утвичъ Сабо, и Гражданинъ, Г. Петръ  
 Стефановичъ Чизмаръ, за Сына Ніколъ. Г. Су-  
 мевнъ Уваличъ Обрсако, за Сына Александра  
 Г. Кірілъ Іванновичъ Пеццедеръ, и Граждан:  
 Г. Яданацій Катаничъ Сабо, за Сына Сына  
 Георгію, Г. Глиша Ілличъ Сабо, за Сына Іу-  
 анна, Г. Іаквбъ Стойковичъ Пѣрчя, за Сына  
 Сумевна, Г. Георгій Стефановичъ Сабо, и  
 Г. Стефанъ Кнежевичъ Чизмаръ.

## ТѢМИШВАРЬ (градъ)

Высокопреосвящ: Гд: Максіимъ Мандило-  
 вичъ, Правосл: Єпіскопъ Темішв: и Н. Н. Яд-  
 мінитр: Впарх: Ярад: Высокопр: Гд: Встїинъ  
 Іванновичъ, Архім: Оещ: жит: Монастыря  
 Бездина, Ч: Кон: Темішв: Впар: Іаквже и С. С.  
 Комітат: Ярадск:, и Крашовск: Таблы сѣдей-  
 скїа Сосѣд: Преподобн: Гд: Конст: Андреевичъ,  
 Проигѣм: и Ч: Н. Впар: Томишв: Сосѣд: Преч:  
 Гд: Самбилъ Машировичъ, Іерей, Ч: Кон: Впар:  
 Темішв: Хот: и Сѣщ: жителск: Монаст: С. Ре-  
 шргіевскаго Адмін: Преч: Гд: Іваннъ Васичъ,  
 Вп: Темішв: Протопресвѣт: и Ч. Вп: сел Сосѣд:  
 Чест: Гд: Павелъ Влаховичъ, Кад: Церкви Тем:  
 ѹ градъ Пар: Чест: Гд: Назаръ Пѣтвичъ, Дїа-  
 конъ изъ Фенлока. Благ: Гд: Іваннъ Паликѣ-  
 чевній ѿ Обрсако, и Дезеждае Земледер: и ви-  
 шихъ

шихъ Комітат: Госѣд: Благ: Гд: Георгій Ге-  
 оргіевичъ ѿ Ападіи Землед: са своїомъ Обпрѣ-  
 гомъ, Госпож: Катапіномъ, рожд: Перишичь.  
 Благ: Гд: Іваннъ Стоановичъ ѿ Лацинашъ,  
 Землед: и К. К. Госѣд: са своїомъ Обпрѣгомъ,  
 Госпож: Булаліомъ, рожд: Плавшичь, и съ  
 младолѣтн: сыномъ Младеномъ. Благ: Гжа  
 Буфросіма Пап-хазіи ѿ Сікешъ и Кікешъ, зем:  
 Благ: Гд: Іваннъ Анастасіевичъ ѿ Валепаи, зем:  
 и вишихъ Ком: Госѣд: са своїомъ сѣпр: Госп:  
 Маріомъ, рожд: ѿ Ніколичъ. Благ: Гжа Олум-  
 піада Милѣнковичъ, ѿ Жакаръ, земл: Благ:  
 Гд: Вманвилъ Милѣнковичъ (сынъ) ѿ Жакаръ,  
 съ двою сынѣ Мікодемъ и Константіномъ.  
 Благ: Гд: Георгій Андреевичъ ѿ Петрова села,  
 земл: и са: Ком: Тем: Ібрасоръ. Благ: Гд:  
 Іваннъ Барабашъ ѿ Марковецъ, зем: Ібратъ,  
 Благ: Гд: Іваннъ Іанковичъ ѿ Жидоваръ зем:  
 Благ: Гд: Міса (Міханлъ) Георгіевичъ, ѿ Апа-  
 діи Благ: Гд: Бутіміи ѿ Пап-хазіи са: Ком:  
 Крашовск: и Чанадск: Так: сѣд: Госѣд: іакоже  
 и са: К. Тем: Віцефіш: Благ: Гд: Ілѣомиръ ѿ  
 Пап-хазіи (братъ) Ібріста. Бл: Гд: Ілексан:  
 Петровичъ ѿ Чадановецъ, земл: иъз Ораовице.  
 Гжа милостива Маріа ѿ Видакъ, са сыномъ  
 Милошемъ, учен: Гжа милост. Вміліа Стан-  
 ковичъ, рожд: ѿ Видакъ. Гд: Петръ Алексіе-  
 вичъ Ібріста. Гд: Іваннъ Деметровичъ, гадж:  
 и гражд: Ловачъ: Хора Оверлаитн: са сѣпр: Гж:  
 Анастасіомъ, и рожд: Алексіевичъ, и Чадми:  
 Івсіфомъ, Маркомъ, Івліаномъ, Влісаветомъ

и



и Вугеніомъ. Гд. Яданаіи Звекичъ, великій  
 Фішк: Магістр: Темишв: Гд: Тімодей Петро-  
 вичъ, Грбнд-Евх-Фервал: и Контр: Гд. Ядан:  
 Евчанъ у Магістр: Акт: и сл. Ком: Чанад: Со-  
 сѣд: Гд. Дімитрій Шерканъ Фішк: Гд. А-  
 лександ: Бѣгарскій, Ядв: Гд. Павлаъ Петро-  
 вичъ, Ядв: Чест: Гд. Георгій Крайниковичъ,  
 Пар. Кетвелскій. Преч. Г. Вманвилъ Феодоро-  
 вичъ Протопр: Жекел. и Ч. Н. Вп: Тем. Сосѣд.  
 Гд. Евзманъ Малетинъ, кѣп. иъз Новосад:  
 Ч. Гд. Ома Поповичъ Калед. Церк. Церемон.  
 Діак. Гд. ВФтіміи Отоадиновичъ, уч. град.  
 Гд. Сѹмешнъ Мишковичъ, уч. Брестов. Гд.  
 Дім. Ядамовичъ Ч. Конс. Тем. Закл. Канц. Гд.  
 Антон. Петровичъ, у Маг. Практ. Господична  
 Катаріна Петровичъ (сестра) Гд. Савва Петро-  
 вичъ, Живоп. Гд. Павелъ Петровичъ (сынъ)  
 младшій Живоп. Гд. Авраамъ Дѣзичъ, Постм.  
 и Чл. иъзр. Окщ. Гд. Георгій Георгіевичъ,  
 Пост-Офф. Гд. Міх. Шевичъ, кѣп. и Чл. иъзр.  
 Окщ. Гд. Аркадіа Пенчъ, кѣп. и Чл. иъзр.  
 Окщ. Гд. Софр. Грбичъ кѣрдодѣлецъ и кѣ-  
 пецъ, са своїомъ Обпрѣгомъ, Доспожомъ ІѢ-  
 ліаномъ, и младолѣтними дщери: Катарі-  
 номъ, Влісабетомъ, и Наталіомъ. 5. Гд. Па-  
 велъ Шевичъ, кѣп. Гд. Ант. Шевичъ. Гд. Мар-  
 ко Авраамовичъ Нот. Гд. Феодоръ Нагблъ,  
 кѣп. и Чл. иъзр. Окщ. Гд. Коста Ніколичъ кѣп.  
 Гд. Савва Петровичъ, йер. Окщ. Чл. Гд. Геор-  
 гій Перишичъ слыш. Філос. Новосад. Гд. Іѡ-  
 аннъ Фотіи, пиваръ съ дщериомъ, Гдичномъ  
 Ма-

Маріомъ. Гд. Февд. Стойковичъ, соларъ. Гд.  
 Софр. Сокошаній, кѣп. Гд. Ваур. Поповичъ,  
 Смедер. кѣп. и за сына Н. Гд. Васіл. Марко-  
 вичъ кѣп. кал. Гд. Геур. Стефановичъ, тойже  
 иъз Сѣнтомаша. Гд. Конст. Арсеновичъ тойже.  
 Гд. Арс. Ненадовичъ, тойже иъз Молдаве. Гд.  
 Андрей Радосавлѣвичъ, тойже иъз Панчева. Г.  
 Іваннъ Нешковичъ, сол. за сына Владимира.  
 Гд. Гаур. Писаровичъ, матр. сѣбіектъ, Новосад.  
 Гд. Ісідоръ Аспричъ, кѣрдіод. Гд. Дім. Чо-  
 бановичъ, сапѣн. Гд. Іваннъ Иличъ, гражд.  
 Гостиан. Гд. Павелъ Мѣргѣловичъ, жибоп.  
 Гд. Геур. Іванновичъ, кѣрдіод. Гд. Дімит.  
 Ристичъ, каган. Гд. Павелъ Стоановичъ,  
 сѣкнош. Гд. Яронъ Недельковичъ, тойже. Г.  
 Гд. Міх. Александровичъ, сапѣн. Гжа Анна  
 Стойковичъ, сол. за сыновѣвъ свою Нѣкиѣ.  
 Гд. Павелъ Фаввичъ, Надзир. Гже Геургіевичъ  
 ѿ Япадіе. Гд. Алекса Новаковичъ, чизмаръ.  
 Гд. Ніколай Іліановичъ, мѣдор. Гд. Дім.  
 Іванновичъ, житель Динашк. Гд. Стефанъ  
 Дракѣличъ, малый ученикъ. Гд. Ісід. Фаввичъ,  
 керчмаръ.

Факріка (Темиварско предрадіѣ).

Прислатін ѿ Гд. Вутіміа Іванновичъ, І. Клас-  
 сы Учителя.

Чт. Гд. Отецъ Күримъ Марковичъ, Пар.  
 Динашкій. Чт. Гд. Лазаръ Мар. Варашкій.  
 Гд. Дім. Шишманъ, кѣп. и Чл. иъзкр. Окщ.  
 Гд. Марко Папа Вутіміи. Гд. Февд. Лѣпѣловъ.  
 Гд.

Гд. Георг. Юга ксп. и сд. Фоска. Гд. Іоаннз Папа Константинз. Гд. Стеф. Міхайловичь. Гд. Філ. Пѣтникз, Влашко-малскій у Факр. Учитель.

І Монастыръ Бездинз (Темишв. Епарх.)

Гд. Петръ Петровичь, изъ Гаа, слыш: Пове: Гд. Георг. Константиновичь, изъ Печке. Гд. Сумешнз Станисавл'евичь, изъ Беча. Г. Александр. Стаичь, изъ Бечк. в. Гд. Іоаннз Клей Темив. Гд. Фешд: ѿ Жѣпѣнк изъ Верш: Гд. Люком. Вишковичь. Гд. Алекс: Кажимирз; Сунт: Темишв. Гд. Конст: Влаховичь, съ братомз Іоанномз. Гд. Петръ Чолаковз, Сун: Тем. Гд. Іанковичь Петръ Риторз. Гд. Іанковичь Новакз тойже. Гд. Іаковлевичь Іоаннз тойже. Гд. Марковичь Грїг. тойже. Гд. Георгіевичь Коста. 111.

### З В М У Н Ъ.

Послани Оаз Гд. Ф. Феодоровича, и Ф. Феодоровича, Учит:

Чест: Г. Лаз. Андреевичь, Пар. Бл. Г. Петръ Стожновичь магаз. Г.Г. Трговцы: Кон: М. Івановичь, Грїг. Савинь за сѣпр. Скатр. Іоаннз Даліанз, за сына Дім. Міх. Томичь, за сына Фомз, Нік. І. Лека за сыновца Петра, Алекса Ф. Іовановичь, Алекса Петровичь съ братомз Томомз и Іоанномз, Сум: Г. Іовановичь грайслерз, Дім. Іанковичь грайс. за сына Міх. Алекса Д. Іовановичь младый трг. Стеф:

Отеф. Костичь за сына КостѸ и От. Костичь  
 сына СѸмеона, Арварз, Спаса Поповичь за  
 кѣерь Марію трг. Г.Г. майстори: Пет. Дамано-  
 вичь акаджіа, Міх. Ференчиѣ за кѣерь ІвліанѸ,  
 Петрз Маришичь казан. за сына Дім. Нік.  
 Іанковичь шнайд. Живко Лазичь кѣрчіа за  
 сына Дім. Лаз. Димитріевичь хлѣбарз за кѣ:  
 МилицѸ, Феод. Лазичь Опанч. за сына Дімі-  
 тріа, Здравко Милинковичь за сына Георгіа,  
 Неделько Стаичь за сына Георгіа, Ігнатз Тео-  
 доровичь за сына АлексѸ, Г.Г. Василій Угри-  
 шичь, и Коста Стойковичь Флора Rein: Diener  
 Г. Отеф. Црвенчанинз, за сына Георгіа, Па-  
 вле Мишковичь за сына Міх. Отеф. ГѸдовичь  
 грайс. за сына Любомира, Г.Г. Алекса Теодо-  
 ровичь, и Коста Урошевичь трг. Калфе, Г.Г.  
 Гавр. Деличь, Отеф. Іличь, Живко Бендерліа  
 крчмари, Гаврїйлз Црвенчанинз, Г. Гаврїйлз  
 Спасоевичь Одабраный крчм. Іоаннз Милинко-  
 вичь и Павле Дикличь подрѸмари, Дим. Ста-  
 нишичь и Андр: Іовановичь ученицы І. Кл.  
 Орк. Г. СѸм: Теодоровичь Учитель и Собо-  
 кѸпитель.







Österreichische Nationalbibliothek



+Z185622102



